中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：七三零七零六 採訪部：七二零六二七、七二三四九二七 營業部：七二三零七零八、七三九三零七 廣告部：七三零八七四 社長室：七二四八五四 總編輯：七二二八一二 經理室：七二七二六一 中區辦事處：二式五四三九、二式一式三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號

今日出紙三張半每份弍毫

（外埠版精編一大張）新聞紙第一六二一八號

黑色九月竟又選擇泰國動手
四槍手佔領以使館 挾持人質謀換同黨
與軍警對峙半日後投降被遣離境

泰警監視以使館 當四名巴勒斯坦「黑色九月組織」的槍手於十二月二十八日中午時分佔領曼谷市的以色列大使館，並刦持數名以色列人質時，全副武裝的泰國警方突擊隊員，站在該大使館的閘門外戒備。（合衆國際社無線電傳真）

【曼谷二十八日美聯社電】泰國政府人士說：在星期四日佔領此間以色列大使館的四名阿剌伯恐怖分子，已同意交出六名被他們所刦持的人質，藉以換取飛離泰國，前往一處秘密地點的代價。泰國警方於星期四晚進入大使館。

【曼谷二十八日美聯社電】以色列駐泰國大使館的一名官員，於星期四晚趕往曼谷機場，試圖及安排四名被困在此間的以色列大使館內，並刦持六名以色列外交官作為人質的阿剌伯恐怖分子，乘搭泛美航空公司的一架客機。

據報：泰國官員及埃及駐泰國大使與「黑色九月」的恐怖分子已達成協議，保證該等恐怖分子安全離境，但他們須將人質釋放。

警方說：唯一的障礙是倘若這些阿剌伯恐怖分子武裝的話「汎美航空公司」拒絕接載他們。

機場內一位「汎美航空公司」職員對美聯社記者說：「我們迄今仍未接獲任何指示。」

【曼谷二十八日美聯社電】四名阿剌伯恐怖分子於星期四日佔據了在曼谷的以色列大使館，並且脅持了五名人質，而泰國的副外長說，他準備與這些恐怖分子展開談判。

該批恐怖分子提出釋放三十六名被以色列囚禁的巴勒斯坦犯人的七點要求，他們恐嚇說，如果他們的要求在星期五日早上八時仍未獲得接納的話，他們轉會殺死該批人質。

泰國副外長察猜利用在該大使館大廈內的內線電話，與該批屬於「黑色九月」組織的恐怖分子談話。

携同警犬守衛的陸軍保安警察卻勸告察猜不要進入該大使館，恐防他會成為該批恐怖分子的另一人質。

不久之後，陸軍少將泰蘭與一名恐怖分子談話，並且用英語對他說：「我們是泰國人，而我們亦是你們的朋友，我們不希望在此引起任何麻煩，我們希望與你們談話。」

恐怖分子們提出了他的要求，而泰蘭同意替他們轉交一份函件給以色列大使阿密爾，警方並沒有透露該函件的內容。

恐怖分子們可以從二樓的一個窗口可以看到泰國軍警為襲擊該大使館而展開的龐大準備行動。

泰國總理他儂的兒子那儂（他現時任職泰國副國防部長）亦抵達現場，指揮一切。

他進入該臨時指揮部，究研該大使館的平面圖則與一些高級警官舉行會議。

那儂告訴記者說：「我們希望找到一名能說阿剌伯語的人士，與該批恐怖分子交談，他們威脅說如果我們不接納他的要求的話，他們便會炸毀整間大使館。」

那儂說：泰國政府並不知道特拉維政府希望他們怎樣做。

以色列大使阿密爾與泰國官員簡單的討論如何設立一個與特拉維直接通訊的系統。

泰國官員說，美國大使館亦協助泰國與以色列通訊，而當一具電訊機被帶到該臨時總部時，泰國的郵政及電報局局長即着手與特拉維方面聯絡。

他儂趕到親自指揮 數百軍警完成準備
隨時強力攻入使館

【曼谷廿八日美聯社電】四名阿剌伯恐怖分子今天佔領以色列駐曼谷大使館，並挾持五名人質，而泰國軍方人士說：正考慮對該大廈進行攻擊。

泰國總理他儂元帥於今天較後時抵達設於大使館對面馬路的軍方指揮所，當時警方狙擊手正展開行動，包圍該大廈。

事實上，泰國陸軍及警方的全部高級人員，俱集合在直接與以色列大使館閘門相對的馬他迪修道院學校細小木製課室內。

一起在指揮所內以色列大使阿密爾與他儂元帥及其他高級官員。

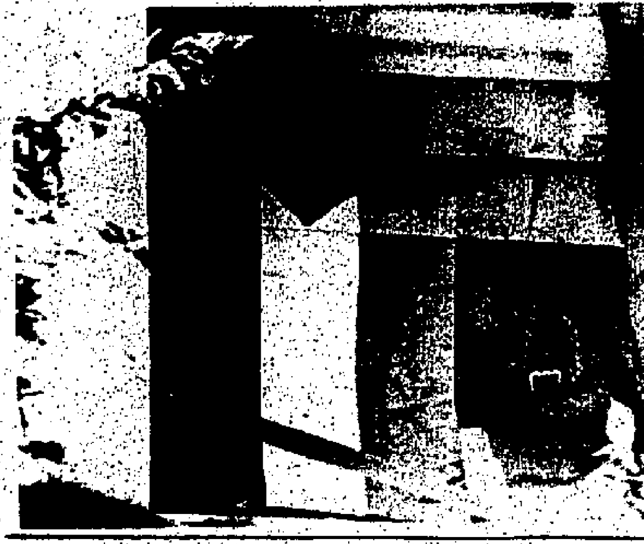
超過四百名泰國警察及頭戴鋼盔，携有軍犬的陸軍包圍大使館建築物，以色列藍白色國旗仍然在大廈頂旗桿上飄揚。

滿載催淚氣體及煙霧彈的紅色警方卡車及一架裝有雲梯的滅火車在大使館門外候命。

可靠的高級陸軍人士說：泰國軍隊很有可能會在日落後進攻該幢巨層高的大使館建築物。

【特拉維二十七日合衆國際社電】以色列總理梅爾夫人今日召集其高級閣員，舉行緊急會議，討論如何應付以色列駐曼谷大使館被佔領及以色列人被押為人質的事件。政府人士說：梅爾夫人曾接獲以色列駐曼谷大使阿米爾一項報告，但仍然未確實知道有多少人被「黑色九月游擊隊」或被何人所扣押。

梅爾夫人今天並在特拉維召集其閣員（包括外長伊班在內），趕緊在游擊隊所提出釋放卅六名以色列犯人的期限屆滿之前，進行磋商。



以使館窗外的巴游旗幟 當「黑色九月」恐怖份子從以色列駐曼谷大使館二樓拋下提出要求的字條時，二樓的玻璃窗被擊毀，他們並且在該大廈的窗口掛起巴勒斯坦游擊隊的旗幟。（合衆國際社無線電傳真）

巴游所用軍火 大部中共供應

【開羅二十八日美聯社電】開羅報紙星期四日引述巴勒斯坦駐北平代表團阿布・里特的談話說：中共正以軍火供應巴勒斯坦游擊隊，其中超過百分之七十五是免費的。開羅報紙「共和國報」說：「中共是對巴勒斯坦革命給予物質上及精神上全面支持的唯一的一個大國」。

以國駐泰大使 以色列駐泰大使阿米爾，參加「泰皇儲策之典禮」完畢後，在返回其大使館時，獲悉該大使館已被四名「黑色九月」游擊隊佔領時情形。（合衆國際社無線電傳真）

以駐高棉大使 亦是人質之一

【曼谷二十八日合衆國際社電】泰國警方在最初還以為有五名人質被拘留在以色列大使館內，但稍後時獲悉以色列駐高棉大使亦在人質之列。

以色列外交部發表其他數名人質的姓名為：以色列駐泰國使館的第一秘書夏狄士及其太太羅芙，大使館行政參贊拉維爾及他的太太，與及一名新近才到任的使館職員貝依利。

巴游提出七項條件 限期釋放卅六同黨

【曼谷二十八日合衆國際社電】巴勒斯坦「黑色九月」組織的四名成員於今日正午後不久侵入一幢位於曼谷市中心的以色列大使館建築物內，並在該座建築物上層的窗口掛起一面綠、白、紅三色巴勒斯坦旗，以及向該大使館的草地投下一些列明他們的要求紙條，要求釋放三十六名囚犯，其中一人是於今年六月在以色列特拉維國際機場所發生屠殺血案中被拘捕的，一名為岡本松三的日本人在內。

以色列大使阿美爾在參加泰國儲君的策拉儀式，穿着整套禮服返回大使館時，仍不知該處發生何事。

巴勒斯坦游擊隊所提出的要求文件，該等文件首頁的全文如後：

我們提出以下最誠懇的保証：

㈠泰國的人民是我們的友人，因此，我們並不計劃在泰國國土掀起觸犯泰國的主權的問題。

㈡我們是巴勒斯坦「黑色九月」組織的成員。

㈢猶太主義者佔領巴勒斯坦，是一種罪惡及殘忍的行為，目的是滅絕我們的人民。因此，我們將不會停止追擊猶太主義者，直至其非法當局屈服於我們的要求，以及停止強奪我們的權利為止。

㈣我們認為每一間以色列大使館，均為巴勒斯坦人的土地，而我們有權在此類地方履行我們人民的享有人類權利。

㈤我們將盡能使現時在我們手上的大使館職員獲得安全，除非其他各方面施行暴行、詐騙行動，或不理會我們所提出的要求。

㈥任何暴行，技術性或政治性的詐騙行為，將祇會結束現時在我們手上大使館職員的生命。當地政府應對此項災害負責任。

㈦倘若以色列拒絕我們所提出的要求，我們將會與以色列以謀害我們的人民的同樣方式，對待此等大使館職員。

我們的條件簡述如後：

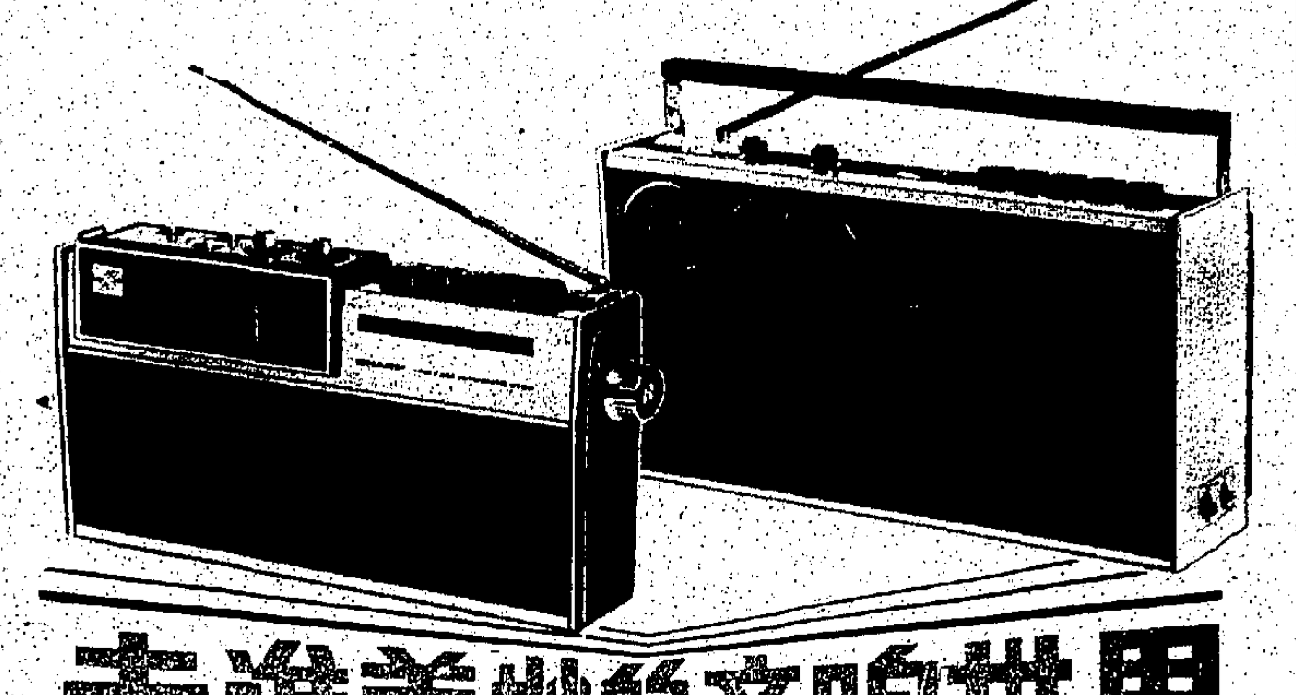
㈠釋放附上的名單上的人。他們是我們並遭囚禁在以色列敵方監獄中的兄弟姊妹。

㈡運送達哈及阿爾亞特斯兩人的屍體往他們在耶路撒冷及希布倫的家園。（他們是在特拉維國際機場被殺的確難者。）

㈢我們的最後通牒，無論如何不會等待超過明晨八時。

㈣名單上被囚禁的人應立即由以色列監獄釋放，並送往開羅機場。

㈤任何的拖延行動，將會迫使我們依照我們已計劃的辦法，見機行事。



走進美妙的音响世界

聲寶牌手提卡式錄音收音機
款式設計精緻美觀
同時具有最完善卡式錄音機之一流配備
連體電子咪，自動停止系統
入睡時間掣，高敏度傳眞錄音唱頭
因此音質清脆悅耳，旋律優美動人
帶引您走進美妙的音響世界

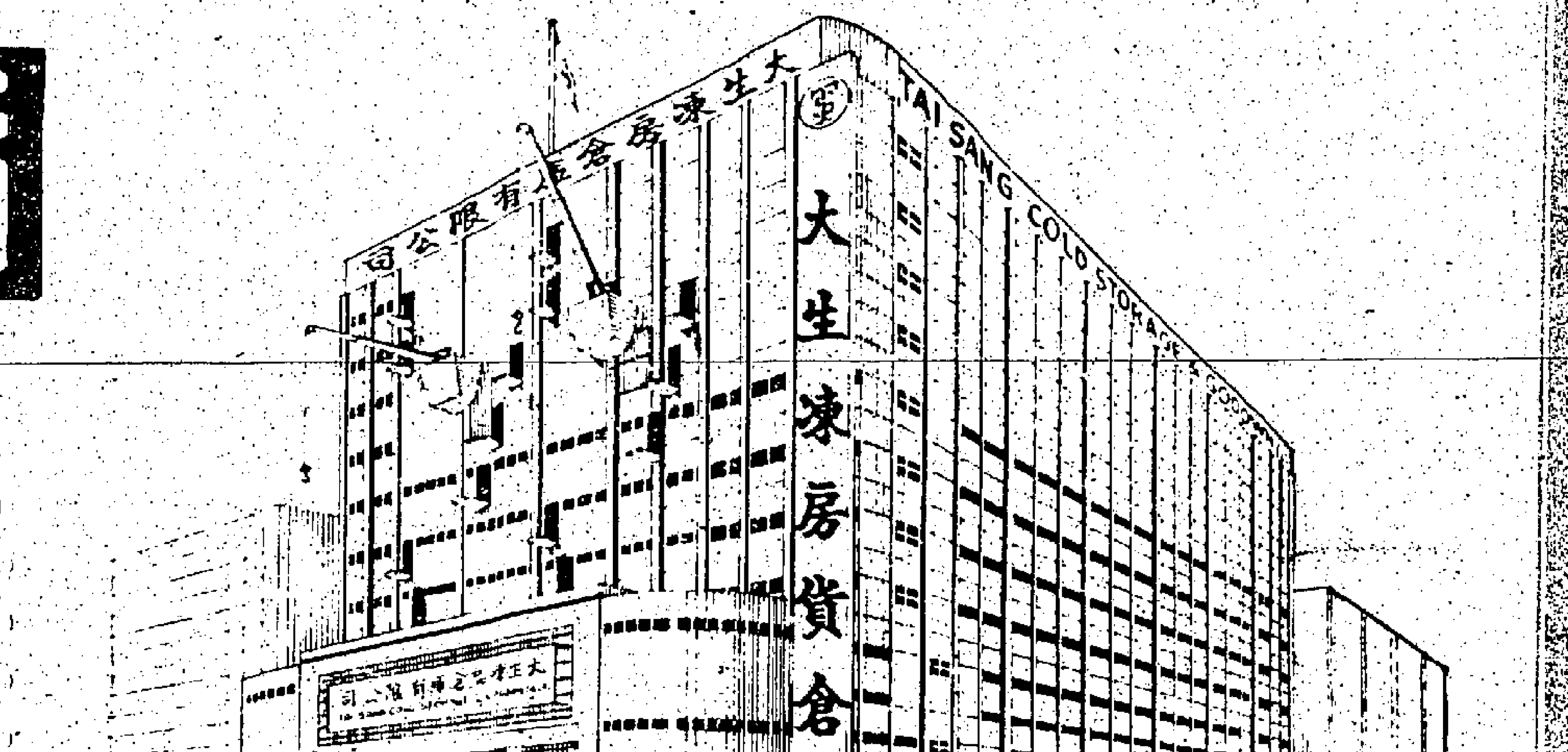
SHARP 聲寶牌
以至誠及技術提高生活素質

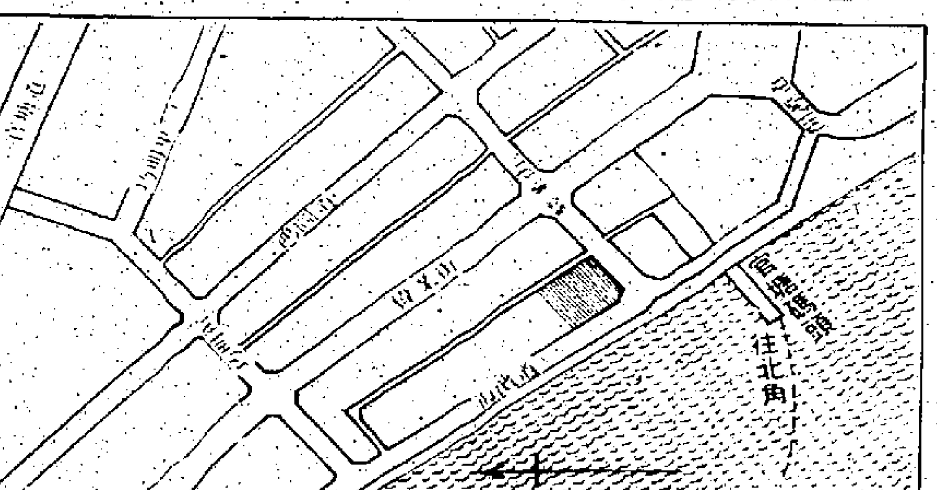
總代理：樂聲電器有限公司
營業部電話：H-221196(5綫) H-231145(4綫)
各大電器行均售

大生凍房倉庫有限公司
TAI SANG COLD STORAGE & GODOWN CO., LTD.

貨倉部 開始營業

（一）自置大厦
樓高十一層，凍房倉庫容積三百餘萬立方呎
（二）水陸起卸
面對海濱，靠近公路，水陸起卸貨物，特別方便
（三）機械操縱
備有四座起重機及三部貨物升降機，直接裝卸貨物，快捷妥當
（四）自動滅火系統
每層均裝置 SPRINKLER 自動滅火系統
（五）預留倉位
貨物抵港不論遠近均可預留倉位
（六）分倉貯存
分類及分倉貯存貨物，隔熱，防水，防潮，管理完善
（七）新型冷氣系統
採用怡和洋行美國YORK牌最新冷氣系統設備
（八）服務至上
全日收貨，警衛巡查，代客接送，絕對安全可靠





貨倉地址：九龍官塘海濱道一七七號 電話：三－四四一〇二一
香港辦事處地址：香港德輔道中一三〇號大生銀行二樓
電話：五－四四五〇一一至八

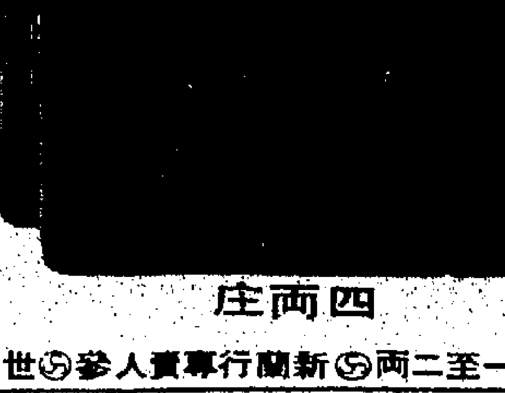
出口罐庄
腊鴨
腊鴨牌
鼓片

賤價平沽
電話：五一四四五三六四
泰東公司 麥洽

人參是最老最可靠的補品㊂香港人參入口年年遞增㊂西洋人參是香港最暢銷的人參㊂西洋人參是香港人最信賴的人參㊂加大人參產於美國北方的加拿大乃生長特大功效特大的洋參之王㊂加大人參七彩透視四两庄密封入盒確保正貨

㊂加大人參燉雞佐膳宜夜四季咸宜合家

加大人參
洋參之王
原色原味
最為可靠



四両庄

歲月催人老
進補在今宵

加大人參十大食譜之十
加大人參冬筍頭煲白粥

這式「加大人參冬筍頭煲白粥」，看來平常，其實大有益處。家庭中，以小孩子[illegible]

陳榮著

寄香港永樂西街175號新蘭行
茲預約陳榮著加大人參十大食譜乙册
請出版後即免費寄贈
（初版擬出書50,000册送完為止）
姓名：
地址：
電話：

新蘭行
港九各大藥行先施永安公司均有經銷
經銷兼陳列處：香港南北行街（即文咸西街）八十三號百安堂
電話：H四三三五九〇二 H四五一八五三

㊂自用滋補實惠送禮名貴大方㊂

圖坐固增情趣婚筵壽宴名貴滋補每席一至二兩㊂新蘭行專賣人參㊂世業一百五十餘年㊂香港開業廿餘年㊂香港永樂西街一七五號㊂電話H四三五三八八（三樓）㊂加大人參乃最適宜的生辰禮物最名貴的應節禮品最能表達你的心思

駐越大使與美軍司令拜會阮文紹
傳美又將局部停炸 以替恢復和談鋪路

【西貢二十八日路透社電】當西貢的半官方報紙「新訊報」報導美國準備再度限制空襲北越時，美國大使彭克和駐越美軍司令魏雅將軍今日拜會阮文紹總統。

通常反映政府意見的「新訊報」報導上述在南越總統府內舉行的會談，它又引述一項來源不明的報導稱：美國正準備「在數天時間內停止空襲北緯二十度以北的北越地區，替恢復巴黎和談鋪路。」

政府人士對這項報導，並未加以証實，美國大使館一位發言人祇肯証實這次在南越總統府舉行的會談延續達一小時半。

該報說：今晨在總統府舉行的會議，是在共黨代表團表示倘若美機停炸北緯二十度以北的北越地區的話，北越將會恢復和談後而召開的。

【巴黎二十八日合眾國際社電】一名高級的南越共黨領袖今日說：尼克遜下令轟炸北越，並不能迫使越共承認阮文紹爲南越的領袖。

越共和談代表團副團長丁巴詩對合眾國際社獨家訪問中說：美國的空襲，使平民受到嚴重的傷亡，但他說，這不會降低河內對在南越作戰的越共的軍事協助。

丁巴詩說：美機空襲並不會改變河內和越共的立場，而美國必須簽署該項於十月時由基辛格與黎德壽在秘密談判中達成的停火及和平協議。

丁巴詩說：阮文紹是在締結一項具體和平協議的最重要障碍。他說：「阮文紹一定要下台」。

【巴黎廿八日路透社電】美國重新猛炸北越引起指摘之時，四方面參加的巴黎和談例會，今天並沒有舉行。

美國的空襲行動同時啓來河內與華盛頓專家之間突然停止停火問題的技術性討論。

迄目前爲止，雙方在巴黎的所有接觸，今天因而中斷。

北越及越共於上星期爲抗議美國恢復轟炸北越而憤然退出會談之後，美國並不希望返回和談例會。

不過，美國和談代表團建議下次全體會議於下星期四日（即明年一月四日）舉行。一位美國官員說：「這個建議仍然有效。」

【西貢二十八日美聯社電】據報，美轟炸機今日繼續轟炸河內與海防的工業區，但美機及人員的損失，亦因美機的飽和空襲相對的增加。

美軍司令部宣稱：又有兩架B五二型轟炸機受損失，亦卽該類型飛機被北越砲火所擊落的第十四架，及一架在越戰中首次爲越共砲火所擊落的綠色巨型救護直升機。據報在被擊落的三架美機中，有六名美空軍宣告失踪，另十一名則被救回。

美眾院議長忠告國會
通過反戰法案前 須審閱和談報告

【華盛頓二十八日美聯社電】據美國眾院議長艾伯特稱，國會在試圖立法通過停止美國參加越戰以前，國會應先獲得白宮對越戰和談的詳盡報告。

該位過去支持尼克遜總統政策的奧克拉荷馬州民主黨眾議員艾伯特說，他以爲如果和談有成功希望的話，則國會不應對尼克遜總統加以阻撓。

他說：國會應獲知「基辛格爲甚麼說過戰爭似接近結束」的話，國會除了應召見基氏聽取證供外，亦應聆取卽將卸職的國防部長賴德與國務卿羅傑士的證供。

艾氏表示，如果國會意圖阻止對北越加強轟炸，唯一有效的方法便是切斷撥越作戰基金。一項撥款法案必須於明年二月以前通過，因爲撥外援基金已被第九十二屆國會所擱置，而且前撥越作戰基金祇是墊付，到明年二月便要到期。

眾院中的一部分民主黨議員已表示，他們將試圖切斷對中南半島的作戰基金。

馬拿瓜又生地震 前次倖存建築物 終難逃倒塌厄運

【馬拿瓜二十八日合眾國際社電】尼加拉瓜執政者索摩薩將軍今日以「保存尼國光榮」爲理由，下令軍隊在執行爲地震所毀的馬拿瓜市的宵禁令時，可以格殺勿論。

據尼國的官員們表示，索摩薩將軍在一項急需的電台廣播中表示，他的軍隊已奉命格殺劫掠的人後，最少有兩人已被警衛部隊槍殺，其中一名男童僅有四歲。

尼國於上星期六日已頒下緊急法例，但一直至本星期三日才認真執行。

索摩薩將軍表示，該國已實行最嚴厲的方法，以維護該地區人民的安全及保存尼國光榮。

尼國官員表示，在上星期六日該市的三次大地震中喪生的人數，最少已達三千人。據估計，死亡的人數將可能達一萬名，但真正的總數將可能永遠都不能知道，因爲有很多屍體仍被重達數噸的頹垣殘瓦所埋蓋。據稱，在該市四十萬的人口中，約有四分之三人已逃離該市。

【墨西哥市二十八日法新社電】據墨西哥電視台於今晨較早時報告稱：爲地震蹂躪的馬拿瓜市，昨日又發生另一次輕微的震動，其震力相當於米戈理測震儀的五點五級左右。

該電視台稱：於上星期大地震中倖免遭震塌厄運的中央銀行總行及其他數座建築物，俱於今日的新地震中被震毀。

倫敦金價跌

【本報訊】倫敦金價頭盤已刊工商界。倫敦最後來電尾盤報六四點六五美元，比前市尾盤價跌四角半。

爲拯救携械被捕一黨羽 黑色九月狂言恐嚇 將襲擊英國民航機

【倫敦二十八日美聯社電】據報：相信隸屬於狂熱的「黑色九月」組織的阿剌伯恐怖分子，星期四日警告英國說，他們將會襲擊英國民航機及其公司，除非英國政府釋放於聖誕節在此間被捕的一個阿剌伯人，當時該阿剌伯人提着裝滿炸藥的手提箱。

「每日電訊報」說：在這名阿剌伯人於聖誕節前夕在希斯洛機場被特警組逮捕後數小時，警方卽接到最後通牒。警方於星期三日透露說：該青年是二十四歲的巴勒斯坦人，名叫富希依特。

至於收到最後通牒的消息，並沒有立即得到官方的證實，但自從富希依特於四日前被捕後，這個四通八達的希斯洛機場（全世界最繁忙的機場之一）卽加倍警戒，以防恐怖分子的可能襲擊。當時富希依特從一架由貝魯特飛來的飛機下機，然後等待飛往斯德哥爾摩，途經蘇黎世。警方說：他携帶手槍和炸藥。

自從國際刑警組織於上星期警告說：「黑色九月」計劃於聖誕節後襲擊倫敦或日內瓦後，希斯洛機場的警衛人員已經早有準備。

「中國之友」雷德福上將 昨抵華訪問

【台北廿八日中央社電】已退休的美國前參謀首長聯席會議主席雷德福上將夫婦，今天上午自香港飛到台北，訪問兩天。

這位七十六歲的美國前海軍上將，被稱爲「中國之友」，他在參謀首長聯席會議主席任內，曾六次訪華，這次他將拜會一些中華民國的友人。

呼籲美國停炸北越 瑞典各黨領袖 聯合發表宣言 並向聯國呈遞請願書

【斯德哥爾摩二十八日路透社電】瑞典所有政黨的領袖，今天發表一項全國性的宣言，呼籲結束美國對北越的轟炸，同時向聯合國送出一封請願書。

這項聲明是在瑞典與美國的關係急劇惡化後發表的。

圖爲前美國總統杜魯門的棺木，在十二月二十七日送往杜魯門圖書館途中的情形。跟在棺木後的是杜魯門的女兒丹尼爾太太和他的家人。（合眾社）

澳議員達爾貝組成 澳洲自由中國協會 促進兩國民間合作

【台北二十八日法新社電】中華民國之友的澳洲議員達爾貝，已組成一個「澳洲自由中國協會」。其目的是在於促進兩國間的民間友好與合作。

達爾貝曾寫信給其一位中國朋友說：在澳洲與中華民國在十二月二十二日斷絕了外交聯繫之後，雙方應採取各項措施，以保持兩國間的友好聯繫。他又建議台灣在雪梨開設一個貿易及旅遊辦事處。他說：澳洲的州政府，在類似在一個與澳洲幷無正常外交聯繫的國家，在澳設立一個私人辦事處的事宜方面，擁有更大的權力。

他又說：正當狄培拉保持其派駐世界各主要國家的外交代表之際，澳洲各州在認爲需要時，可設立其本身的獨立的辦事處。

達爾貝現正在台灣訪問，以在澳洲與中華民國斷絕外交關係之後，會晤其中國朋友。

杜魯門遺體 已安葬故鄉

【密蘇里·獨立城二十八日路透社電】喜歡爲人稱爲「人民總統」的前美國總統杜魯門，經過將僅有其近親戚友及鄰居參加的葬禮儀式後，將於今日在此間安葬。

僑選增額立監委員 總統遴定名單公布

【台北廿八日中央社電】動員戡亂時期僑選增額立法委員及監察委員遴選工作委員會主任委員毛松年今天說，僑選立法委員及監察委員，均依遴選辦法規定，由遴選總事務所報請總統遴定，將與國內所選增額立監委員，分別同時公布。

總統遴選的立法委員十五人及監察委員五人的名單已核定：

立法委員部分：

第一區（東北亞地區）：林以文。

第二區（港澳地區）：徐亨、謝伯昌、黎晉偉。

第三區（亞洲其他地區）：阮樂化、張亦鏘、蔡廷碩、衛如茂、郭武林。

第四區（北美洲及中南美洲）：梅友騏，司徒政，宇托．多吉玉純、陳紹濂。

第五區（歐洲、非洲、大洋洲）：孫耀光，劉彰德。

監察委員部分：

第一區：李恒連．第二區：黃耀錦．第三區：陳烈甫．第四區：鄭膺．第五區：陳作睦。

如蒙惠刊本報廣告 請電七三零七零八

北平發動反美集會 搖旗吶喊聲援越共

【巴黎二十八日法新社電】北平電台於今晚宣佈：爲支持越南人民反抗美國侵略者的行動，一項羣眾集會將於明日下午在北平舉行。

北平電台及電視台將在北平時間下午二時五十分，開始實地轉播大會的情形。

【巴黎二十八日法新社電】據中共「新華社」報導，中共「外交部長」姬鵬飛及「副外長」韓念龍，今日在北平與越共外交部長阮氏平舉行會談。

該社稱：會談是在熱誠與友好的氣氛中進行。

中共承認 天災頻仍 穀物歉收

【巴黎二十八日法新社電】中共「新華社」於今日報導：中共穀類的產量，今年比一九七一年減少一千萬噸。

有關部門的統計顯示：今年中共穀類的總產量，估計爲二億四千萬噸，而一九七一年則爲二億五千萬噸。

「新華社」承認中國大陸今年遭遇數十年來最嚴重的旱災。

它繼續說：若干地區同時又發生水災、冰雹、風雪、冰霜和蟲害。

該社說：山西省的旱災是自從一八七七年以來最嚴重者，雨量比平均數字的半數還少，有名的「大寨生產大隊」所在地的昔陽縣，在三百天未有下過一次飽和雨量。該社進一步透露：中國大陸南部今年亦同時遭遇相當嚴重的自然災害侵襲。

社論

美國轟炸政策的歷史體驗

本星期二日，美國發生兩件重大的新聞：一是美國空軍在聖誕節日停炸北越二十四小時再延長十二小時，經過三十六小時之後，看見河內對於和談仍無認真誠意的表示，於是決定恢復轟炸；一是前美國總統杜魯門，經三十天與病魔搏鬥之後，卒告逝世。兩項新聞在表面上看來，雖似風馬牛不相及，但在美國主政者對於敵人的戰略、對共黨的認識和對世界和平的看法這一段史料上，却是有關連的。卽使杜魯門總統已死，尼克遜總統春秋正盛，也可拿他們的決策、行動，兩相比較，以求羅出美國在當前的局勢下所應取的態度。

杜魯門一生的事蹟，最輝煌的地方就是在一九四五年斷然下令美國第五航空隊，於日本的廣島和長崎投下兩枚原子彈。雖然日本人民死傷約二十萬人，傷亡頗大，所使用的又是新發明的最猛烈武器，但經過了這嚴重的打擊，卒使日本軍閥的戰意爽失，日本國內秩序動搖，而向盟國投降，結束了太平洋戰爭。這固然縮短了戰爭的時日，同時亦卽減少了雙方在戰爭中軍民必然續有的傷亡人數。如戰爭延長，則人命和物質的損失，可能遠超過廣島、長崎所受原子彈轟炸的損失。這是杜魯門總統爲迅速結束第二次世界大戰，促進世界長遠和平的明智決定。他另一輝煌的地方，就是一九五一年的參加韓戰。當北韓獲蘇俄的聲援，更得到中共默許參與作戰，侵入南韓，攻陷漢城，企圖吞併整個朝鮮半島的時候，杜魯門總統爲了保衛南韓人民的自由，免受共黨奴役的痛苦，支持聯合國的決議，在聯合國的旗幟之下，獨肩大任，出動空軍和地面部隊，擊退北韓和中共的聯合進攻，保存了南韓的領土，爲世界的正義和自由作出偉大的貢獻。所以他今日的逝世，尼克遜總統和世界部份的領袖，譽之爲勇敢的自由鬥士，謂憑他的決定，改變了歷史方向，是有其根據的。

不過，當杜氏在總統任內時所致力於保衛自由、求取和平的工作，有其勇敢的一面，亦有其柔弱的一面。如戰後對日本軍國主義者的管制，失之過寬；重建日本的工作，失之過厚與過縱，造成日本人的跋扈飛揚，未爲自由和平盡其最大的貢獻。尤其在韓戰勝利有望之際，爲盟國所左右，限制麥克阿瑟將軍不得越鴨綠江轟炸，未予侵略者以膺懲，徹底摧毀共黨的軍備，消滅其侵略的力量；又未扶助北韓人民爭取自由，成立一個民主的政制，不爲和平建立強固的基礎，乃輕輕的隨便訂立停戰協定，祇求得一個和平的假象，便以爲滿足，鑄成大錯，致使朝鮮半島南北分界綫的衝突，延亘了二十年，緊張的局勢，迄未停息，更令共黨的擴張野心，益發加大，蔓援及於東南亞各個國家。越戰的爆發，北越的膽敢不斷向中南半島各個國家侵擾，推源禍始，杜魯門總統在韓戰結束時所表現的容忍妥協態度，實有助長之嫌。

現在的越戰所處的環境，有相似於韓戰的情況，而且比較韓戰尤爲複雜。河內政府亦爲一個頑强的好戰分子，比較北韓尤有過之，而對中南半島的侵略野心，亦較北韓對朝鮮半島更爲强烈。同時，在越戰中，共黨陣營爲支持北越所攪的國際政治運動，又極廣泛而詭辯，有相當的影響效果。所以尼克遜總統的對策是艱難的。但迄今爲止，尼氏在艱難中尚能運用其理智，堅守其立場，當河內拒絕改變苛刻的條欵，而無和平誠意表現時，恢復對北越的大規模轟炸，不計B五二型轟炸機的損失，不理蘇俄、中共聲援北越的恫嚇，不接受澳洲新政府和丹麥、瑞典等國的姑息荒謬主張，不入共黨的圈套，爲保衛中南半島人民的自由，爲求取亞洲稍爲穩定的和平，甘冒一切鴿派分子的詆詬，比諸杜氏更爲勇敢，更具遠見。其實，杜魯門總統下令以原子彈轟炸廣島、長崎，亦有人抨擊爲殘忍，違背人道主義。不過我們想及戰爭的目的爲制裁侵略，獲致永久的和平，如非摧毀侵略者的力量，使侵略者親嘗到難堪的苦果，是無法達到和平的。一時的毀譽不足關懷，千秋後世自有公正的評價。正如杜魯門總統一樣，尼氏應該緊握着以炸促和的政策。

徙置事務處佈告

元朗徙置工廠大廈單位出租

香港政府公開邀請競投下列元朗徙置工廠大廈單位之租權：——

層樓	單位數目	單位編號	每單位面積（平方呎計）	最重負荷 每一平方呎負荷磅數	總值租金（每月計）
地下	12	1—12	256	300	$1,440
	6	13—18	256	300	720
二樓	3	134—136	256	300	294
	24	137—160	256	300	2,352
三樓	9	234—242	256	300	765
	18	243—260	256	300	1,530
四樓	6	301—306	256	150	438
	15	307—321	256	150	1,095
五樓	21	434—454	256	150	1,344
	6	455—460	256	150	384
六樓	27	501—527	256	120	1,620
	3	528—530	256	120	180
七樓	30	601—630	256	120	1,680

此等工廠單位租權將爲期二年並可續約一年。投標者必須年滿或超過二十一歲及須註明其所願意一次過繳交香港政府之標金數額（不包括其他費用，例如交付電路保險單等）以獲得上述所列工廠單位之二年期租約。期滿後，若無任何違犯或不履行租約內所訂之任何規條及香港政府不需要收回該樓宇，則可以另行協議及重新估計租值續約一年期。該項續約之申請書必須於該二年期租約滿期六個月前送達徙置事務處處長。若新租約未獲批准，其原有之租約將自動於該二年期滿時卽行終止。

投標者須爲標投每組工廠單位繳交一千元正之保證金以表示其誠意，而投標者無法履行其被接納標投之義務時，則該保證金將被沒收，不中標者，則其已繳交之保證金可獲發還。

該保證金可向香港雪廠街政府合署西翼二樓庫務司署或香港電器道銅鑼灣裁判司署大厦三樓銅鑼灣庫務司分署或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署五樓九龍庫務司分署，或新界元朗元朗理民府繳交。

投標者可以携同其保證金收據及本人身份證到下列地方領取投標表格：

（一）元朗徙置工廠大厦辦事處；

（二）九龍太子道六九二號新蒲崗政府合署五樓徙置事務處新區事務管理分處新區事務高級主任（租務組）辦事處。

投標者必須將投標表格（正副本各一份）於一九七三年一月五日（星期五）正午十二時以前投入設於香港下亞厘畢道布政司署之投標箱爲要。

如有其他詳細詢問，請親臨九龍太子道六九二號新蒲崗政府合署五樓四一三室徙署事務處查詢

徙置事務處處長華樂庭

聞

先慈黃母袁太夫人痛於公曆一九七二年十二月十九日下午四時四十五分壽終於九龍法國醫院積閏享壽八十有四歲奉移九龍殯儀館治喪謹擇十二月卅一日（星期日）上午十時五十分大殮十二時辭靈隨卽出殯

族戚世寅友

誼哀此訃

子 煥發 煥榮　媳 嚴卓凡

女 煥嫦 煥樹 煥零　婿 譚偉民 顏鴻儀　孫女 玉冰 錦美

外孫 譚志明 嚴廣權 嚴廣衡 嚴歧祥 譚惠芳 譚惠詳

外孫女 嚴惠雄 譚賤妹 嚴黑妹 嚴妹妹 嚴小雪 嚴秀珠

誼孫女 李玲燕

泣告

治喪辦事處：黃江夏堂宗親總會 九龍中山學校

收件處：九龍彌敦道五八一號五樓 九龍殯儀館 電話：六一五二二六一八

黃江夏堂宗親總會通告

本會名譽會長黃煥發校長令慈黃母袁太夫人於公曆一九七二年十二月十九日下午四時四十五分壽終九龍法國醫院積閏享壽八十有四歲奉移九龍殯儀館治喪謹擇十二月卅一日上午十時五十分大殮十二時辭靈隨卽出殯本會定於是日正午十一時卅分舉行公祭凡我會同人希屆時往九龍殯儀館致祭特此公告

黃江夏堂宗親總會會長 黃水 黃宜平 黃榮林 主席 黃品卓 黃定 黃榮適

香港油蔴地小輪船有限公司 通告股東啓事

敬啓者：本公司已由屬下香港油蔴地建設有限公司將香港船廠有限公司所發出之股權超過百份之九十完成收購手續；並經本公司之核數師畢馬域麥蕾核數有限公司審定以港幣壹佰陸拾陸萬元之價值承購。根據本港公司法例第一八六項之規定：本公司業已取得香港船廠有限公司之全部控制權。由於本公司目前所擁有之小輪，大部份在香港船廠建造，有關船隻之修理及保養，亦多由該廠負責，而本公司今後所建之新船，將繼續交由香港船廠承造。基於彼此在業務上之利益互惠關係，故本公司董事局特議決由屬下香港油蔴地建設有限公司將香港船廠有限公司所發出之股權全部收購，以便配合本公司一系列之發展計劃。特此通告，敬希荃察是荷

承董事局命 總經理劉鎮國謹啓

一九七二年十二月廿七日

年晚清倉特價弍手貨

零沽或整批

還價就殺！

只限兩天

絕不展期

本月廿八日至廿九日

上午十時至六時

弍手：計算機

打字機

郵票機

油印機

影印機

口述錄音機（辦公室專用）

地址：香港灣仔渣菲道叁號地下

（卽海軍俱樂部右隣）

電話H245151

太平洋行商業機器部

GILMAN OFFICE MACHINES

非政府軍大舉反攻 掃蕩叛軍訓練營地

【馬尼剌廿八日合衆國際社電】非律賓政府部隊今天在非律賓南部對叛軍根據地發動攻勢，襲擊兩個秘密訓練營及最少擊斃四十名叛軍。

非律賓陸軍首長羅美奧．伊斯賓諾將軍說：由於獲得情報人員的報告，政府部隊在猛烈攻勢中，襲擊北三寶顏省西北部的一個秘密訓練營，該處是位於非律賓南部大島岷答那峨上，距離馬尼剌以南大約五百哩。

伊斯賓諾說：有四十名由受外國訓練的官員所率領的叛軍在戰鬥中被擊斃，情報人員於星期三日晚指示該秘密營所在地，政府軍損失未悉。

另一個訓練營位於三寶顏市以南的祿群島上，戰鬥詳情未見宣佈。

發言人說：非律賓總統馬可斯及國防部長英萊爾親自下令，對叛軍根據地進行攻擊。

伊斯賓諾把政府的行動稱爲「一次反攻」。

該項攻勢是擊退叛軍努力中的首次，叛軍爲發言人形容爲包括「分離主義者」、「聯合共黨的回教暴徒」及「受外國訓練的游擊滲透者」，他們來自有勢力的非律賓南部回教徒的秘密基地及鄉村。

日全國人口總數 一億六百餘萬名

【東京二十八日時事社電】日本厚生省二十八日發表一九七二年人口動態統計概況。此項統計概況係根據今年一——九月的人口實數及十——十二月推計人口爲基礎而作出的統計。

據統計：日本全國人口在今年七月共計一億六百三十三萬六千人。

俄電子拖網諜船 侵入巴領海刺探 被巴國軍艦驅走

【喀剌蚩廿八日美聯社電】據喀剌蚩英文晚報「每日新聞」刊載的一篇特訊稱：蘇俄已加緊在巴基斯坦海岸地區外阿剌伯海，進行間諜活動。

該報引述可靠人士說：安裝有高度新式電子儀器作爲海岸間諜活動的蘇俄海軍拖網漁船，頻頻出現於巴基斯坦海岸外的阿剌伯海面。

該項報導續稱：每當這些拖網漁船侵入巴基斯坦領海時，即被巴基斯坦海軍艦隻驅走。

該報導說：「這些蘇俄拖網漁船駛往最接近的印度港口加油及交換情報。」

該報同時說：由於蘇俄海軍船隻不斷增加活動，「已引起巴基斯坦及伊朗的極大不安，並密切注視形勢的發展。」

關乎月球成因的 月球橘紅色坭土 科學家大嘆奇妙

【休斯頓太空中心廿七日合衆國際社電】今天第一次看到太陽神十七號太空人帶回之橘紅色月球土之各科學家，均大嘆奇妙。

但據太空人薩甸說：今日開箱取出研究之月球土呈現之色澤，已不若他在月球上初見時之純呈橘紅色，而呈棕紅色。

科學家說：橘紅之月球土足以顯示月球上有火山，以前有關月球構成之理論可能被推翻。

今日從箱中取出重約一安士之月球土，準備進行之分析，再以之置於顯微鏡下觀察，然後再作加熱處理，以研究其所產生之氣體，及推斷其年齡。

各科學家相信，橘紅月球土之年齡可能只有五億年。

太陽神十七號帶回之月球土及巖石約二百五十八磅，其中之大部份一經各技術人員加以整理後將分發世界各地科學家作研究之用。

加拿大前總理 皮爾遜已病逝

【渥太華二十八日美聯社電】曾獲諾貝爾和平獎，並曾任五年加拿大總理的溫和可親的外交家皮爾遜，於星期三晚因癌症而病逝於他在渥太華的住所，享年七十五歲。

加拿大政府計劃在渥太華的英格蘭教教堂舉行國葬，並於魁北克的魏基菲爾區卜葬。非殯的日期稍後宣佈。

謀南北共存談判統一 北韓通過新憲法 選金日成爲主席

【東京二十八日合衆國際社電】北韓今日依照星期三日由最高人民會議所通過的新憲法，選舉金日成爲新的主席。

在此間收聽到的一項由北韓「中央通訊社」所廣播的報導說：金日成於今日舉行的北韓第五屆最高人民會議第一次會議席上，被選爲任期四年的新主席。

該項廣播說：金日成仍會保留他自一九四八年統治北韓以來所沿用的首相名銜。

北韓的憲法顯然是爲與南韓共存與談判統一而制訂的。新憲法明定北韓是一個「獨立的社會主義國家」，而首都是在平壤。

食人維生的一羣： 兩個月前於安底斯山撞毀的烏拉圭航機的生還者，在救援隊於十二月二十二日找到他們之後不久，他們坐在撞毀的飛機機身上休息。這張圖片是由救援隊一位隊員攝取的，並於十二月二十七日由合衆國際社獲得，這些生還者於十二月二十八日飛回孟都，預料他們將會在該地發表「一項正式和最後的聲明」，不理會有些報導說他們爲了生存而自相殘殺。

我駐日使館昨關閉 數百日人擠在館內 趕辦新年旅遊簽證

【東京廿八日合衆國際社電】中華民國今天關閉在東京的大使館，正式結束與日本二十年的正式外交關係。

大使館關閉的前一天，數以百計的日本人擠在大使館內，申請簽證，在日本年假遊台灣。共發出五百張簽證，比平常多了二百張。

大使館發言人說：五十二名大使館職員中，二十至三十人今天仍在工作，其他外交人員，包括大使彭孟緝，經已返台。

國營事業中最賺錢之一 台鋁公司改爲民營

本報駐台記者葉雲文

【本報台北通訊】台灣鋁業公司，是目前國營事業中最賺錢的事業之一，該公司目前每年生產鋁錠三萬八千噸，鋁片三萬噸，現正實施第三期擴充煉鋁及加工設備計劃中，預計擴建完成在冶煉方面六十二年下半年可以開始生產高純鋁，年產量一千二百噸，高純鋁的含鋁純度在百分之九九．九九以上，台鋁除鋁錠鋁片以外其他各類產品，產量也在大幅增加中，尤其是各種新加工產品，目前均訂有建廠計劃，其中較重要的有鋁罐計劃，生產易開鋁罐蓋，及盛裝啤酒及冷飲之鋁罐約八千萬個，運輸貨櫃計劃，完成後每年可生產標準國際海運鋁質貨櫃三千隻以上，另外訂有生產計劃的尚有高純度鋁箔，可作爲電子工業主要原料，鋁合金棧及拉鋁用鋁錢等，俟建廠完成即可大量生產，供應東南亞地區使用。

台灣鋁業公司的各種建廠計劃，大部份均與國外著名廠商訂有技術合作合約，其電解鋁係與法國畢希尼公司合作，高純度鋁製造是與西德聯合鋁業公司合作，易開鋁罐係由美國鋁業公司供應專利製造技術，製造運輸貨櫃技術則由美國克拉克公司供應。

台灣鋁業公司由國營改爲民營是政府的決策，現正開始實施中，台鋁實施第三期擴充計劃所需的新台幣二十億現賴民間投資，故該公司已於本年十一月一日開始發行公司債，（公司債自六十一年起分三期發行，共六億元計六十一年下半年發行一億元，六十二年一月發行二億元，六十二年七月發行三億元，每半年付息一次，發行四年後一次還本）此項公司債於開始發售之當日即全部售罄，充份顯示出投資人對台灣鋁業深具信心，以及對台灣鋁業公司之經營狀況及償債信用良好。

台灣鋁業公司計劃在六十四年或六十五年發行股票，凡持有該公司的公司債者，將可優先承購台鋁股票，等待民股佔有超過百分之五十三比率時，台鋁即可依照民營企業正式經營。

生意轉讓啓事

爲遵照香港法例第四十九章防範生意轉讓舞弊條例第三條之規定通告如下：

啓者黃宗環現寓香港羅便臣道九十九號五樓商余懷漢現寓九龍美善同道五十一號三樓商（以下簡稱出讓人）向用香港染廠（HONG KONG DYEING FACTORY）名義合夥在九龍新界荃灣角街二十九號榮信工廠大廈八樓Ｉ座經營染廠生意茲已立約將該處之生意按金商譽及所有生財器具出讓與WIGLON PROCESSING LIMITED註冊地址香港德輔道中皇室行五〇一室（以下簡稱承讓人）承讓人茲將在上述地址以香港染廠（HONG KONG DYEING FACTORY）名義繼續經營染廠生意現定於一九七三年一月十五日交易清楚各界人仕對該黃宗環余懷漢所合夥經營香港染廠如有任何華洋轇轕或未清手續者請於上述交易日期前與出讓人理妥爲要交易後概與承讓人無涉特此聲明

出讓人 承讓人代表律師麥維慶律師樓啓

香港干諾道中十五至十八號大昌大廈十二樓

一九七二年十二月二十九日

成人進修課程

劍橋高初級英語文憑，法文，日文，國語，L．C．C部記，速記，打字，AUDIO-TYPEWRITING，中文打字，家庭電器，無綫電，汽車修理，木工，美術設計，國畫，油畫，攝影及沖印，縫紉及裁剪，工商管理，商業數學及商業文牘，計算機原理，書法及寫作。

上述各項乃明愛成人教育中心春季課程將於一九七三年一月開課，詳情請速向各民政司署索取簡章或向以下五處明愛成人教育中心查詢。

一、香港堅道 5—242071內綫59
二、西環蒲飛路 5—461983
三、香港仔田灣 5—524211
四、九龍界限街 3—365211
五、荃灣城門道 12—402318內綫六號

通告

啓者茲根據香港法例第卅二章公司條例第廿一條向公司註冊官申請發給執照准予即以元朗商會名義組織之會館註册爲有限公司而無須於其名稱末附加「有限公司」字樣該會館設立宗旨在接收以前未註册之元朗商會之資產債務及管理權並促進會員在工業上，商業上及其他法益至該會館之其他宗旨均詳載於該會館之組織大綱中該大綱一份存於香港雪廠街歷山大廈七三六室關祖堯律師事務所可供查閱茲特通告各界人仕或公司或團體如有反對此申請者可於一九七三年一月二十二日或該日期以前將其反對理由書送交公司註冊官可也。

元朗商會代表律師 關祖堯律師事務所啓

一九七二年十二月二十九日

市政局選舉（選民登記）規例 第一〇一章

選民登記冊通告

依據上列規例第三十五欵，市政局選民登記册將於本年十二月三十日起，在本人辦事處內，（即銅鑼灣裁判司署十樓十一室）除公衆假期外，星期一至星期五每日由上午九時至下午一時及由下午二時至五時，星期六則由上午九時至下午一時，任人檢閱，概不收費。

凡欲購買該登記册者，可備欵親向本辦事處或天星碼頭廣場，政府刊物銷售處洽購，惟以仍有存貨爲限。

該登記册分爲兩卷，共售九十元，即第一卷（香港區選民名册）售價四十五元，第二卷（九龍區選民名册）售價四十五元。

市政局選舉註册主任祚苗

一九七二年十二月二十九日

香港電話有限公司 徵聘啓事

（一）本公司徵聘講師壹位在觀塘本公司技術訓練學校授課。
（二）資格以各地大專程度、專修電子工程爲合。
（三）年齡由式拾叁歲至叁拾歲。
（四）月薪由壹千叁百壹拾式元起，每年遞增肆拾捌元至壹千陸百玖拾陸元止，並可享受其他福利。
（五）應徵者請用英文詳列年齡、經驗、學歷及電話號碼逕寄香港郵箱肆柒玖號香港電話有限公司事務處經理收。

海事處佈告 一九七二年第一一六（T）號

海底電纜敷置工程

關於一九七三年一月三日在鴨脷洲及南丫島間敷置海底電纜一事，已在「海員通告一九七二年第六十一號（T）」內刊載。如欲參閱可向香港干諾道中林士街多層停車場十一樓輪船出入口領証處免費索取。

海事處長 符禮澤

新界民政署元朗理民府佈告

爲厦村／青山操炮場事

茲將一九七三年一月份射擊時間表公佈如下，俾衆週知

日期	操炮時間
一月二日	由上午八時至下午六時
一月三日	由上午八時至晚上十時
一月四、五、八、九、十日	由上午八時至下午六時
一月十一日	由上午八時至晚上十一時
一月十二、十五、十六、十七、十八日	由上午八時至下午六時
一月十九日	由上午八時至晚上十一時
一月二十日	由上午八時至正午十二時
一月二十二日	由上午八時至晚上十一時
一月二十三、二十四、二十五、廿六、廿九、卅、卅一日	由上午八時至下午六時

根據香港法例第一九六章防衛（射擊練習區）條例於上開射擊練習時間內，任何人均不得進入或逗留在操炮場區，違者可能被警方或軍部人員勒令離去或拘捕。

新界民政署元朗理民府

香港高等法院

一九七二年公司結束事件第五十三宗 爲頒發結束令及首次債權人及出資人會議通告

公司名稱——AIR MONEY SAVERS LIMITED
註冊地址——香港干諾道中廠商會大厦一〇五室
頒發結束令日期——一九七二年十二月二十二日
遞呈日期——一九七二年十一月十三日

茲定於一九七三年一月十七日（星期三）在香港遮打道三號裔德隆大厦十樓破產管理官署會議室舉行首次債權人及出資人會議時間如下：

債權人——下午二時三十分
出資人——下午三時三十分

破產管理官暨臨時清算人賀謨

聘貼印花職員

某大證券公司招請夜班貼印花職員多名，星期一至星期五，每晚八時上班，有意者請即日下午五時至六時到華人行607室面洽。住中區者優先錄用。

香港龍子行有限公司 聘請男女職員

工作時間：每日上午九時三十分至下午七時正
假期：每月四天

（一）部長數名：須有五年以上百貨經驗，中學或以上程度，能操流利英語爲合，薪酬優厚。
（二）男女售貨員四十名：有中學程度，能操流利英語；有經驗者，優先錄用。服務成績佳者，有擢升機會。
（三）鞋部男售貨員數名：有售男女鞋經驗者爲合。
（四）銀器禮品售貨員數名：以有銷售銀器禮品經驗者爲合。
（五）車位數名：以有摩打車經驗爲合，分科免問。
（六）男貨車司機數名：以有小巴駕駛執照爲合。
（七）練習生多名，以小學畢業或以上程度，略識英語爲合。
（八）男性雜工數名：以身體強健，刻苦耐勞年齡由二十至四十者爲合。

應徵者請親函履歷，電話號碼，詳細地址及最近照片一張，寄香港郵箱79號

往美國加拿大留學 請先與黃叔叔一敘

這位黃根豪叔叔，爲日本航空公司留學生服務部的學生顧問，積廿多年豐富經驗，對於北美洲學府及生活環境種種資料，瞭如指掌，有問必答。至於編排行程，申領旅行証件，代訂美加國內航機客位及酒店，更如老馬識途，一切均可迅速辦妥。

如蒙垂詢，請電 5-245011 ，與黃叔叔略作小談，對留學事宜，自將成竹在胸，鵬程萬里。

日本航空公司
東瀛儀禮・侍君遨遊

JAL

如蒙垂詢
請電 5-245011

Q-69

國際剪影

雖然想借重西方貿易與技術
共黨深恐人民思想受影響
赫爾辛基舉行歐洲安全會議之際，共黨國家卻加緊箝制人民。

東柏林圍牆附近踏着鵝步的東德軍

七十年代中期到了。在那一向被稱為鐵幕的背後那些芳名如克朗蓋特、齊格勒及阿爾芝賓克爾等，在數以百萬計的電視觀衆看來，一如布里什紐夫，紀力克及韓尼克爾那樣的熟面孔。依循黨路綫的地方報紙，銷量遜於「斯丹」，「巴黎匹配」及其他充滿迷人廣告的西方定期刊物。參加「美國運通」旅行團遊覽倫敦、羅馬和巴黎的東歐集團的度假期者，驚訝的發現西方最大塊處是市區交通和新「月台」鞋。他們問，為什麼華沙公約不能解散它的九十四個師，並把它的二萬一千輛坦克改為福士及雪鐵龍汽車？

× × ×

在共產東歐各國的政治局看來，那是西方的致命的夢，而蘇俄集團的也不是不可能的惡夢，在赫爾辛基，三十四國的代表們將於下月恢復談判歐洲安全會議的議程。西方國家已在呼籲着談判，增加那劃分了歐洲廿五年邊界的人民和思想的交流。但是，當它作這歷史性的對西方的交好，莫斯科所求的不是這東西，因此，雖然共產黨政權們談判他們亟需的貿易和技術的新交易，他們也敵視思想戰新時代的噪音——或許將會迫使西方對和平共存意義的深度要再作短期的評價。

這聲音是蘇俄的布里什紐夫與尼克遜舉行高峯會談後不久敵視的——本着最後將是超級國家間的冷戰，他在莫斯科於本月發表演說，呼籲一個新的思想戰爭，快化以成為兩個社會間的更尖銳的鬥爭形式」。在實踐上，布里什紐夫的新攻勢本質上是防衛性的。雖然他們貌作殷勤來對付西方的新貿易伴侶，東方集團的政權們，渴正以不尋常的力量粉碎他們自己的社會。

蘇俄人率先走上這條路，使個人自由和知識生活快速的回復史達林時代。雖然繼續與個別的離異分子決鬥，莫斯科已削除了各種人權和文化自由，更少外國戲劇如「窈窕淑女」等在蘇俄上演了。演出者必須編寫歌頌蘇俄間諜及第二次世界大戰的勝利。信件的檢查加緊了；在圖書館讀書的權利更難得了。一項新命令，禁止使用電話「以損害國家利益」。另一項命令，新西伯利亞的共黨委員會頒佈的，限制每一公民每十年祇能出國旅行一次。

其他的蘇俄集團國家，卻在其他方面對付和平共處：

東德，正式簽署了與西德關係正常化的條約，已採取特別的措施，以保證它與勃蘭特政權的接觸，是盡量小的和經過消毒的。東德官員和工業經理們招待西德賓客，也要上級的批准；工廠人員被迫簽保不與西方人結交朋友。

捷克斯洛伐克則計劃，至一九七五年在全國各地遍設「政治教育機構」。目前，赫沙克政黨計劃一個廣播閃電戰，強調「在社會主義下不斷改善條件」。它的主要目標是那二百萬經常看奧地利和西德電視的捷克人民。

保加利亞雖然已是東歐最嚴格的正統共產黨國家，它仍下令對離異分子進行另一次「堅決的，有系統的，不妥協的攻勢」。羅馬尼亞也有那樣的行動呢。

在匈牙利和波蘭，有限度的自由化脆弱的實驗在進行中，甚至祇是談談而已，最低限度目前如此——目的在於使莫斯科安靜。西方戲劇和電影，在華沙仍受歡迎（目前上演的「愛的故事」，「古怪的夫婦」及「消失點」），雖然它們已不再獲批評家的好評。

東方集團領袖們對東西交流恐懼，反映他們所作的拚命的賭博。不過，莫斯科和它的華沙公約伙伴們，決定與西方作有限度的來往，因為他們亟想通過貿易以取得西方的資金和技術，他們認為這些可以及時拯救他們的經濟，以防止國內嚴重的社會騷亂。東方集團這樣做，明知冒着勃蘭特所稱的「通過接近以改變」的危險。實際上，他們想防止改變，莫斯科在赫爾辛基的主要目標，是使東歐的現狀合法化。

但是，現在他們與西方接觸了，蘇俄集團的政權再不能指出西方軍事的威脅，他們計劃創造一個思想包圍的氣氛。如果在東歐不能有國內的交流，那有關係嗎？東西的關係，可能繼續在政府與政府間的水平上擴展，不論東方集團內部情況怎樣。但是，沒有理想的源流和增加的旅行，特別是從東方至西方的，這和平共處的時代祇是一種武裝的停火，而不是真正鬆弛緊張的時期。以那些被困於東方集團邊界內的人來說，它也是一個壓抑的和虛偽的時期。

世人買金買銀比前多

黃金與白銀，千古以來都是貴重物品，迄今沒有改變。

有些白銀作為餐具，而黃金則製造結婚戒指等首飾品。

在印度，婦女們積存銀鐲，因印度人傳統習慣，她們可能得不到男人給與這種裝飾品。法國人則習慣買金幣，以防通貨澎脹。

購買銀條，紀念銀碟或銀幣的人，目前遠比以往為多。因此，這些銀製品的價格均已上漲。

美國人仍然不能合法地購存黃金，但他們很注意今年海外的金價上升。

多年來，美國政府以每安士一點二九美元的價格出售或購入白銀，使市上銀價穩定。但到了一九六七年，美財政部宣佈停止支持銀價，並說，它已計劃將所有存銀沽出，不再幹白銀交易。同時，發行銅鎳合金的硬幣代替銀幣，理由是因需求日增與生產減少，已使白銀價格高至不切實際了。

一九六八年，因公衆作投機性的採購，致白銀價格幾漲至每安士逾二元五毫美金。

有說，白銀的需求勢將超過生產，因工業與牙科業，首飾業及銀器具業的大量使用。結果，自然價格還會高。不過，一九六九年至一九七零年，特別是一九七一年，銀價卻銳降。到了今年又恢復回升。

投機最盛的一九六八年，銀價平均每安士二點一四五美元。遠比一九七一年之平均價一點五四六美元為高。今年銀價由一點三八美元攀回二點零四美元。

專家相信，美國工業的白銀消耗，今年可能逾一億四千萬安士，去年是一億二千九百萬安士。

全球工業消耗白銀估計為三億八千萬安士，比去年的三億六千萬安士多。同時，每年的礦要估計將增加二千萬安士。但白銀生產今年約為二億五千五百萬安士，比去年增加百分之六。產銷出口之數，係用存白銀來補充。

黃金的生產數字更難獲得，因蘇俄近幾年已悄然增產，以黃金換取購買入口貨，尤以今年為然。一九七一年，世界約產黃金四千八百萬安士，今年可能比上述稍多一點。世界上大多數黃金操於各國中央政府之手。

多年來美國都維持官式金價三十五美元一安士（由一九三四年至今年）。美國公民不能合法地擁有或購買黃金，除非作工業用途。

由於多年來國際收支不平衡，物價膨脹，及外國政府壓力，美國才切斷與黃金的連繫，並提高金價至三十八美元。但自由市場金價卻已升至七十美元。最近則徘徊於六十三、四美元之間。（張）

時裝女性化影響
蘇格蘭呢裙銷路暢

過去，男人寧死也不願著裙子，因為裙子會令他們顯得像雌性男人。但這年，喜歡穿着蘇格蘭裙的男人，特別是西方男人，逐漸多了起來。例如，六名瑞典商人，他們日前到蘇格蘭度假時，就花了一千鎊置了多件質地最佳的蘇格蘭裙。

多年前，一男子週年都穿蘇格蘭裙。這不是因為他喜歡穿着這種女性化的服裝，而是由於一個遺囑規定，他必須穿蘇格蘭裙一年，才有資格領得三萬鎊遺產。

一位專門出產蘇格蘭裙的廠家基斯荷姆說：「近來蘇格蘭裙銷路極佳，漸有供不應求之勢。這可能是因它既好看，而又適宜於工作時穿着。」

「十五年前，我是蘇格蘭唯一的蘇格蘭裙製造商。但今天，有多達二十間商店出售裙子，銷量每年增加百分之三十。我們的生意，約有三分之二輸往美國、加拿大、澳洲及紐西蘭。」

鄉購蘇格蘭裙的男人，以蘇格蘭風笛樂隊為主。單是加拿大一地，便有五百多隊。

根據傳統習慣，穿蘇格蘭裙的人，是不穿內褲的。以前，蘇格蘭的士兵，在檢閱部隊時，一定利用一支在末端裝有一面鏡子的「士的」，檢查士兵裙內是否「違例」穿內褲。

直布羅陀所發生的一宗事件，証明根據傳統，蘇格蘭裙內，是術語『真空』的。一隊蘇格蘭風笛隊在該地表演劍舞，觀衆中突有人發現，其中一名士兵在蘇格蘭裙裡面，穿了一條泳褲。

風笛隊一名公共關係負責人解釋說：「根據傳統，蘇格蘭裙內確然不穿着任何褲子，但他的風笛隊是在高高的舞台上表演，台下的觀衆仰首時一定會見到表演者裙內的。為免引起尷尬場面，因此特別批准隊員破例穿上泳褲。」

基斯荷姆主張，首次穿着蘇格蘭裙的人，最好穿上內褲，以免引起尷尬場面。

穿蘇格蘭裙的風氣，是數世紀前開始在蘇格蘭出現。那時，蘇格蘭的男女，均以格子呢布料裁製日常衣服。他們日間利用這種布料作裙子，晚上則將之作毛毡。

那時，英國人不喜歡蘇格蘭人穿裙，因為這種裙在蘇格蘭人心目中，是「愛國主義」的象徵。為此，英國在庫魯丹戰役中獲勝後，於一七四七年立例取締蘇格蘭裙。任何公民均不准穿着，違者有被放逐七年之虞。

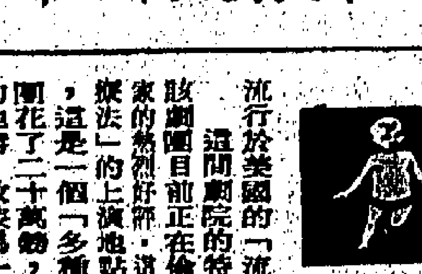
蘇格蘭男人必須宣誓：「永不穿着以格子呢縫製的衣服……假使違反此項規定，我願意讓我本人，我的家人及財產，接受懲罰，放逐於外國……死時享受不到基督教葬禮。」

此項禁令於一七八五年取消，蘇格蘭男人再度獲准穿裙。今天，有近千種不同圖案的格子呢，可供顧客選擇。

縫製一套蘇格蘭裙，成本由二十鎊至四十鎊不等。九碼格子呢，加上鈕扣，便需要這個價錢。此外，一件粗呢上衣要十五鎊。腰帶所繫之毛皮袋，需費十二鎊。

插於右腿長上的短劍須費三鎊，襪子一對值三鎊，鞋子一雙值八鎊。

這祇是指日常穿着的蘇格蘭裙，在隆重場合穿着的，每套總費高達二百鎊。（鍾）



靈魂的土耳其浴
流體戲劇在倫敦出現
劇團團員與觀衆打成一片，並指導觀衆身體互相接觸，獲致神經鬆弛。

你到劇院觀賞時，相信極少會期望舞台上的演員會跑下來跟你親吻，給你一塊蛋皮吃，或者邀請你撫摸其他觀衆的面頰或頸項。但這種情景，卻實實在在地，正流行於美國的「流體劇院」裡發生。

這間劇院的特色是與觀衆打成一片，獲得英國劇評家的熱烈好評。這種奇異的表演或「集體療法」的上演地點，是倫敦的「環球村」，這是一個「多種活動的實驗中心」。劇團花了二十萬鎊，把一個原來被用來釀酒的地窖，改裝為一個美輪美奐的「中心」。

這個實驗中心設有幾間新潮時裝店，專售新潮服裝，並有一間專售有機食物的餐館。據說，該地不久還會裝上有錢電視機及拍電影的設備。這個「村」的目的，是製造一種理想的環境，以利於學習，討論，休憩和娛樂。村裡每晚均舉行「流體戲劇」。

那個面積廣大的地窖的改裝得美奐美輪，內有一些四蛋，燈光黯晦，參觀者以柔軟的東方地毡作為座椅，室內的氣氛極為寧靜，使參觀者不禁想起羅馬人式的宮殿——這種佈置和氣氛，最宜於作為「流體戲劇」的舉行場地。

「流體劇場」創於洛杉磯，曾在紐約的古賀希姆博物館上演過七個月，亦曾到巴黎演出，目前則在倫敦演出。這個劇團共有四十四名演員，其中大部分是英國人，並且十分年青。其中一半演員剛剛從戲劇學校畢業，其餘的包括一名家庭主婦，一名電影放映員與及一名將官的千金。「我不介意聘用一位保險經紀，祇要他具備演戲的條件便可，」該劇團的美國導演麥佛定說。

參觀流體劇團的觀衆，買票後立即受到團員們的熱烈歡迎，每人得到一個七彩布袋，觀衆依照指示，把鞋子、皮外套與及其他可能妨碍觀衆「自我發現」的衣物，統統放進袋子裡。

接着，觀衆被劃分為多個小組，每組約二十人。在參加介紹儀式前，先行玩一些兒童遊戲，把自己當作青蛙及蝙蝠等動物。

「熱身」遊戲玩畢，觀衆被帶到一個黑暗的房間，一起坐在地板上沉思默想。不久，一位美麗的女孩，逐一地拖着觀衆的手，把他們帶到另外一個房間。

「閉上你的眼睛，」那個女孩子說：「請信任我們。」接着，一些看不見的手，把觀衆擁抱着，耳邊聽到一些輕柔的聲音，不斷說「歡迎，歡迎」。在同一時間，室內出現一陣芬香味，輕音樂在耳邊出現。觀衆的手，被引導放在冰水裡。

接着，兩名上身赤裸的年青男子，圍着觀衆團團地轉。最後，一名少女在觀衆頰上輕吻，一名男童亦吻觀衆面頰，然後請他們張開眼睛。跟着，觀衆被帶到另一個房間，坐在冰凉的凹突地板上。他們被邀請喝嚼一片橙皮及杏仁，以測驗他們五官感覺的純潔性。觀衆接着喝荷茶，室內又飄來一陣香氣。一切均令人感到舒適鬆弛。

接着，所有演員和觀衆，一起聚集在大堂裡參觀集體遊戲。各人閉上眼睛互相觸碰對方的面部。各人還以背對背的方式站着，並搖動臀部，作「沉默的談話」。觀衆逐一被抬起，舉到空中，或被放在地板上，輕輕地推壓，或用拳頭輕打。

演員們接着表演「長視派」芭蕾舞娛賓，並且演「阿當與夏娃」啞劇。最後，一隊搖擺樂隊演奏搖擺樂，並配合一些迷幻燈光。最後，觀衆和演員一起大跳部落舞。在瘋狂的舞蹈結束後，各人均覺得神經鬆弛，像接受了洗腦一樣，並且消除了人與人之間的隔閡。這正是流體劇的最高意念。

「流體劇」被形容為「靈魂的土耳其浴」，或「現代市區生活壓力的解毒劑」。該劇團的倫敦負責人瑪嘉烈寧說：「身體的接觸，能令人們產生舒適感。擁抱能令孩子感到安慰，成人亦不例外。一些成人，誤認必須性交才能找到安慰，這是錯誤的。我們劇團的宗旨，正是以事實來証明，純潔的擁抱，亦能令他們感到舒適和快慰。」（雄）

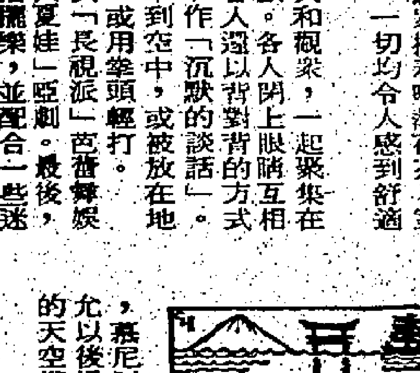
人類能力始終勝機器一籌

今天雖是技術發達時代，但人與機器競爭時，勝者往往是人類而非機器。

剛果的部落，曾經用一支利箭把一架巨型直升機擊落，該機當時正飛往某地，準備拯救八名被困在教堂裡的修女，但突然遭受持長矛及弓箭的叛軍襲擊。其中一支利箭，射穿一條油管，使直升機被迫降落。

現代的機器，不論如何精密，當它一旦出現故障時，仍須人類加以修理，這証明在某一方面來說，機器仍然趕不上人類。

美國印第安納波利斯，有一具自動出售飲品機，數星期來一直欺騙顧客，因顧客投入角子後，卻拿不到飲品。一位老闆亦遭欺騙，當他第二次光顧那自動售貨機，並再遭損失時，勃然大怒，拔出一支手槍，憤而向它開槍，不料售貨機被擊後，反而立即吐出大批飲品，這亦是機器敵不過人類的一明證。



蘇尼黑男子溫逵，對美國空軍直升機，每天在他寓所上空掠過所造成的噪音，忍無可忍，一怒之下，製造一個巨型彈叉，用石彈彈擊在屋頂掠過的任何直升機。數架直升機被擊後，蘇尼黑附近空軍基地的美軍終於讓步，答允以後規定所有飛機，必須在一千六百呎以上的天空飛行。

愛丁堡公爵最近發表意見：「我們很久以來，一直盲目地崇拜科技的新發展，因而忘記了人類和地球上的其他生物，比機器更勝一籌。」

他說，要破除對科技發展的迷信，祗有求諸人類的自制態度。事實証明，機器的表現，往往及不上人類。

數年前，英國鐵路局裝設了一些電腦，藉以控制每天在倫敦南郊的波路市場穿過的一千二百列火車。但電腦的表現甚差，無法像如它所取代的鐵路工人那樣，井井有條地控制二十多訊號。鐵路局一位高級人士說：「鐵路工人處理火車訊號的能力是驚人的。他們辦事迅速，遠比電腦為高強。」

不僅男人可以擊敗電腦，女人亦不遑多讓，二十名日本女子，曾在一次算盤示範中，以算盤計算一條複雜的數學，擊敗了一個精密的電子計算機。（雄）

紐約銀行劫案紀詳（上）

因此把槍戰當作了兒戲。現在一齣戲已將近結束，而風趣的茂斐要開始執行巴格的計劃了。

他問站在車子窗外的巴格：「那飛機裡有吃的東西嗎？」這句話是他們早已安排好的「切口」，意思就是：「波爾的槍拿得很高，現在我可以解決他了。」

巴格回答：「有的。」這也是切口，它的意思是：「我可以解決約輪。」

他們在同時採取了行動。茂斐在駕車座上換下身去，從腳底氈子底下拿出了一枝預藏着的手槍，敏捷地轉過頭去向沙爾開了一槍，擊中了沙爾的胸脯，巴格則跳入那輛汽車的後座，搶下了約輪手中所拿的槍。約輪很馴服地投了降。所有的人質都從汽車中走出，獲得了自由。

在那天上午，波爾還去見了特務茂斐。她沒有向茂斐問起約輪的那個靜默的夥伴。

她問：「沙爾死了嗎？」

「他在送到醫院時就死的。」

「啊，他死了，比我活着好過。」

「你說得對。」

「是你打死他的嗎？」

「是的。」

她走上去在茂斐的額上親了一下。她記得茂斐當時似乎很窘。

約輪被關去牢裡，判了搶劫與綁架之罪。（全文完）

罕有的旱災為患
印度無數飢民湧入孟買

從馬拉巴爾山的高處的住宅樓宇，以至納利曼角的新摩天大樓，孟買表現出金錢、力量和體面。但這城市的後街們告訴另一個故事。他們已成為數以千計，到來找尋職業的人，尋求遮蔽烈日庇蔭所在。他們睡在火車站的月台，或那些數以十萬計的孟買窮人所住的鐵皮蔽包蓋搭的寮屋裏。很少工作可供他們做，而在過去數月來，既無錢而又沒有棲身之所，許多要行乞。習慣於自謀生計，他們被辱了，而他們也憤怒政府不會設法減輕他們的苦況。因為他們多數沒有錢，他們甚至無法光顧新德里政府所設的「平價商店」——售賣糧食，售價比較市價為低。

那些人是農村旱災的難民，他們到城市來尋求喂飯地，其中的一個是三十歲的但納基，他與他的妻子和女兒，住在孟買的新屠場側邊的一間鐵皮蔽包蓋搭的寮屋裏。他被迫離開距離孟買約一百二十五哩的阿密納加縣，他的五英畝農場所在，因為那裏是旱災最嚴重的地區之一。在一個良好的年頭，他們賺的錢，除了養家費用之外，尚有盈餘三千盧比。他說：「在我的鄉村裏，剩下來的人不多，大概有一百人，而且多數是年老的。學校和工廠關閉了。有救濟計劃，但在某些地區，他們停止救濟了，因為那些地區甚至連水也沒有了。你或許每隔十五天找到一天工作。」

但納基把他的四隻黃牛，兩隻水牛，兩隻搾乳的母牛和一些山羊送給比拉糖廠，他們用蔗渣飼養牠們。他說：「這裏的每一個人都是飢餓的，稍有自尊心的人都不行乞，但為了要填滿肚子而找不到工作，應該怎樣做呢？」

在高文迪火車站，在四分一哩以外的，其他的難民圍着小火堆。入夜，孩子們和成年人，同樣的把毛毡鋪在月台上來睡覺。一個田工駱勤德講述一個耳熟能詳的故事：「我鄉下的田沒有水。我要離開，我怎樣得到糧食？我們有些行乞。有些站在米店門前，等待檢拾傾瀉地上的米粒，然後回去煮食。」

一般的說，孟買居民們對難民們已很快的伸出援手。幾個商會已在中等階級住宅區建立難民營，並搭了寮屋以收容二千人。附近的一個市場，每天捐贈菜蔬四百四十磅，而救世軍供給牛奶。私營公司們也捐贈煤炭和柴。在難民營內義務擔任醫療工作的三位醫生之一的杜拉斯加醫生說：「基本的困難問題是營養不足。在孟買，沒有飢餓，但我不知道各縣的情形如何，那些農畜一定是捱餓的。」

在坦士赤紅的鄉區，政府也給予援助。特別的養牛場設在附近，清水源源運來，並從鄰近各省運來牧草和飼料，甚至如此，百分之廿五的家畜預期不能活至來季。工人們在救濟計劃下獲得工作，但所得糧食不夠。前途展望將是在好轉之前更惡化。納納的一個縣官拉查說：「真正的困難問題將出現於二月或三月時，那時烈日灼炙，氣溫特別高。」一個政府文員左西說：「這是我一生以來所見到的最厲害的旱災。」

＊＊＊

孟買救濟營中的難民

全港清潔運動
清潔工作計劃表
下列地區定於明日進行大掃除工作：

分區	地點（在下列街道範圍內）	臨時廢物收集站
西區	（一）公民平房區—加惠民邨—海傍村—潮州村	（一）加惠民道—堅尼地城已婚警員宿舍前面
	（二）石排灣道—田灣街—登豐街—香港仔大道—押巴甸水塘道—貝璐道—漁光道	（一）香港仔大道二三四號前面 （二）香港仔嘉禾街末端
灣仔	聖佛蘭士街—堅尼地道—寶雲道—波老道—萬茂里—皇后大道東	（一）星街公厠側 （二）堅尼地道與萬茂台交界處 （三）堅尼地道五六六一號街燈側
北角	（一）怡和街—渣甸街—橫巷傍邊—燈籠洲街市—渣甸坊—邊寧頓街	（一）渣甸街五十六號前面 （二）渣甸坊燈籠洲街市側 （三）渣甸街廿二號前面
	（二）邊寧頓街—渣甸坊—渣甸街—啓超道—恩平道—新寧道	（一）渣甸坊廿八號前面 （二）渣甸坊四十號前面 （三）恩平道四十號前面
尖沙嘴	西貢街—上海街—甘肅街與海傍	炮台街一二一號離開街道之垃圾站
紅磡	馬頭圍道—江西街—樂民新村山邊—靠背壟道與天光道	美善同道與落山道交界處
九龍城	竹園之西部（包括康樂新邨—竹園聯合村）—大成街小販市場與毗鄰空地及啓明樓與黃大仙政府廉租屋宇	親仁街與睦鄰街交界處
旺角	通州街—塘尾道—櫻桃街—棕樹街—桑葉街—槐樹街—福全街與菩提街	松樹街與必發道交界處
深水埗	通州街—楓樹街—大角嘴道—惠安街與樂群街及香港船廠	福利街與萬安街交界處
長沙灣	元州街政府廉租屋宇	元州街政府廉租屋宇
觀塘	牛池灣村由斧山道—龍翔道至清水灣道	龍翔道牛池灣村側之空地

清潔香港　清潔香港

工展會內購名藥
可獲最實用的贈品

精神不振．四肢乏力．慵倦欲睡．腦力減退

雙龍丸　百年老牌　補葯之王　增強體力　兩粒見功

冷暖不常．傷風咳嗽．口腔苦澀．腸胃不適

桑葉枇杷蜜　早晚飲杯　精神舒暢　止咳防咳　益胃養顏

是老幼咸宜的家庭必備衛生飲品．雪柜冷藏．益增芬香。

太乙堂雙龍丸．科化葯廠桑葉枇杷蜜
工展會「葯城」本攤位有售

如蒙惠刊本報廣告請電七三零七零八

市政事務署佈告

在一九七二年十二月二十九日憲報公佈招商承投在新界粉嶺遊樂場（第一期）售賣小食等物之專營權，期限由一九七三年二月一日至一九七四年一月卅一日止。投標表格可向九龍洗衣街市政事務署九龍分署新界總務科索取，一切詳情亦可向該處洽詢。

市政事務署投標委員會秘書　區佩貞

患視力異常而無法矯正者
因職業關係而不戴眼鏡者

請配茂昌隱形眼鏡

可獲意想不到之良好效果

茂昌

東澳輪船公司

DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

東傑　往比利士本．雪梨．墨爾砵　十二月廿九日收貨　卅一日開行

東雄　往比利士本．雪梨．墨爾砵　一月廿八日收貨　三十日開行

電話：香港H 228011　九龍K 940323　總經理怡和有限公司謹啓

香港商業專科學校

一月份新班通告

全科：英倫商學院試班　國際會計師試班　英國公認會計師試班　商業會計師試班　特許秘書試班

選科：英文會計簿記　高等會計　成本會計　審計學　法學通論　合約法　商法　公司法　統計學　經濟學　英國稅法　個人秘書學　LCC英文打字　別文速記　商業信札　融打字　中文會計簿記

進修科：日語會話　英語會話　進出口文件及計價　銀行押滙　珠算

各班課程均按照ALA CCA CIS ACOMMA IOC LCC考試標準

詳細章程及時間表備索

中區辦事處：廣東銀行大廈五〇四室　H—231207

日夜校校址：銅鑼灣禮頓道五〇號二樓　H—772870

北角英皇道一二九號二樓　H—781914

中環荷李活道三十三號三樓　H—439699

油麻地彌敦道五〇一號三樓　K—841392

尖沙咀柯士甸道八十一號一樓　K—671953

花墟昨日總督盃足球複賽
星島敗在技不如人 精工疲兵贏二比一

【本報訊】「總督盃」足球淘汰賽，精工在疲態畢露之下，仍以二比一擊敗星島，得進決賽權，序幕戰預備組聯賽，東外預備組勝加山預備組三比一，花墟入場人數有七千四百六十三人，收入一萬八千五百七十七元七角，情況頗爲熱鬧。

精工因胡國雄受傷，最近與加山作金禧盃決賽，戴麟文勇戰受創，昨仗前鋒綫便少了這兩員大將在陣，攻力大爲削弱，迫得用兢紐改踢左翼，而以張耀文任右翼，唯張耀文並不擅於打這位置，常見他走入中路或踢後中場，祇有兢紐較爲稱職，可惜已露疲態。精工雖以「大水牛」華德掛帥，但華德因沒有「好拍檔」支持，及受制於謝國强與潘達棠，威勢頓減，所以無特別表現。精工的一條前鋒綫，祇有湯瑪士一人最活躍，昨仗他個人包辦兩球，都是清脆玲瓏的近射。

精工的中後衛球員，與過去數仗無異，但他們體力仍未復原，所以後防一改以往作風，毫無靈扭的動作，一見皮球便大腳解圍，又常常被星島所截得，幸而久未上陣的朱國權尚保持水準，不過不失，所以精工的防衛力也不弱。

星島近況低落，原因是有主將缺陣，昨仗雖然有李錦垣及區彭年復出，可是羅文强與蘇紹源仍未能上陣，致未能排出一個理想的陣容。但星島昨仗的守衛已打得不錯，他們以譚淡新與陳少雄兩人分別監視精工雙翼，而以潘達棠及謝國强兩人來箝制華德，他們這個戰術相當成功，所失的兩球乃因技不如人，敗得無話可說。

星島前鋒綫的表現亦不俗，由於「老將」區彭年押陣，進攻時有重心人物，踢來虎虎有生氣，可惜骨劍球大失水準，他得球後均要扭多一兩步，隊友雖有空位而無供應，反而副選的張家平演出惹人好感，他肯走位及有膽汁，但限於經驗，作用仍屬有限。由何耀强與秦禮文，所踢的中場，替星島爭取到不少中場優勢，他們的直綫妙傳，亦替隊友製造不少機會，無奈前鋒缺乏臨門一腳，致不能有更多斬獲。總而言之，昨仗星島之敗，乃技不如人，非戰之罪。

湯瑪士個人包辦兩球 精工節節佔先 星島一度扳平

兩隊接戰後，祇見球來球往，缺乏精彩鏡頭，十一分，精工兢紐交給湯瑪士，扭過星島的謝國强與譚淡新近射入網，一比零，精工先拔頭籌。兩分鐘後，星島區彭年於廿五碼外施「冷箭」，球兒從門角而入，一比一，星島遂扳平。廿三分，精工張耀文開出角球，兢紐衝頂，但越楣而去。卅七分，星島區彭年傳中，精工後防大漏，骨聰言趕上「熱死鷄」，竟越野而去，失去可勝機會。四十一分，陳鴻平犯規，被黃牌警告。四十二分，精工區永雄吊球入星島禁區，星島謝國强頂出，精工湯瑪士近射又告得手，二比一，精工就以這一個紀錄佔先上半場。

休息後續戰，十分，精工張耀文交給空檔的華德斜射，星島李錦垣站得好位拍出，陳少雄加上一腳解圍。十八分，精工換人，由陳長强替張耀文。廿分，星島骨聰言於廿碼勁射，精工朱國權甩手，皮球溜向門內，幸朱國權及時回身接回，精工倖保不失。廿一分，何耀强犯規，黃牌警告，跟着星島由李國榮入替張家平。卅分，星島謝國强犯華德，又遭黃牌警告。以後混戰至移場，紀錄仍是二比一，精工淘汰星島，獲總督盃準決賽權。兩陣如下：

（精工）
朱國權
區永雄　黎寶忠　霍柏寧　郭佳
陳鴻平　何新華
兢紐　湯瑪士　華德　張耀文

（星島）
李錦垣
陳少雄　謝國强　譚淡新
何耀强　潘達棠　秦禮文
骨聰言　張家平　骨劍球　區彭年

·何耀强徒勞無功· 精工昨日擊敗星島獲得總督杯準決賽權。圖爲久未登場之精工門將朱國權（右）搶先接去星島一次埋門球，星島何耀强（七號）衝門無功而退。左爲精工守衛郭佳。（李就攝）

奧加正福足球隊 有意下月底訪港 足總則要該隊二月間來

【本報訊】足總接到奧地利的加正福足球隊函，要求下月尾來港作賽，該隊擁有六名「國腳」，條件爲保證六千美元包眼。足總則希望他們能於二月來港，與寶菲加比賽一場。

體記舉行元旦聯歡

香港體育記者聯誼會，元旦聯歡大會，定元月一日在銅鑼灣珠城酒樓舉行，屆時由會長雷惠鴻，何鴻樂，顧問陳英東設筵歡宴副會長蔡福祥及全體會員。

·郭琳弼頒獎· 南華會主辦校際保齡賽結束，由會長郭琳弼（右二）主持頒獎，領獎者爲男子冠軍國際學校隊。

來港作三角足球賽 西德聖寶利隊 定今午飛抵港
客軍對消防門票今天繼續預售

【本報訊】來港作「德智」三角足球邀請賽的西德聖寶利足球隊，今午十二時四十分，由印尼乘搭馬星航客機抵埗，下榻於銅鑼灣怡東酒店，客軍在下午四時，在南華會保齡場餐廳舉行記者招待會，且乘便在南華球場試腳。

西德聖寶利隊今次來港將作兩場比賽，本星期日（卅一日）先與消防對抗，一月七日（星期日）則與智利愛斯奴隊比賽，在港比賽兩場後，轉戰曼谷，至於他們未抵港在印尼的兩場比賽，戰果未詳。

這枝西德聖寶利隊爲一枝甲組職業球隊，也是去屆西德區際聯賽冠軍，其實力與名氣，都比本月初來港比賽一場那枝西德名獅隊爲大，陣中擁有不少曾効力頗有名氣球會的好手，計有柏林丹尼士保路西亞隊，漢堡隊，班氏隊、拜仁慕尼黑隊，何斯頓隊等，其中後衛和勒士曾與西德「國腳」碧根鮑同隊，鋒將嘉伯亦曾與武勒同隊効力。

從聖寶利隊宣傳資料來看，他們在一九四八年開始便有作國際賽紀錄，在這廿四年中，打過廿四次國際賽，戰績不錯，他們贏過十三次，和過五場而負六仗，顯然是一枝慣於作國際賽隊伍，如非名不虛傳，在港應有良好演出。

至於另一枝來港作三角賽的智利愛斯奴隊，則在本星期日（卅一日）下午四時半乘搭義大利航機到港，下星期四（一月四日）晚與南華夜戰。

茲將今午抵港的西德聖寶利隊球員名單列下：（守門員）蘭芝、史高曼，（守衛）富士查、賀佛、侯斯迪、曼斯達域加、森尼茲、森高基、和勒士，（前鋒）比亞、杜伯求、嘉伯、基志、海士泰、羅富勒、細曼、尼高、柏斯特、蘇斯。

又消防對聖寶利隊的門券，今明兩日繼續舉行公開預售，地點分在跑馬地體育路足球總會門口及九龍花墟警察場館外，時間爲上午十時至下午二時，再由下午三時至六時，票價分十五元、十二元、十元及七元等。

元旦長途賽跑 三百餘人參加 由何智煌主持頒獎

中國健身會主辦第廿七屆國際長途賽跑，定元旦上午八時在九龍仔公園舉行，報名參加比賽中外健兒青年組二百五十三人，成年組五十六人，合計三百零九名（洋將八人）人數之多，破賽會歷屆紀錄。

賽會經發給賽員號碼布，牽，如參加者尚未領取號碼布者，希即到中健會秘書處領取。

去屆青年組冠軍陳國輝已告超齡，祇能參加成人組，亞、季軍鄧春友、鄧永雄仍可參與青年組比賽。

·華協會· 華協會遷在新會所辦公，昨日召開執委會議，會前各委員與首長合照留念。

籃球聯賽今夕強弱之爭 警察鬥青年會
女子組大同與羣青交鋒 消防昨晚爆冷壓倒滑浪

【本報訊】籃球聯賽今夕有兩場在灣仔修頓球場舉行，七時十五分，女子決賽大同對群青，八時三十分，甲一組警察對青年會，門券二圓，學生優待券一圓。

今夕兩場比賽，因對賽隊伍實力有距離，戰情可能較爲平淡，女子決賽大同可取勝，甲一組警察應贏。

大同對群青的女子決賽，大同本屆爲爭奪錦標的勁旅，群青在初賽B組，付以廿六分之差而敗於七喜，照實力而論，已難與長勝軍大同爭衡，且群青球員投籃缺乏把握，此役定非大同敵手。

甲一組警察對青年會，上屆冠軍警察在本屆三場比賽中，兩勝一敗，青年會則四戰皆北，足見雙方的實力有距離，今仗警察倘不輕敵，應可大捷。

又：籃球聯賽，昨晚在伊館舉行的兩場賽事，甲一組消防以六十九比六十一勝滑浪，上半場廿五比三十一，消防落後。女子組七喜以六十一比四十七擊敗南華，半場紀錄爲三十比廿四。

精加金禧盃爭霸 下月十一日 再續未了緣

【本報訊】精工對加山甲組金禧盃決賽未了緣，足總已排定元月十一日（星期四）晚上八時，在大球場對抗，這一仗重賽，如九十分鐘內仍未分高下，則加時廿分鐘再賽，加時仍和，則進行互射十二碼球分勝負。

加山與精工在過去兩個回合打成三比三平手，第一仗是一比一，第二仗二比二。

南華校際保齡賽 國際學校奪標 女子組瑪利諾冠軍

【本報訊】南華會主辦之第二屆中學校際保齡球大賽，昨已閉幕，香港國際學校與瑪利諾女子中學分別獲得男女子團體錦標，劉源封與陸廷芸，分獲男女子單打冠軍，賽後由會長郭琳弼主持頒獎禮。各項優勝者名單如下：

（女子隊際賽）冠軍：瑪利諾學校（李肯薇，陸廷芸，何眞善）。亞軍：玫瑰崗學校（劉源安，楊小珊，謝淑卿）。季軍：新法書院（陳寶儀，周小玲，盧慧芸）。

（男子隊際賽）冠軍：香港國際學校（陳天麟，韓博維，雅蘭）亞軍：新法書院（石永雄，林培賢，劉源新）季軍：培正中學（梁贊坤，劉達邦，沈德明）。

（女子單打）冠軍：陸廷芸（瑪利諾女子中學）。亞軍：李肯薇（瑪利諾女子中學）。季軍：何眞善（瑪利諾女子中學）。

（男子單打）冠軍：劉源新（新法書院）。亞軍：邦那（香港菲律賓學校）。季軍：趙克賢（新法書院）。

甲組聯賽重燃戰火 流浪狀態不俗 電話不易搶分

【本報訊】甲組足球聯賽今日戰火重燃，由電話對流浪，在九龍花墟球場舉行，下午三時半開賽，預備組于下午一時三刻交鋒，門券一律收二元五角。

電話在聯賽成績頗佳，在已比賽九場中，四勝一和四負共得九分，而流浪亦已賽九場，三勝兩和四負獲八分，成績反不如電話。

流浪因爲所加盟球員不如理想，招來「外援」全屬「水兵」，所以，季初的表現甚差。自從舊將積奇及新物色的狄扶連來港加盟後，實力便顯著的增强，在總督盃賽繼打垮南華之後，又以二比零淘汰警察，晋入四强將與東方爭決賽權。

電話今屆雖人腳平平，但表現不錯，戰意甚盛，他們在總督盃賽以一比零淘汰實力較强之東昇，進入準決賽週。因而電話與流浪近況均在佳境。不過，流浪的人腳遠比電話爲平均，積奇任職中堅，十分穩健，中場有經驗豐富的曾鏡洪領導，供應方面，可以無慮，前鋒郭家明與鄧鴻昌，更雙翼齊飛，而狄扶連亦有射門腳頭，流浪若踢出對警察一仗水準，即可以擊敗電話，獲得兩分。

馬經

老溫主編

逢賽馬前一日及賽馬日刊出

明天賽馬暴冷暴熱居多 兒童樂拔都雄風獨眼龍較穩
冷馬：好好日、益友、泰橋均屬佳選

活虎專欄

百搭妙手對峙局 贏到笑大冷防爆

第一場第六班一二三五公尺

「樂趣」態況頗勇，只是老馬耐力普通，加磅上陣，機會欠穩；「皇冠之寶」配鄭棣池，可能因人而熱，但强手太多，機會並非很强。

「益友」質素甚厚，弱馬經長期保養果然活潑起來，冷敲無妨。

「百搭」狀態大勇，段段有速度，既然用到勞亦思，不勝何待？

「多寶來」狀態未勇，走勢未見上力，機會不大；「雲威鹿」跑姿漸見開朗，但未必在强手林立裡出師的。

「穩健世界」狀態反覆下來，一沉不振，質新之馬居然如此，認眞惋惜；

「保得利」未係爭勝之時；「祖兒」跑姿未熟，作爲不大；「妙手」此程頗冷，論態亦算不差，冷敲無妨；「大快車」可以不理。

「贏到笑」質新態勇，路程適合，是大冷佳選也，可以少搾。

綜合大勢選馬：正選百搭，副選：妙手，冷選：贏到笑。

兒童樂力足連捷 這個大勇可扒冷

第二場第二班一八〇〇公尺

「必勝」態平路程亦未合，可以不理；「這個」狀態大勇，祇要伊諾肯拚，可爆！

「一舉成名」狀態普通，今次上陣志在減磅而已；「獲得好」降班是否會立刻出擊，頗成疑問。

「喜華年」門志十足，雖配李家强仍是坐二望一之選；「保必得」論實力在第二班亦有不及之感。

「龍運」黑馬狀態又見反覆，可以不理；「大會日」跛步後進展亦佳，大冷防爆。

「金寶鈴」狀態大勇，但在第二班裡已難佔甜頭矣！

「兒童樂」狀態大勇特勇，路程加長亦算適合，可期取勝。

「必圖利」銳氣不如前，狀態普通，作爲不大；「遐齡」路程未合，機會普通。

「多盈利」平庸而已；反而勝後猶勇之「友誼第一」狀態仍佳，力足一拚。

綜合大勢選馬：正選兒童樂，副選這個，冷選喜華年。

好好日最佳冷胆 呼呼繁利會突擊

第三場新馬一六五〇公尺

「家寶」準備閒慢，無意急進；「蘇格蘭糖」狀態普通；「揚伴聲」戰意未明，論態則相當不俗了。

「好好日」狀態極好，此馬將來成就肯定比同主之大會日更佳呢！

「番攤」末段勁平，質素不會很高；「呼呼」態達顚峯，只要肯拚，力足橫掃。

「快活人二世」未必在此出擊；「怪俠」末段勁力普通，未宜過信。

「一本萬利」平庸而已；「月珠石」狀態頗佳，但對手實力太强呢！

「聖旨到」戰意未明；「靈駒」、「三羹」、「必飛」步調已順，只是戰意可能未足。

「繁利」實力甚强，若能補上出賽，有力一拚的。

綜合大勢選馬：正選呼呼，副選好好日，冷選繁利。

益友班高兼態冒 谷中公主難漠視

第四場第六班一二三〇公尺

「連威」狀態好轉，可是磅位太重，搾得過份，依然有倒灶可能。

「自力」質新而稍有進展而已，長程難望扳到；「奪顯」長途適合，只不過加上八磅出師，本身亦限於質平，機會並不高。

「益友」班次大利，狀態亦佳，看來是出擊時矣！「電腳」已給勞亦思騎起了，此雙人馬谷仍具威力。

「甜心」弱馬狀態普通，機會有待；「珍味」到有質而路程太長；「比你叻」狀態普通。

「谷中公主」狀態大勇，磅輕路合，升班出擊，仍可再拚。

綜合大勢選馬：正選益友，副選電腳，冷選谷中公主。

大利市機會不弱 拔都雄風必出擊

第五場新馬一六五〇公尺

「拔都雄風」狀態大勇，質素亦相當厚，今由勞亦思出策，力足爭勝。

「豐年」實力平常；「慶祝」灰馬型格尚算不俗，但在惡馬林立場合，卻會欠穩。

「奪得」未係勝時；「玉面飛狐」實力不弱，只不過本身性能可能偏於短途，因而未可過信。

「高超」平庸而已；「香蜜寶」型格有限，不會是好貨色，爭勝有待。

「可可」體高步大，中上班長途馬也；「月盤」、「谷中妃子」均有頗多進展。

「大利市」配白禮棣，門志未明，論馬則是首選之材；「龍邵」、「新圖利」耐力普通，未可過信。

綜合大勢選馬：正選大利市，副選拔都雄風，冷選可可。

獨眼龍今次拚盡 新世紀不容漠視

第六場第六班一二三五公尺

「愛運佳」狀態相當勇，只是耐力平常；「新福」腳腫如豬蹄，不出居多。

「美寶」保持贏馬時水準，但進展不多；「涉蓮」、「驃美人」質新欠熟。

「超人」越來越近，是今場最佳半冷胆；「黃石」此程頗嫌短一點。

「新世紀」進展頗多，據權威人仕透露，此馬必拚，只是初度出師，質新之馬，分分鐘有差池演出的。

「獨眼龍」甘佬之馬，門志十足，馬主遠遊亦立刻趕回來看愛駒搏殺，可以捧場。

「勁力」末段平平；「信德」狀態稍起，可謀冷腳；「勝鎗」狀態普通，配强亦難寄厚望呢！

綜合大勢選馬：正選獨眼龍，副選信德，冷選新世紀。

獲錦標鬥喜得寶 栗子餅小敲較宜

第七場新馬一六五〇公尺

「龍飛」狀態頗佳，只是易配游宜柱，機會肯定打了折扣矣！

「山茶花」未熟，暫可不理；「栗子餅」質高進展頗多，有力在今場贏馬。

「聖手」未必是張鹿之主力；「福怡」平庸而已；「歡樂升平」質素普通；自前亦未成熟，可以不理。

「喜得寶」多操露勇，直路衝刺有勁，看來位置一席定走不脫。

「請客」態勇而質素有限；「神山」大而無當，可以不理；「不要緊」平庸而已；「獲錦標」實力强應贏馬；「實得」、「準確」均有突擊之力。

綜合大勢選馬：正選獲錦標，副選喜得寶，冷選栗子餅。

領航燈應可取勝 藏寶冒起難忽視

第八場第六班一二三五公尺

「生利」狀態頗勇，快放速佳，配連利相當合拍，有力爭位。

「純利」未勇，暫時難寄厚望；「長勝」老弱殘兵，作爲不大。

「藏寶」起得頗速，肯拚則有威力；「銀子」馬好而配弱，機會欠穩。

「大飛俠」末段勁平，雖配勞亦思仍難樂觀；「泰橋」質新態勇，半冷佳選。

「感恩」耐力未足，可以不理；「樂速捷」未必會急進。

「妙趣」、「紅利延分」、「飛渡」均是平庸而已；「領航燈」質優配强，的確是合理首選。

綜合大勢選馬：正選領航燈，副選藏寶，冷選泰橋。

土皇帝肯拚可勝 笑哈哈坐二望一

第九場第三班一八〇〇公尺

「藍色大渡河」動態相當可疑，要見臨場起票，始能跟進。

「笑哈哈」質高狀態冒勇，後勁凌厲，長途甚合，有力一拚；「堅橋」銳氣雖不及昔日全盛時，但早課已開打蹄聲，已算起得七七八八了。

「名望」狀態不及季初時水準了；「虎驃」擁有高質，祇不過成熟尚未十足，因爲吳子霖之馬匹準備素來散慢，就此影響牠的成就了。

「有機會」末段勁力平平；「中江壁」升班出師此程，機會欠穩。

「馬跨驪」質素不會太高的，未可過信；「土皇帝」論馬非等閒之輩，祇不過戰意相當難測罷了；「幸運女」態況冒起，祇是腳忠可慮，不妨作配。

「高陣」雖望在第二班爭；「明月」、「全家歡」亦有同感；「儲金」有質而一沉不振。

綜合大勢選馬：正選土皇帝，副選笑哈哈，冷選堅橋。

當日孖寶介紹

第一關：百搭　妙手

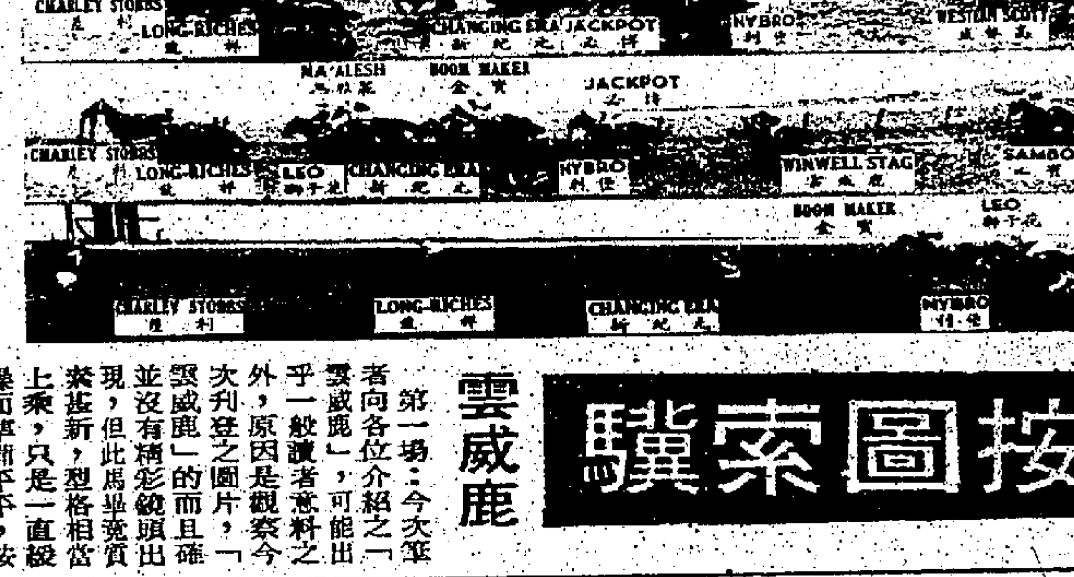
第二關：兒童樂　金寶鈴

第一場第六班一二三五公尺賽。報名馬：「樂趣」，「皇冠之寶」，「益友」，「百搭」，「多寶來」，「雲威鹿」，「穩健世界」，「保得利」，「祖兒」，「妙手」，「飛勁」，「大快車」，「贏到笑」等駒。

「百搭」酒質不弱，前段能跟，直路衝刺更爲淩厲，上次在鄧添勝下隨意跑吓，後上追入位置，已有相當不俗演出，賽後拉馬易廐，內裡必大有文章，復觀所見，態況相當勇遇，既然用到勞亦思，合理首選；「妙手」此程雖爲首本，踏入本季以來，長期見勇，只不過一直按兵不動而已，今次捲土重來，磅輕路合，佔優不少，允屬坐二望一之選；「益友」，「贏到笑」均是可敲忌捧之馬，前段太慢，恐怕後追不及呢！而「贏到笑」磅輕路合，上次在浩官胯下試試，沿途走勢暢順自然，今次由麥大衛執韁，冷人冷馬，小敲最宜，但若成熱門實在有所戒心矣！綜合預測：正選百搭，副選妙手，冷選贏到笑。

第二場第二班一八〇〇公尺次長途。報名馬：「必勝」，「這個」，「保必得」，「一舉成名」，「獲得好」，「喜華年」，「龍運」，「大會日」，「金寶鈴」，「兒童樂」，「必圖利」，「遐齡」，「多盈利」，「友誼第一」，「人之像」。

「兒童樂」酒質甚厚，記得在去年騎師邀請盃賽，亦頗受名師賞識，本屆易廐賓士後，保養特宜，進展頗佳，上次以輕鬆姿態奪標，餘勢未了，路程加長，更合脚法，看來連捷並不困難了。「獲得好」，「喜華年」，「金寶鈴」，質新之馬，進展亦多，過帝可敲。綜合預測：正選兒童樂，副選獲得好，冷選金寶鈴。　老溫



按圖索驥

雲威鹿

第一場：今次筆者向各位介紹之「雲威鹿」，可能出乎一般讀者意料之外，原因是觀察今次升登之圖片，「雲威鹿」的而且確並沒有精彩鏡頭出現，但此馬畢竟質素甚新，型格相當上乘，只是一直綴操而準備平平，按兵不動罷了。各位細心觀察圖片，此馬在上山一段，畫意欲試，只不過一直掩藏在馬尻能了，查此馬已經有勇態多時，論質素，起碼在扳到第三班水準，只要有門志，在第一場是有橫掃之力，今回之對手實際上僅得一匹勞亦思之百搭而已，只要甘保頃肯博，兩馬在未跑過之前，實不知鹿死誰手呢。故此是最值得推薦之大冷門馬，預祝讀者場場勝利。　王寶實

問題馬

今伯樂

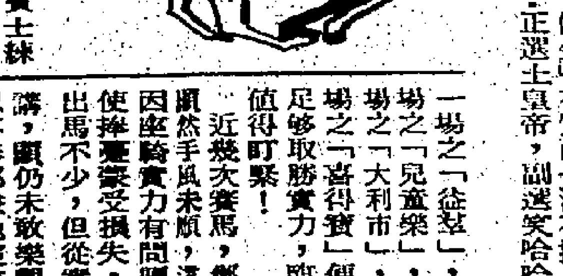
第一場第六班，跑一千二百三十五公尺路程之「百搭」，由於上次跑此程得到亞軍及今次改由勞亦思出策的原因，屆時必然被捧成一面倒大熱門無疑，但此駒畢竟短於力度，上次跑來已十分勉强，今再加多五磅作戰，必然更吃不消了，所以縱得到勞亦思出策，諒亦無補於事，絕不容易有爭勝希望的，就能否獲得一席位置亦有問題，這樣，顯然是此場屬於最有問題之馬呢。

第二場第二班，爭一千八百公尺路程之「兒童樂」臨場必不會冷落，說不定被捧成大熱門的，此駒上次在一千二百三十五公尺賽雖有過擊敗「七寶」之演出，而「七寶」升上第一班尚能爭得位置，照理「兒童樂」處第二班應佔很大便宜，不過，根據其過去表現和上次演出而言，證明力度並不怎强，跑此程應付當會困難，何況今賽要加磅出賽呢？所以白禮棣雖有上乘功夫，恐怕不易再替此駒建功，祝之爲問題馬好了！

第四場第六班，跑二千二百三十公尺路程，屆時越級挑戰之「電腳」勢成一面倒大熱門，此駒前賽雖曾經獲此程頭馬，但今次要配一三二磅，比贏此程已加了八磅，且是賽屬越級挑戰而對手不同，這一來必然有所影響，高士和練馬師雖有意替此駒謀三捷雄心，惟諒亦要失望的，這匹有問題馬不宜再信任呢！

什錦盤

今伯樂



賽士綠馬確不愧是一位練馬世家，其練馬功夫，眞有一套，尤其對馬匹實力估計準確，因此，其到港的時日雖不多，但甚得馬主們器重，明天出馬特多，相信必有佳作，說不定連獲兩三場，就如第一場之「益友」，第二場之「兒童樂」，第五場之「大利市」，第七場之「喜得寶」，便已有足够取勝實力，臨場應值得盯緊！

近幾次賽馬，鄭棣池顯然手風未順，這可能因座騎實力有問題，故使捧鄭棣池者蒙受損失，明天出馬不少，但從實力來講，顯仍未敢樂觀，所以捧鄭棣池座騎的擁躉非認眞小心不可，似不宜盲目投注呢！

馬彼得最近幾次賽馬亦已沒有贏過頭馬了，但可能靜極思動，有再振威風之勢。聞他明天出賽座騎決定全力出擊搏殺，照其意思認爲第四場之「奪顯」，第七場之「栗子餅」，第八場之「領航燈」機會最大，如果是馬彼得的擁躉，這幾匹絕不能忽畧的，來一個穿雲箭投注又如何？

勞亦思是一位騎術精湛之人，故來港後便給一般馬主所賞識，而座騎則日見增多，可惜跑完下月馬季要離港回英了，因此這幾天賽馬有機會的必然盡力以赴，明天第三場之「番攤」，第六場之「勝鎗」，第七場之「實得」就不得不加以留意，起碼是坐位望贏佳選也。

明珠·倫敦

昨日開院爆得水洩不通

今天五場 觀眾排隊爭看好戲 行快的啦

德斯汀荷夫曼領銜主演

閨房畢業生

兒童不宜

美女經無此妙工 丹麥貨未夠徹底 性教育祇係空談 最美生殖經考驗

史提芬妮·仙德麗 嘉拉·葛雲娜 聯合主演

總統 華盛頓 東城 域多利 國華

第一週票房紀錄業已接近百萬大關！

今第九天 公映以來場場爆滿座無虛設笑聲震院 除夕元旦最佳影片歡笑第一娛樂至上

滑稽突梯，妙趣橫生，怪事連篇，笑料不絕！動作詼諧，令人噴飯！古靈精怪，人人捧腹！

傻瓜大鬧世運會

THE CRAZY BOYS OF THE GAMES

賣座冠軍 預售三天 特別優待觀眾 不加票價

本片在世界各地獻映打破一切賣座紀錄！ 百代公司榮譽發行滑稽大笑喜劇！

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

今第二週 狂滿五場請早

歐洲公司動人巨片

法國沙威勒 瑪莉亞 伊麥寶 主演

小孩子，天真無邪，處處逗人發笑

各報影評猛讚 七彩闊幕

兒童不宜

情竇初開 情根早種 情到濃時 情難自禁

GOOD-BYE STORK GOOD-BYE

施思領銜主演

霹靂拳

張一湖 導演

龍翠 娛樂 國賓 福星 荷李活 黃金 觀塘 明月 亞洲 美麗宮 好景 元朗

明天全綫五場 預售三天戲票

老謀遠 知慘權 女爲自 父人殺！己死台！友己盡！

此仇此恨，豈能不報

不怕痛苦！不怕流血！拼命苦練霹靂拳！

川原 王金鳳 領銜主演

南宮勳 佟林 易勉 金琪珠 陳鳳鎮 主演

兒童不宜

SHAWSCOPE

新都 荔都 英京 英華 國民 金陵 寶聲 華都 新舞台 | 明天加入 油麻地 | 柴灣 太安 下期加入

今天隆重獻映 大家來參加 唐寶雲 試婚遊戲

試婚是否等於預支上期？

你的看法如何？內裡大有文章！值得個個研究！

好男人玩 好女人扭 古靈精怪 大開眼界 勢必滿場 請早定座

出品人 陳炎明 監製 羅德貞

導演 梁哲夫

你想結婚嗎？先試婚如何？本片告訴你，試婚的味道！

試婚遊戲·奇情奇趣

唐寶雲 岳陽 領銜主演

唐威 白玲 蔣光超 王小加 蔡君 舒蘋 主演

主唱 鄧麗君 萬沙浪

明珠·倫敦

新年午夜場

明晚十一點半先映一場 開始預售

狂父復子仇

GEORGE C. SCOTT ON A RAMPAGE FOR GOOD REASON IN RAGE

「巴頓將軍」男主角：佐治史葛領銜主演

他為何發愁？因為失去了獨子！

他為何發狂？因為要報殺子仇！

天倫浩劫 人性爆炸

化學武器摧及幼苗 夫失子痛不欲生

麗都 麗華 民樂 寶石 北河 國都 恒星 太安 龍城 龍華 觀塘 美寶 宮

福星下期 新華今午夜場

大爆棚

金寶公司超級歌唱大喜劇

福星下期 鄧光榮 黃楚穎 鮑立 張權 萬小實 蔣光超 沈殿霞 聯合主演

導演：陸邦

包娜娜 蕭一紅 林松 張小英 黃清元 林美儀 金晶 鍾安妮 鍾珍妮 李秀齡

（十大歌星聯合主演）

Songs and Romance Forever

監製：吳協建

歌星甜，姐兒俏，看到哈哈笑

音樂：顧家煇

世界三大馬戲團之一

木下大馬戲團

KINOSHITA CIRCUS

明天加開三時十五分日場

每日兩場：七時十五分 九時十五分

演出場址：紅磡碼頭對面廣場

死亡飛車驚心動魄

奪目空中飛人刺激

大象奏樂輕鬆諧趣

猛獸搏擊嘆為觀止

節目包羅萬有老少咸宜

訂票電話：K654144

萬里文化事業公司主辦

啟德遊樂場

恭賀年禧

鑽石戲院 每晚兩場 七點半·九點半 星期日加開四點場

東南亞影視歌藝團

明星歌院 每晚八點半一場·星期日加開四點場

凱聲歌藝團

粵劇團 天天夜演 帝女花 艷海棠 鄧麗雲 新金山貞 方錦濤 黃棣楠 鄧鳳鳴 陳劍峯

蕩女思春

西片：勇特務 戰 湯馬士·雅特

中片：人情關 胡楓 蕭芳芳

尚有戲院廣告刊登在第七頁

總統 華盛頓 東城 域多利 國華

明後兩晚午夜場 特別介紹

「碧血長天」男主角 羅拔米湛 最新得意精彩之作！

「原野游龍」大導演 羅富·尼路遜 最新代表作

龍虎怪傑

鬼反之地，龍蛇混集！ 胡作胡為，佛都有火！

The WRATH of GOD

東方·凱聲

狂滿第二週 每天五場 12點半 兩點半 五點四 七點半 九點八

後晚加開午夜場

嘉民公司發行動作片王！

天王巨星：查里士布朗臣 從影以來最具威力之作！

七彩 兒童不宜

導演：泰倫斯揚

VALACHI PAPERS

皇后 豪華 京都 皇都 永華 金陵 九龍 麗聲 文華 快樂 金門 聯邦 國寶 寶聲 油麻地 國際 美麗宮 萬年 蘭宮 光華 元朗 南灣 平安

苗可秀 領銜主演

猛龍過江

明天小除夕全天七場

晨早場·正場·午夜場·今日全面預售

戲票比股票搶手

旺角麗聲大除夕午夜場加入

監製 鄒文懷

魏平澳 黃宗迅 劉永 小麒麟 主演

羅禮士 黃仁植 羅拔高 馬麗莎

這一招小龍問路 那一招大龍擺尾

·麼人功夫·嚇壞鬼頭·

協和出品 嘉禾發行

THE WAY OF THE DRAGON

新年午夜場

龍翠 娛樂 國賓 福星 荷李活 黃金 觀塘 明月 亞洲 美麗宮 好景 元朗

明晚十一點半先映一場 即日預售戲票

李菁 領銜主演

何夢華 導演

刀光劍影 驚險打鬥

趙雄 楊志卿 王俠 佟林 主演

SHAWSCOPE

刊登本報廣告：請撥電話：七三零七零八接洽

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

(一)中區德輔道中利源東街八號地下 電話：二式五四五九五・二式壹式三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七・七三零八
(三)彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
(四)旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
(五)油麻地上海街三壹九號老實公司
(六)九龍城周生生金行(太子道四三式號)
(七)青山道周生生珠寶金行有限公司(青山道三式六號)
(八)油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行(彌敦道式式壹號)
(九)旺角周生生珠寶金行有限公司(上海街六三式至六三三號)
(十)深水埗周生生珠寶金行有限公司(大埔道四七號)
(十一)佐敦道周生生珠寶金行有限公司(佐敦道四七號L)
(十二)紅磡周生生珠寶金行有限公司(蕪湖街九十九至壹零壹號)
(十三)荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行(荃灣青山道)
(十四)元朗周生生珠寶金行有限公司(大馬路壹號E)

分類廣告 優待刊戶
四個位以下 登三天 送一天

租售

土瓜灣 高息舖位底樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室電話：230589

吉樓出售 新蒲崗富瑞和街12至28號三式樓八佰呎 樓四佰呎 上午九時至晚六時 電K八二七二九三

大角嘴 中匯街中興樓高層向南三百餘呎交吉廉售五萬有意電K七一〇八四一洽

紅磡街市旺舖出售 寶其利街新安大廈對正街市地方特旺適合肉食可做各行業特價出售請電K三三八九一一八分機式

新界西貢新穎多層 出售風景優美寬闊好住水電俱全交通意步市近背山面海電K七二九一八洽

旺舖出售 九龍旺角道29號小單邊舖位一個售已有入伙紙電K八五三九七等洽

招租

特大唐樓 九龍花園街二三六A式樓吉期長千尺四梗房浴室水電無什費另租 一至五時

租五百五(香港) 英皇道北角尾錦發大廈16樓29號三房一廳兩面向南五時後K七六二八

中區寫字樓 威靈頓街14號六樓 台大廈 H 租 式17 三四 四19 五呎 式月 三平 工商

旺舖出租(九龍) 文英街渡船角上一號C地下七〇二時前六〇月租四百 接洽K

廠房招租 官塘興業街27號式樓 工廠大呎16五八三四 〇八式呎 利五 竹 詳 洽

出讓

荃灣閣樓 荃灣大街由閣樓 千呎合大通用招租有意二八號 K六八六六 四五

美孚三期 新南向四樓 百呎 租九 陳洽

高尚住宅 公爵街六號全新三房兩廳 千餘呎 電K七二九九九

美孚新邨 二期高層兩房兩廳 傢俬 電話

大自由閣 荃灣川龍街68號大自由閣千呎用作理髮廳 光明戲院後便

旺舖位出讓 裝修新適合各行名可轉讓 一道七八〇九二號

石屋出讓 華清路石屋一萬元 鑽石山 所元

旺舖招頂 新界元朗大馬路舖位合百貨飯店藥行 電話

冰室廉讓 意旺租平 牌照 新界 電話 觀塘

平車出讓 有意請電三三一三九一八 保好快意 六年

徙廠出讓 兩大單位全新裝修 可連電話 意者請電K二〇三五二一

聘請

求職求才佳音

本報迭接各方面來函，對於在本報分類廣告而徵得之職工，均忠誠可信，備加讚揚，表示滿意，各界人士如需增聘人才，或尋求職位者，請即刊登本報分類廣告。

高級文職 寫字樓聘請高級職員及初級職員 中學畢業 待遇優厚 函九龍郵箱K字

擴音工作 聘請 手機擴音 技術 有經驗 函 洽

聘請教師 油麻地名校聘請幼稚園教師 電話

女傭 管理員 聘請管理員 年齡45歲以下 電話 函

影樓出讓 地點旺 裝修新因缺人手廉讓 有意者請電 價洽

農場出讓 近元朗交通便利 水電俱全 電12號

電視機讓 全新德律風根 24吋 電話

古董文玩 宋元明清古玩 珍品 出讓 九龍

農場急讓 上水古洞 石湖 號 村 面積 電話

木屋工廠出讓 坪洲 水電 村 號 電話

農場招頂 新界大埔地 住宅 伍佰餘呎 有意請電

營業代表

大廠商開展本銷市場・誠聘營業代表多名・年22—50男女均可・熟識港九各大小百貨公司及有成衣（製衣業）業務經驗者優先錄用・薪佣優厚・請來信或親到官塘創業街25號（七喜汽水廠附近）寶法德大廈電梯按四字德士活製衣廠人事部王小姐洽・

展業招請 華資企業公司招請男女職員 能 年 齡 歲 程度 中學 函

兼職佳音 寫字樓急聘男女職員 九龍 晚 時 月薪 函

津校教師 新界小學聘請 科教師 電

請男童工 上午上班 十四歲以上 電話 洽

磨光技工 磨錶殼 聘請熟練工 街 號 三樓

招請學徒 車衣廠 招請學徒多名 電話 洽

求職良機 某大工廠招聘 員 月薪 九龍 函

女收銀 新界銀行聘請 包食 包住 電話

法文教師 聘請法文教師 函 箱

聘請教師 新界 學校 聘請 教師 函

男見習生 學徒 見習生 至 2017 電話 小 期

徵求

徵求高尚洋樓

數層或單層每層面積1000—1200呎位於北角跑馬地太子道或窩打老道爲合有車房更佳有意出讓請電K422231內線10號黃洽或函官塘郵箱9415號

徵伴侶 專男未婚 中年 有誠意 請附近照 本報信箱

誠徵女友 男未婚 36歲 有誠意 附近照 本報信箱

專門報稅做數 申請CO

稅帳 各業或有限公司 按月 報稅 K

稅 按月理帳報 專理 工商 報稅 K

待聘

工資計算

急聘工資計算員・需中學程度・字體端正・花紅雙糧炮金醫藥福利勤工等親到或來信官塘創業街25號實法德大廈（七喜汽水廠附近）電梯4字德士活製衣廠人事部吳先生洽・

高薪兼職 大公司增聘男女 兩年 待遇 九龍郵箱K 七 二 六 號寄

寶貝托兒 西區醫院 雙職 幼兒 電

聘請 男女 聘請 意者請

聘請書記 ①要留宿 ②金 ③ 履歷 號 里 郵箱

社團

招請女工 牛 月薪 三百 上午 至晚 九 號

承讓 聲明

出讓人：曾柱 承讓人：葉運山

此 九龍 下 地 號 名將 現 柱 曾 人 出讓 九龍大角嘴海壇街 號 店舖 與 連同 一切 生財 業 由 出讓人 ... 轉讓 與 承讓人 ... 此後 ... 無涉 特此 聲明

出讓聲明 出讓人：施清波 承讓人：龔玉明

聲明啓事 劉桂啓

催收月租 李根榮 號 七 期 欠 租

啟事

遺失聲明 茲遺失九龍巴士公司員工證 李家平啓

遺失

商業

移民與升學 美國加拿大 星馬泰印尼越南 台灣日本英國

簽證暨各地來港過境延期合法居留廉價機票 航通旅行社 ①彌敦道612號好望角大廈11樓五號室 由旺角西洋菜街五號入口電梯按11字電話K316252・K308513 ②香港德輔道中116號遠東銀行五樓電話H447173—4

四季旅遊公司 辦美國、英國、台灣特快簽證，有各國平價機票。香港—三藩市$1500 雪梨$3305 倫敦$1300 巴黎$1300 台北$480 東京$1200 曼谷$750 請電5・254272或6

萬能角鋼

租務 錢債

尋訪

尋黃適禧 父 見報 速電 K

招生

男女英國 英語 別 會話

20元包修電視 西德 日本 有機 改 無線 K317500 K306603 光明行

收買酸枝 高價收購 古玩 花 銅器 書畫 字 電

修理電視 收錄 機 天線 安裝 修理 電K886229 胡記洽

雪櫃冷氣 安裝 修理 換 油 K637241 K656621

順天搬運 公司 搬 機器 K

塑膠招牌 工具 新 機 銀 車 全

古玩古玉 出國 在 古董 中國古玩

專改西裝 上海 遷 近 電H七

鮮花預約 本公司 大批 鮮花 年晚 供應 電K

手袋大平賣 大批 手袋 皮 門 市

新款女裝

冷氣雪櫃 換 修理 電

警笛

百葉窗簾

你知道嗎

學生須知

打字油印機

香港商科語言書院

安德烈博士主理 被稱爲規模最大及師資最好學府 立案

九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓 電話：K-859364
九龍旺角彌敦道687—689號三樓(美美百貨公司右鄰) 電話：K-945747

文・國語・西班牙文・ 會計

打字全科—全部新機・四十元學到畢業 英語拼音——一月速成韋氏及國際音標・ 珠算全科—學費廿元包教曉・一月速成

TOEFL班 英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文 倫敦大學教育普通文憑英文科班

劍橋大學英文文憑班 電腦打孔機孔訓練班 出入口文員班 廣告畫裝飾班

香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記 教師全科

各業會計 模型雕塑班 航空地勤 訓練班 美容儀態班

保證成功 人人可讀

中聯搬運公司 專搬門廠 香港-717922・708973 九龍-333560・333532 旺角-315656・319845

搬運

速成 拼音 英婦會話 日文 打字CIF 珠算 速記 信札 國語

觀德航海 輔導落船就業 本校代船公司訓練高級海員電報三副輔導落船就業設有全套船舶電召航海儀器招男女新生一月三日開課 太子道186—8號K812552

分校九龍城界限街

HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電專 晶體管及無線電工程各科 一月四日開課 天后廟道11號(英皇道14號)僑興大廈三樓 電話：700263・719796

TOEFL 安德烈博士主理・香港商科語言書院 早午晚新班 由歐籍博士授課 免費介紹美加學校 旺角彌敦道607號新興大廈三樓 電話858440 旺角彌敦道593號廖創興銀行大廈5樓電859364

必考文憑試中心 香港商科語言書院 旺角彌敦道607號新興大廈三樓 電858440 旺角彌敦道601號廖創興銀行大廈五樓電859364

保證速成 出入口文字打字

醫藥

永發搬運公司 專門搬屋 K634725・654094 H-448176・444927

大利公司 專門搬屋 K-655945 636132 H-433068

安全搬屋公司 九K-675872・K-672704 港H-444566

興隆公司搬屋 九-472204 港-444566

立勝公司搬屋 港-772755 773544 九-848810 885280

福來搬屋公司 香港-710725・702607 九龍-331685・332081

如要惠刊本報廣告 請電七三零七零八

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去。每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天三元三天九元爲單位 不得超過四段

工商日報分類廣告刊登單

刊戶：
住址：
電話：

啓 一九 年 月 日

茲函附港幣 元（郵票支票）請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啟

針灸奇功 麥氏針灸專科學院 根治神經衰弱頭暈失眼多夢腸胃虛弱遺精腰痛皮膚各症人體經絡 綜合療法 功效卓著 院址：九龍上海街194號二樓近佐敦道李家園斜對面 歡迎問症 全日診應

尿病 早十時半至晚八時半 專治尿頻尿急紅白尿液閉尿十年廿年慶治不斷尾任何尿病保證根治剪報檢驗免費 到診三元 旺角彌敦道七〇三號二樓後座普濟

鼻病丹 專醫頭痛鼻塞流鼻涕鼻血鼻塞嘴鼻見效即止 上海街 號二樓 中醫 佐敦 近

王玉芬婦科 留日女醫 經驗豐富 通經最快 月經不調七天可治好 曾無心效 如需知免 日按 百 一尼香 對面 2字 電

喉 中醫陳 無一失 限日 進五分 九龍青山道三六六號二樓

哮喘 專步方 醫好任何哮喘 青山道78號劉

故官 同力丸 男性之寶 虎虎有生氣 老年二零合 年 九龍 街43號 二樓 近 廣華醫院

天佛 腸胃丸 主治腸胃病 心時嘔吐 大打 或黑 此消 一止 胃 香港九龍 及 各 大 藥房 均有代售

工商日報 大家拍 花印

題目
拍攝地點時間
攝影者姓名
地址
身份証(學生証)號碼

工商日報「大家拍」版參加表格

「大家拍」攝影版

由明年一月起，辦法略有更改，每月一題，仍每週刊出一次，首二三獎獎金加倍

（一）照片題材由本報擬定，每月一個專題，來稿須能表達題材爲主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）所收到之照片，由本報評選小組每星期選定若干幅，刊出一次，每幅致送稿酬十元，另每月在初選入選照片中，選出首、二、三名，首獎致送獎金二百元，二獎一百元，三獎六十元。

（三）來稿如屬黑白照片，以五乘七吋爲準，最少不可超過十乘七吋，用光面紙，彩色照片亦收，以正片一三五，或一二〇爲合，如經入選，稿酬增爲每幅二十元，並在本報「彩色生活」版刊出。

（四）來稿請附貼本欄所列出之表格，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔分域街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第十九期：「聖誕風情繪」及「工展會景色」

本期題目由即日起開始收件，至一月廿一日止截。

下期題目預告：「農曆歲末年頭」

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便各界起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

中泰賓館 台北市敦化北路一六八號
統一大飯店 台北市德惠街九號
國賓大飯店 台北市中山北路二段六〇號
國賓大飯店 台北市林森北路六〇〇號
泛亞大飯店 台北市南京東路一段一四五號
奧林匹克大飯店 台北市中山北路二段一六號
國王大飯店 台北市南京東路一段一一八號
阿士都大飯店 台北市林森北路九八號
中國大飯店 台北市館前路一四號
華王飯店 高雄市五福四路

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據，親到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

九龍	中區	灣仔
518	40	202
555	43	211
667	51	213
754	63	216
758	66	218
765	74	221
823	80	224
903		228
		235
		241
		242
		243
		245
		246

寫字樓出租 九龍旺角銀行區胡社生行寫字樓出租交通方便設管理一流中央系統冷暖氣每呎3元無雜費面積不拘大小請親臨彌敦道655號23樓中央建業租務部洽商或電K907588 H744906

旺舖招租 新填地街山東街口上連閣樓下午二時至晚七時 電K三九八三 洽

旺舖橫門招租 旺角山東街廣東道九號大酒店對面二樓 合各行 有意租舖到A座洽

港入口米商平抑米價 存倉白米大量提沽 昨市大勢已轉安穩

拆家買入米糧須速出貨 不得拖延充裕市面供應

【本報訊】近來米價繼續上升，入口米商為了平抑米價，安定人心，將存倉白米大量提沽，同時拆銷買入的白米，要迅速出貨，不能拖延，以充裕市面的供銷量，昨（廿八）日提沽的白米，每包重量一百公斤的，共有一萬二千包，每包重量五十公斤的，則有一萬包。於是阻止米價上升轉慢，大陸米每担只升一元，泰國米每担只升一元半，泰國大米每担只升一元，升勢已告緩和。

昨日成交的白米，計有暹金鐘大米每担八十六元半，紅三寶大米每担八十八元半，黃衛星大米每担八十三元，黃金鐘上碌每担七十六元，青福香米每担九十六元，黃三元粉碌每担六十六元，玄三才粉碌每担六十五元，青三角特碌每担七十八元，青發財特碌每担七十八元，青六角三號米每担八十三元，青椰子穀仔米每担八十三元半，青椰樹穀仔米每担八十四元，青鳳糯米每担七十四元，新天字綠苗每担九十一元，新珍字綠苗每担九十一元，舊天字綠苗每担八十七元半，新華南粘每担八十九元，舊華南粘每担八十五元，新油粘每担八十九元，舊油粘每担八十七元，新西粘每担八十七元，新聯字綠苗每担八十九元半，小包金冠綠苗每担九十元。

滙價全面調低 美告羅士亦跌

【本報訊】本港外滙牌價，昨均調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、瑞士法郎、西德馬克、法國法郎、比利時法郎、南非蘭特、澳洲元、星馬元、印度盧比、巴基斯坦盧比供價調低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨明顯下跌。茲採滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一三·四八五港元改為一三·四五五港元，買入價由一三·三八五港元改為一三·三五五港元，即每英鎊均較前少兌〇·〇三〇港元。

美元電滙賣出價由五·七四〇〇港元改為五·七二二五港元，買入價由五·七〇〇〇港元改為五·六八二五港元，即每百美元均較前少兌一·七五港元。

加拿大元電滙賣出價由五七六·五〇港元改為五七五·一五港元，買入價由五七二·三〇港元改為五七〇·九五港元，即每百加元均較前少兌一·三五港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一五三·三〇港元改為一五三·〇〇港元，買入價由一五一·一五港元改為一五一·〇五港元，即每百法郎均較前少兌〇·三〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一七九·九〇港元改為一七九·二〇港元，買入價由一七七·八〇港元改為一七七·一〇港元，即每百馬克均較前少兌〇·七〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一一三·〇〇港元改為一一二·五〇港元，買入價由一一一·五〇港元改為一一一·〇五〇港元，即每百法郎較前少兌〇·四五港元。

比利時法郎電滙賣出價由一三·〇五〇港元改為一三·〇二五港元，即每百法郎較前少兌〇·〇二五港元。

南非蘭特電滙賣出價由七三七·二五港元改為七三四·四〇港元，即每百蘭特較前少兌二·八五港元。

澳洲元電滙賣出價由七三三·二五港元改為七三一·〇〇港元，即每百澳元較前少兌二·二五港元。

星馬元電滙賣出價由二〇四·二〇港元改為二〇三·五五港元，即每百星馬元較前少兌〇·六五港元。

印度盧比電滙賣出價由七二·三五港元改為七二·一五港元，即每百盧比較前少兌〇·二〇港元，買入價由七一·〇〇港元改為七〇·八五港元，即每百盧比較前少兌〇·一五港元。

巴基斯坦盧比電滙賣出價由五二·七〇港元改為五二·五〇港元，即每百盧比較前少兌〇·二〇港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二·三四五八美元改為二·三五〇二美元，即每英鎊較前多兌〇·〇〇四四美元，買入價由二·三四六八美元改為二·三五〇九美元，即每英鎊較前多兌〇·〇〇四一美元。

今年聖誕前特別好銷 美商大量訂購新裝

雙針上衣訂單大量寄到

【本報訊】今年美國聖誕節前，男裝的雙針上衣特別暢銷，美國客商趕速來港訂辦供銷，因為明年上半年供銷的雙針男裝上衣，預算比較今年上半年可以增加百分之三十，本港擁有新式針織機械設備的大廠，接入訂單甚多，交貨期以三至六月最適合美國客商的要求，明年本港新型針織業將十分蓬勃，這是某大滙豐企業機構一位發言人透露的最新消息。

據該大企業機構發言人透露最新消息稱：今年聖誕節前，美國各大城市的雙針男裝上市特別旺市，專電來港報告，銷量估計增加百分之三十。美國大入口商趕速來港訂辦供銷，基於美國經濟恢復繁榮，預算明年上半年該種雙針男裝銷量比今年上半年增加百分之五十以上。本港擁有最新機械設備的大規模針織製衣廠，接入新定單甚多，交貨排期以三至六月最多。

目下本港的大廠接入美國客商寄來的新定單，附來最新設計款式，指定本港廠家照款式、尺碼、質料、重量、顏色製造。因為美國市場銷售的男裝，按季節性而變化，去年最流行是潤領裝，今年又以雙襟裝最流行，明年在美國市場銷售的新款式又有變化，祇是口袋的款式，與今年又有不同。

本港金鈔外幣行情表

十二月廿八日（星期四）

（九九K金）	
開市	446.750
收市	445.250
最高	447.000
最低	444.375
（美鈔）	
內鈔	5.6950
普鈔	5.6925
（美電）	
最高	5.700
最低	5.695
（通天單）	
最高	5.695
最低	5.690
（日元）	
內紙（萬計）	187.000
細紙（萬計）	186.000

（雜幣）	
正鎊	13.80
埃及鎊	7.00
澳洲元	7.05
加單	5.715
加元（大）	5.705
加元（小）	5.695
菲幣（大）	0.780
菲幣（小）	0.775
大坡紙	2.005
細坡紙	2.00
新勞啤（百計）	54.50
葡幣（每元）	0.985
西德馬克（百計）	177.00
法國新法郎（百計）	110.00
瑞士新法郎（百計）	149.75
泰幣（百計）	27.50
台幣（千計）	144.00
新金邊（千計）	22.00
仰光（百計）	31.00
西貢紙（千計）	8.50

圖為協成行發展有限公司全體董事合影左至右：張永賢、鄭裕彤、楊志雲、李福兆、方樹泉、方潤華、方漢華、方富華、方妙華。

美股市況閃縮 交投略告增加

【紐約廿七日美聯社電】星期三股票市場浮動不定，年終的稅收賣出與買家的買入僅可達於平衡。

開價股與降價股的比率為六百二十五比七百八十四，交投微見活躍。

分析家認為市況仍受越戰和談的情況所影響，今日（星期四）全美的股票市場將停止營業一天，以哀悼最近逝世的前美總統杜魯門。

杜鐘斯卅種工業平均指數收市時上升零點九八至一零零七點六八。

紐約證券交易所一千四百種通用股票收市時上升零點二八至六十三點八五。

全日成交股數總達一千九百一十萬股，比較星期二的一千一百一十二萬股為多。

自動工業之股票甚為活躍，其中最活躍的為史佳拿集團，下跌二點七五至二十九點八七五。

其次以泛美航空股票為活躍，下跌零點三七五至八點六二五。

紐約證券交易所活躍股票收市時價格：收市價，史佳拿集團，廿九點一二五，泛美航空，八點六二五，奧色登圖石油，十一點二五，美國電話，五十三，路易士公司，四十六點八七五，包斯紙廠，十點七五，李維斯傢俬，廿六點二五，高富石油，廿七，威士丁屋電器，四十二，美國電話電報（優先股）八點八七五。

星膠市勢表現仍好

【本報訊】假後星洲樹膠市，走勢穩步上揚，惟升勢轉緩，一號烟膠明年一月份花貨包括落水價，每公斤為坡幣一一七·五〇仙。

昨日星洲樹膠市，人意尚旺，假後買家活動雖不及早期起勁，但市勢仍是緩性上扳，計一號烟膠明年一月份花貨包落水價，每公斤買盤為一一七·五〇仙，賣盤為一一八·〇〇仙，二月份花貨買盤為每公斤一一九·五〇仙，賣盤則為每公斤一二〇·〇〇仙，賣盤現較堅好。

倫敦金價激昇 港金市漲幅微

尾盤成四四五、二五

【本報訊】昨日外國行情，金價方面：倫敦報六五·一〇美元（昇九角），瑞士入價報六五·四〇美元，出價報六五·九〇美元（昇一元），巴黎報六五·八五美元（昇四角半）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·三五〇二美元（漲四錢四厘），美國告老士報二·三五〇三美元（漲兩錢一厘）。

本港金市，昨日上午開市報四四六·七五，最高報四四七·〇，最低報四四四·三七五，收市價四四五·六二五，息價訂加息一元三角兩仙，上牌現貨無交收，公價定四四五·〇。

下午開市報四四五·六二五，最高報四四六·三七五，最低報四四五·二五，收市價四四五·二五，與昨收市價比較漲幅為〇·八七五元，昨日歐洲行情雖大步上揚，港市脫節未能跟貼，漲幅不足一元，由於前市好過籠，故所報昨市漲幅不大。

美鈔續軟，大鈔報五·六九五，普鈔報五·六九二五；美電最高報五·七〇，最低報五·六九五，通天單最高報五·六九五，最低報五·六九〇。

日元續跌，大紙報一八七·〇，細紙報一八六·〇；星架坡紙報（大）二·〇〇五，（小）二·〇；台幣報一四四·〇；西貢大紙報八·五〇；瑞士法郎報一四九·七五；法國法郎報一一〇·〇；西德馬克報一七七·〇；勞啤報五四·五〇；菲幣報（大）〇·七八；加拿大紙報五·七〇五。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦頭盤金價報六四·八二五美元，價比前市尾盤跌二角七仙半；瑞士頭盤入價報六四·八零美元，出價報六五·二零美元，價比前市尾盤跌二角。

明年貿易談判將有相當困難

歐洲共同市場問題仍多

【本報訊】據大通銀行報道，雖然世界貿易自由化在戰後的一段時期內有巨大進步，但美國可能接近一個轉折點。

該行在今年最後一期雙週刊「國際金融」說，定於明年舉行的貿易談判，將決定世界各國是否繼續採取貿易自由化政策，或者是否藉貿易保護主義政策把情況顛倒過來。

由於議程內有許多可以影響大國利益的項目，只有天真的人才盼望談判順利進行。

在未來數月內，主要貿易地區——美國、歐洲共同市場和日本——之間將在雙邊基礎上展開貿易談判；在明年稍後時期，各國在「關稅及貿易總協定」組織的贊助下，又將在多邊基礎上舉行談判。

又說：談判可能是持久而且困難的，不僅因為各國國內的貿易保護主義情緒，而且也因為談判者的立場將受到大國意見的影響。

美國希望，談判的結果可以導致歐洲和日本市場的大開放。美國看出歐洲國家和日本的向內看的傾向，這種傾向如不加以阻止，會嚴重妨礙美國輸出和危害美國為加強它的國際收支地位而作的努力。

有一項爭論是關於歐洲共同市場的「共同農業政策」（CAP）。美國認為，CAP對美國農產品輸出採取歧視態度，因此，它希望使CAP自由化或予以廢除。美國也不喜歡共同市場的非關稅貿易障礙的一部分和某些特惠稅貿易協定。根據這些協定，有五十多國的農產品和工業產品在輸往歐洲共同市場時，可以享受免稅或低稅率待遇。

就日本而論，美國極反對日本政府採取的出口津貼，入口限制以及維持貶值滙兌率的政策。這種政策使日本對美國貿易每年賺到數以億美元計的盈餘。

雙週刊說，美國希望發達國家草擬一項工業產品免稅貿易計劃，但歐洲和日本卻避免討論。共同市場辯稱，它的對內政策是西歐所必需的。歐洲的統一有利於所有國家，包括美國在內。歐洲共同市場也為它的CAP政策辯護，它說，沒有一個工業國容許農產品免稅貿易。

至于特惠稅貿易協定，共同市場自稱，這些協定是保持共同市場經濟迅速增長，促進工業落後國家經濟發展所必需的。

共同市場反對美國設立關稅障礙，認為這些障礙比共同市場所設的障礙更實於歧視性。

日本人說，他們因勤勉，辦事效率高，產品價格有競爭性和吸引力而受到批評。別的國家也企圖得到上述特點。

「國際金融」指出：「當基本爭端正在討論，建議和反建議正在報上發表的時候，敵對氣氛就會產生，使貿易保護主義火上添油。」

「每個國家都有使本國利益免受外國競爭的損害的團體，在目前環境中，他們的主張會得到重視。」

「結果，關於貿易自由化的談判，也許會使貿易進一步受到限制。」

協成行新股將上市 董事局成員多專材

【本報訊】協成行發展有限公司股票即將上市，該股是一隻符合投資者短線投資之地產股，該董事局成員：方樹泉、方潤華、李福兆、楊志雲、鄭裕彤、張永賢、方漢華、方富華、方妙華、方文正等，均為地產、酒店、珠寶、及專業人材，經驗豐富，對該公司業務運籌策劃，當有很大貢獻，股票上市後，將來並準備與有聯繫之發展公司攜手合作，進一步發展地產事業，在適當時期，按步就班加以擴展，前途更為美好。

該公司宗旨：穩健求進步，保守求安定，使公司保持適當進展程度。

每日股市

股市普呈軟順 置地和記仍好

成交總值三億九千二百餘萬 恒生香港指數報跌七·九八

【本報訊】股市交投略縮，成交總值為三億九千二百九十二萬元，行情微告軟順。恒生香港指數報上午報八二〇·四六，下午報八一一·九五，跌七·九八；又遠東指數報三八七二·二七，跌九·八五。

昨市走勢：開市時市況稍呈軟順，隨後走勢逐步回落，惟降幅尙屬輕微，午市階段買家不減，行情續向下落，近收市前市勢轉趨穩定。在買家重新落場下，價位普遍回升，收市時一般做價比前略為報低。各類股份中表現較佳價位扳升者有，和記漲〇·八〇元，收二〇·八〇元，置地升三元，收一二四元及長江實業升〇·三〇元，收八·四五元。

聯安置業將於今日上市。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類跌二一·八七，公用類跌四七·二四，地產建築類升三〇·三〇，工商企業類升三二·〇〇，倉塢類跌六六·四三，酒店類跌九·四六，紡織類升四六·一〇，投資類跌七三·五九，橡膠類升二七·二二。

在成交總值三億九千二百九十二萬元中，計香港交易所佔一億零八百二十萬元，遠東交易所佔一億四千一百七十二萬元，金銀交易所佔六千九百五十九萬元，九龍交易所佔七千三百四十一萬元。茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	三七四·〇〇	三七八·〇〇	三七四·〇〇
（英倫登記）	三五八·〇〇	三六四·〇〇	三五八·〇〇
恒生銀行	一八九·〇〇	一九二·〇〇	一八九·〇〇
海外信託銀行	五·四〇	五·五五	五·二〇
大華銀行	三六·五〇	三八·〇〇	三六·五〇
僑聯金融	一·五五	一·七〇	一·五〇
會德豐（大股）	五一·五〇	五三·〇〇	四九·五〇
會德豐（細股）	四·七〇	四·七〇	四·七〇
會德豐船務（A）	一一·一〇	一一·六〇	一一·〇〇
會德豐船務（B）	一·〇八	一·一六	一·〇八
新世紀航業	五·九〇	六·〇〇	五·七五
維達航業	四·九五	五·二〇	四·七〇
萬邦航業	六·七五	七·一〇	六·五五
萬寶航業	一·六二	一·六八	一·五四
亞洲航業	二九·三〇	二九·六〇	二九·二〇
帝后船務	九·三四	九·三〇	九·二〇
於仁企業	四·一〇	四·一〇	四·一〇
天星小輪	六五·五〇	六七·〇〇	六四·〇〇
油蔴地小輪	一三三·〇〇	一三八·〇〇	一三一·〇〇
香港電燈	五六·五〇	五七·五〇	五五·〇〇
九龍電燈	五三·五〇	五五·〇〇	五二·〇〇
中華煤氣	四五·七五	四六·〇〇	四五·七五
電話公司	六七·〇〇	六八·五〇	六五·五〇
電車公司	七五·〇〇	七六·五〇	七四·〇〇
九龍巴士	二三四·〇〇	二三六·〇〇	二三〇·〇〇
均益倉	四四·五〇	四五·〇〇	四三·〇〇
九龍倉	二六四·〇〇	二七〇·〇〇	二六〇·〇〇
太古船塢	五〇·〇〇	五二·〇〇	四九·〇〇
黃埔船塢	四四·〇〇	四四·七五	四二·五〇
保華	三九·〇〇	四〇·〇〇	三八·二五
金門	七二·五〇	七四·五〇	七二·〇〇
青洲英坭	一三六·〇〇	一四〇·〇〇	一三六·〇〇
港機工程	一一三·〇〇	一一五·〇〇	一一三·〇〇
保利工程	六·一〇	六·二五	六·〇〇
莊士發展	三·〇〇	三·〇二五	二·九〇
利興發展	二·九〇	三·〇〇	二·九〇
金閣發展	二·三〇	二·四〇	二·二〇
興富海陸發展	二·三〇	二·四〇	二·二〇
新世界發展	六·三〇	六·五〇	六·一五
威勝發展	二·三〇	二·四二五	二·二五
泰盛發展	五·八〇	五·八〇	五·六〇
世界發展	三·三七五	三·五〇	三·三五
地產發展	九·三〇	九·三七〇	九·三〇
香港發展	一七·八〇	一八·〇〇	一七·七〇
聯興盛發展	五·二五	五·三〇	五·〇五
益大發展	五·九〇	五·九〇	五·四五
遠東發展	二·三七五	三·〇〇	二·三七五
海南發展	三·九二五	三·九五	三·八二五
新昌	二九·一〇	三〇·五〇	二九·〇〇
益福	一·五五	一·六〇	一·二〇
和寶	九·八五	一〇·二〇	九·六〇
新同興	三·〇二五	三·二〇	三·〇〇
廖創興	一一·六〇	一二·〇〇	一一·六〇
聯利企業	二·〇〇	二·三二五	二·〇〇
廣聯企業	二·一〇	二·二五	一·九五
安寧企業	三·九五	三·九五	三·八五
聯合企業	一二·九〇	一四·一〇	一二·七〇
和記企業（新股）	二〇·八〇	二一·〇〇	二〇·三〇
和記企業	一·八〇	一·八〇	一·八〇
新星企業	一〇〇·〇〇	一〇一·〇〇	九八·〇〇
和記地產	一四·五〇	一五·二〇	一四·四〇
太古貿業	四五·五〇	四七·〇〇	四五·〇〇
置地公司	一二四·〇〇	一二四·〇〇	一二三·〇〇
高富置地	二·六〇	二·七〇	二·五五
亞洲置地	三·一〇	三·四五	三·〇〇
華美置業	三·一五	三·一五	三·〇〇
建煌新記	二·四〇	二·四〇	二·二五
博富臨置業	二·六〇	二·八〇	二·五〇
至祥置業	一·九二	一·九二	一·八〇
啓德置業	二·五〇	二·六〇	二·三〇
永泰置業	二·四〇	二·五五	二·四〇
繼誠置業	一·六四	一·七二	一·六二
華昌置業	二·一〇	二·三二	二·〇二
大信置業	三·二五	三·五〇	三·一〇
合和地產	一二·二〇	一二·五〇	一一·九〇
新鴻基	一一·六〇	一一·九〇	一一·〇〇
南太平洋	四·〇五	四·一〇	四·〇〇
廣君地產	四·〇五	四·三〇	三·九〇
嘉禎地產	一·九六	二·二〇	一·九五
華大地產	一·七五	一·八八	一·七五
嘉年地產	二七·〇〇	二七·八〇	二七·〇〇
惠和地產	二·四〇	二·五〇	二·四〇
聯邦地產（A）	五·五五	五·八五	五·三五
聯邦地產（B）	〇·九二	〇·九三	〇·九〇
萬邦地產	九·八五	一〇·四〇	九·七〇
和豐地產	三·一五	三·三五	三·〇五
孝隆地產	二·一五	二·三五	二·一〇
四海地產	二三·〇〇	二三·〇〇	二二·九〇
利安地產	三·六〇	三·六五	三·五五
富利地產	二·三〇	二·四二五	二·二〇
金山地產	一·九五	二·〇二五	一·九五
恒生工業地產	三·〇〇	三·一五	二·九五
大昌地產	一〇·三〇	一〇·六〇	九·七〇
建屋貸款	二七·五〇	二七·五〇	二七·五〇
統一機構	二·八五	二·九〇	二·七五
夏利文	二·二五	二·五五	二·一二五
漢國	一·二九	一·四〇	一·二三
恒隆	一一·六〇	一一·九〇	一一·二〇
信託公司（A）	八·二〇	八·六〇	七·八五
信託公司（B）	一·三二	一·四〇	一·三二
怡和	一二六·〇〇	一二九·〇〇	一二六·〇〇
怡和証券	三〇·七五	三二·〇〇	三〇·五〇
怡美	九·五〇	九·五〇	九·五〇
怡南	六·〇〇	六·〇〇	五·八〇
安達臣	二·九五	三·二〇	二·八五
東泰貿易	二·〇〇	二·二〇	二·〇〇
德利投資	一·九四	二·三〇	一·八五
港太投資	四·四〇	四·四五	四·三五
船務投資	九·五〇	九·六〇	九·二五
利獲家	三四·〇〇	三四·〇〇	三四·〇〇
利獲家海外投資	五·九〇	五·九〇	五·八二五
菲立斯	〇·四六	〇·五〇	〇·四二
太平洋	一一·三〇	一一·三〇	一一·〇〇
森那美	一七·〇〇	一七·四五	一六·六〇
新英華	八·四〇	九·一〇	八·四〇
仁孚	三七·五〇	三八·〇〇	三七·〇〇
大酒店	一四四·〇〇	一四七·〇〇	一四二·〇〇
山帝國酒店	二·五五	二·六〇	二·五五
凱聯酒店	一九·二〇	一九·八〇	一九·一〇
凱聯酒店（新股）	三·九〇	四·一〇	三·八五
城市酒店	八五·〇〇	八八·〇〇	八四·〇〇
永高酒店	一九·〇〇	一九·二〇	一八·七〇
海港公司	四五·〇〇	四八·五〇	四四·五〇
美麗華酒店	三二·五〇	三四·〇〇	三二·〇〇
會德豐紗廠（股權）	〇·七〇	一·〇〇	〇·七〇
南洋紗廠	二三·八〇	二三·八〇	二三·八〇
南海紗廠	三五·〇〇	三五·〇〇	三五·〇〇
南豐紗廠	五·九五	六·一五	五·八〇
裕泰針織	五·六五	五·七〇	五·五〇
美寶織推	三·八〇	四·〇〇	三·七〇
玫瑰針織	一·四二	一·五〇	一·四二
經緯毛紡	一二·〇〇	一二·〇〇	一一·七〇
香港毛紡	五·〇〇	五·二〇	五·〇〇
南聯實業	三七·五〇	三七·七五	三七·五〇
聯紡	三六·五〇	三六·五〇	三六·〇〇
大利	二一·二〇	二一·二〇	二一·〇〇
建生	一〇·三〇	一〇·六〇	一〇·三〇
香島	一三·五〇	一三·九〇	一三·五〇
眞善美製衣	二·三〇	二·三五	二·三〇
長江製衣	七·一五	七·二〇	七·〇五
依時製衣	五·一〇	五·一〇	五·〇〇
麗新製衣	三·三〇	三·四〇	三·二〇
鱷魚恤	一二·九〇	一三·一〇	一二·九〇
南順	一·五四	一·五四	一·四七
永安	三六〇〇·〇〇	三六〇〇·〇〇	三六〇〇·〇〇
先施	三八·〇〇	四一·〇〇	三八·〇〇
瑞興	一二·九〇	一二·九〇	一二·九〇
大新（公和）	一六·四〇	一七·〇〇	一六·二〇
連卡佛（A）	三七·二五	三八·〇〇	三七·二五
連卡佛（B）	三·三〇	三·四〇	三·三〇
邵氏	一四·四〇	一四·八〇	一四·二〇
國泰	一九·六〇	二〇·〇〇	一九·六〇
萬生	二·六五	二·九五	二·五〇
紅寶石	二·五二五	二·五二五	二·四〇
國際酒樓	一·二八	一·二八	一·二六
夏香集團	一·二〇	一·二五	一·二〇
星島報業	一六·三〇	一六·三〇	一六·〇〇
橡膠信託	三·三〇	三·四〇	三·三〇
聯合橡膠	三·五〇	三·七〇	三·五〇
長江實業	八·四五	八·四五	八·二〇
香港天線	九·八〇	一一·〇〇	九·〇〇
環球電子	一一·六〇	一一·七〇	一一·六〇
亞洲保險	九·三〇	九·三〇	九·二〇
淘化大同	一八〇·〇〇	一八〇·〇〇	一七〇·〇〇
聯合汽水	一九·八〇	二〇·〇〇	一九·五〇
屈臣氏	一三二·〇〇	一三二·〇〇	一三〇·〇〇
生力啤	一〇九·〇〇	一〇九·〇〇	一〇八·〇〇
莊士	二一·三〇	二一·五〇	二一·二〇
信昌	七·四〇	七·八〇	七·四〇
立興	一五·〇〇	一五·四〇	一四·八〇
均隆	一二·三〇	一二·六〇	一二·二〇
虎豹	一七·九〇	一八·〇〇	一七·五〇
茂昌	一·八〇	二·〇〇	一·八〇
寶光	九·二〇	九·三五	九·一〇
輝百美	三·四五	三·五五	三·四〇
梅眞尼	三·八〇	三·八〇	三·八〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤爲據。）

市面游資紛紛回籠 銀行存欵急速增加

昨同業拆息回降至五厘以下

【本報訊】銀行資金陸續回籠，業內頭寸繼續鬆弛，且因海外資金流入本港仍在增加中，昨（廿八）日銀行同業拆息，由五厘降至四厘七五，活期拆息開做約二千萬元。

據銀行界人士指稱：海外資金流入本港繼續增加，市面游資亦紛紛向銀行回籠，且因本港的大工廠及洋行收到美國的滙單甚多，向銀行出售滙單的情況，是以致美滙降至五·六九五，成為新低水平，足見銀行內部資金充盈的情況，是多年以來新曆年底少見。

銀行界人士又透露：今年聖誕節前，本港商民人等消費創新紀錄，無論各大百貨公司，飲食消費業的營業收入銳增，且因治安欠佳，為保安全，紛紛將現金存入銀行，造成各銀行的現金回籠如潮水般湧入。

國際食糖現供趨緊 倫敦現貨昇一百鎊

本港糖市氣勢仍旺盛

【本報訊】本港食糖市情，做勢依然堅好，雖然「國際行情又起反覆，但在倫敦原糖現貨升至一百英鎊較高價，從下，至對市市仍作有力的支持，因此，市場扯銷頗呈活躍。

糖商指出：從倫敦原糖現貨升至每噸一百英鎊來看，國際糖市對近供相當吃緊，現時正當世界產糖開始收成，各地產糖區對新糖提煉正加緊趕工，但一般底存早已疏薄，事實上，經過今年爭相扯購，產糖國的存糖實接近了危險邊緣。由於最近糖的輸入國落手購買，現貨供銷不但無法鬆弛，且會繼續趨緊，所以造成了倫敦原糖現貨進至近期新高價，因此，本港糖市並不受到期貨回順所影響，反而受到現貨躍升所支持。

市場上，太古四星糖價每担由八十六元升至八十七元，粗砂每噸一千五百元成出五噸，太古糖SG幼砂現已脫銷，其他品種拆銷也逐漸疏薄。日本幼砂成為買家扯銷對象，分以每担八十四元及八十四元五角成交六百包，南韓、南非幼砂分成八十三元及八十四元。

國際原糖倫敦現貨每噸一百鎊，比前升三鎊，明年三月份九十五鎊，跌〇點七五，五月份九十三鎊點六〇，升〇點一五。紐約現貨每磅九點四五美仙，跌〇點二〇美仙，明年一月份九點三五美仙，跌〇點二二美仙，三月份九點五四美仙，跌〇點二六美仙，五月份九點四〇美仙，跌〇點一五美仙。

實銷用家補給 化原近勢暢穩

出口庄客又展開採購

【本報訊】假後化工原料市情，一片暢旺，除了本地實銷廠家落行扯吸之外，東南亞庄客又陸續採購，使整個市勢呈現旺態，做勢相當不弱。

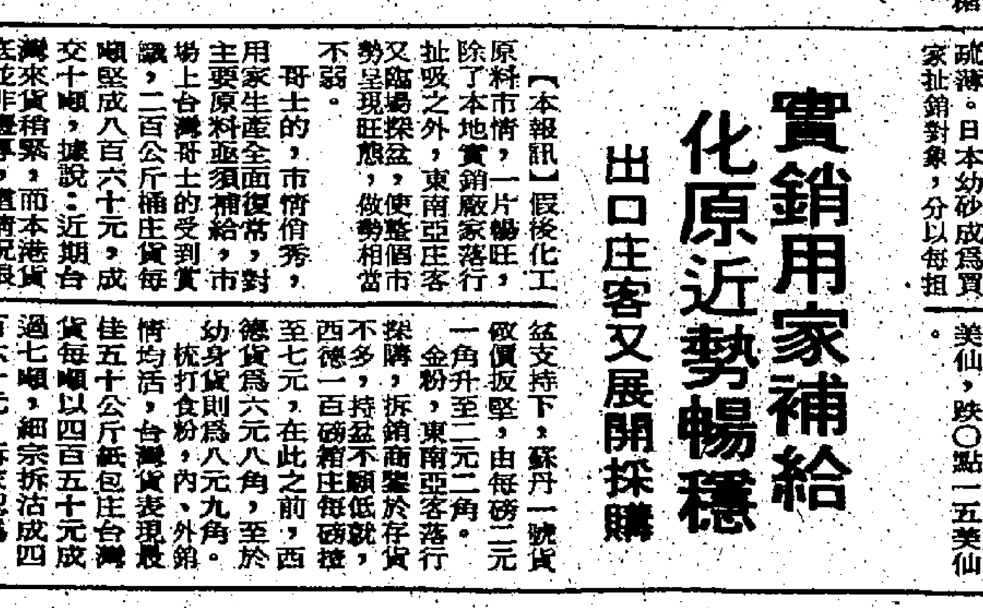
哥士的，市情俏秀，用家生產全面復常，主要原料亟須補給，對市場上台灣哥士的受到實識，二百公斤桶庄貨每噸堅成八百六十元，成交十噸，據說：近期台灣來貨稍緊，而本港貨底並非豐厚，這情況很有可能出現挾升。大陸貨每噸成過八百五至六十元成十噸。

桃膠珠，假期過後，市勢轉活躍，在產地來貨支持下，蘇丹一號貨做價扳堅，由每磅二元一角升至二元二角。

金粉，東南亞客落行採購，拆銷商鑒於存貨不多，持盈不願低就，西德一百磅箱庄每磅揸至七元，在此之前，西德貨為六元八角，至於幼身貨則為八元九角。

梳打食粉，內、外銷情均活，台灣貨表現最佳，五十公斤紙包庄台灣貨每噸以四百五十元成過七噸，細宗拆沽成四百六十元，拆家認為：梳打食粉，台灣產品較受買家揀擇，原因是日本貨來價過高，台灣貨在品質及水平之下，逐漸已替了日本貨市場。

PEEBLES LONDON
Lowe·Donald & Co·Ltd
英國三魚牌恤令廠
特級「領袖型」西裝衣料



教育行動委會主席在聯青社 指出香港教育方面 亟需改進各項問題

【本報訊】「教育行動組」一向認爲，構成教育上問題的主要根源，是缺乏中學學位，而該組的基本目標，就是希望政府於一九七七年前，能有九年的免費教育，而小學會考制度則必須取銷」，教育行動組行動委員會主席程德智，昨午在聯青社午餐會上作以上表示。

程小姐謂：雖然每年的政府經費預算案上，教育佔著重大的開支，但這方面的成績並不絕對理想，仍須加以改善。

教育方針上的其中一項缺憾是教師訓練方面，超過半數的中小學教師未曾受過教師訓練課程，當然成績並不理想，但是身爲教師的大都渴望能受適當訓練的。如每年衆多中學畢業生，雖然成績是逾乎本港三間師範學院的入學資格，但限於學額短缺，衆多有志爲人師表者被拒門外。在去年，二千多學生申請入師範學院的英文組，但祗得四百四十名獲得入學。政府對教師訓練學額方面不加補救，莫非是香港的教育政策祗是提供平凡的教育水準而已？

程小姐又稱：另一個教育方面問題是學校的水準上距離太大，以致名氣好的學校，學生滿堂，而其餘的則無法有足夠學生。因此，政府必須在學校的設備、課程及教員等，定出最低水平，使學校的質素不至相距太遠。大多家長爲了子女能就讀著名學校，不惜將子女送往離家甚遠的學校，而這是不必要的。當政府實施九年免費教育計劃後，應取銷小學會考制度，可將此精力，致力於分配學生與居住地區的配合，不致使學生疲於交通來往方面。

「教育行動組」深信以上的建議，將是可能實現而有價值的，並將爲青年的一代，力爭到底。

同濟學生會舉行 聖誕新年游藝會

【本報訊】香港同濟中學中英文兩部學生會，前(廿七)日上午聯合舉行聖誕及新年聯歡遊藝會。全校學生均踴躍參加。該校董兼校長暨中英文兩部教師均應邀出席。遊藝會首由學生會長區余瑞致開會詞，對中英文兩部同學精誠團結及互助合作精神之表現，引以爲慰，始請霍校長致訓詞，霍氏對慶祝聖誕及新年之意義分別予以簡明之闡發，嗣後對歡樂與人生之關係，講述至爲透闢，最後並預祝賀全體師生聖誕及新年快樂。霍氏詞畢，遊藝節目，隨即展開。計有：(一)中文部中二級之話劇表演，劇名爲「針」，(二)英文部中五級之救傷表演，(三)英中四級李永豪同學之粵曲清唱：「倜悵月華歸去」，(四)中文中五級之話劇表演，劇名爲「有眼無珠」，(五)英中五級女同學之中國民間舞蹈「豌豆花開」，(六)英中五班之戲劇表演，劇名爲「斯文與粗魯」，英中五女同學顧雯梨、陳玉卿、黃碧梨、林鳳、金蓮娜、譚艷芬、黃照英、梁彩蓮、梁奕芬、鄒淑貞等聯合表演「羽扇舞」，(八)英中四李永豪與英中五黃碧梨合唱「紫釵記」，(九)英中五A之曾新根與英中五B之梁笑芬合唱英文歌，(十)由霍校長親自主持之集體遊戲「遊埠」與「亂點鴛鴦」。至下午一時各生始攜同所分發之聖誕禮物，盡歡而散。

音樂月刊 增加篇幅

【本報訊】名列權威音樂年鑑，數月前被台灣國立中央圖書館列爲永久典藏期刊後，本港出版之「音樂生活」月刊，最近又獲英國著名之麥美倫出版公司表示，將該刊列入即將出版之「音樂年鑑」中，爲中文音樂期刊首次獲得此榮譽，可見該刊深受國際出版界重視。「音樂生活」近數月來極受本港及外埠讀者歡迎，銷量大增，有供不應求之象，因此現已出版的第一百一十期增加印數才能滿足大衆需求。

據該刊編輯部透露：決定下期開始增加篇幅，而售價仍維持每本一元五角以慰廣大讀者。本期「音樂生活」，有七位名聞東南亞音樂作家的專欄，計有沈鑒治的歐洲通訊，張乃鑑之日本樂壇特寫，洪若豪專欄，羅乃新訪問四位訪港音樂家，趙琴介紹本年普萊尼克國際鋼琴比賽首獎之陳必先，邵義强之名曲導聆及鄭學之新專欄「樂園漫步」，HI FI方面優先報導七三年之高級卡式錄音座，其中多款還未上市，亦未經歐美雜誌介紹，一手資料，音響迷不可錯過。

專上學生聯會舉辦 全港公開實驗電影比賽

【本報訊】香港專上學生聯會將在第一屆藝術節中，舉辦「全港公開實驗電影比賽」，優異作品將保送荷蘭參加「國際實驗電影節」。

該會強調：爲使學生們廣泛地在藝術上，能與社會各界人士互相切磋，及希望藉此將這蓬勃歐美各地之實驗電影創作，也能在本港興起，特以「學生、藝術與社會」爲主題舉辦各該項比賽。

評選日期自明年三月卅日至四月一日止，歡迎各界人士參加，截件日期爲明年三月五日。將邀請劉芳剛、龍剛、吳承歡、陸叔遠、陳樂怡等爲評判。

其題材不限(以有意識創作者爲佳)，影片型式，以八厘米及十六米厘爲主，彩色、黑白不限，片長六分鐘以上。(凡來件必須付上本人姓名、地址、電話、片名及片長等，以資識別。來件請送交或寄往：窩打老道廿三號C(青年會側)香港專上學生聯會。

半島遊覽團 多批陸續出發

由最有信譽之半島遊覽企業有限公司主辦之亞洲地區龐大旅行團，聖誕期間四百多人，分八批先後乘航機啓程赴各地觀光。

據悉：該公司農曆期間仍有六批陸續出發，「泰馬星旅行團」定二月一日及二月十八日出發，尚有少數名額，持香港身份證參加者定一月十日截止報名。

「日本及日韓聯遊團」一」，由於節目豐富，安排遊覽全新策劃，各團餘額無多，定一月廿日，二月一日及二月十七日出發。

「台灣環島觀光團」定一月廿日，二月一日及二月十七日出發，歡迎自備入境證參加，未辦手續者可速登記，詳情可親臨公司總行九龍尖沙咀星光行八〇八室查詢。

(附圖爲半島遊覽團出發前留影)

大批假撚機空運抵港

【本報訊】紡織機械有史以來空運抵港的最大宗貨物，最近已自西德杜爾塞多夫市由CARGOLUX包機運到。該宗貨物包括整具的BARMAG牌FK4C型連續式假撚機，重達十七噸，分二十三箱包裝。

該款假撚機有一百九十二枚錠子和一個雙段加熱箱，可以締縮處理人造纖維絲，生產定型紗。該機乃榮豐纖維工業有限公司經由瑞士洋行購入，而該項空運則由國際性貨運專家全球空運有限公司安排。

圖示起重車處理該宗貨物

天主教總堂響應 公益金百萬行

【本報訊】堅道天主教總堂教友傳教分會在最近的會員大會會議中，爲響應公益金百萬行，特發動堂區全體教友，以支持這項善舉。經已推定王雄榮、岑潔石及顏炳坤三人爲籌備小組委員，召集該堂各善會首長及教友商討進行，業已積極展開宣傳及徵求工作。

據聞，該堂在公佈開始，即備受教友踴躍支持，該籌備小組鑒於教友的熱烈響應，特擬訂各項辦法如下：

一、步行日期：揀選一月十四日在港島方面參加。

二、在大會所訂定行的時間二小時前，所有步行及工作人員集體先參與一台彌撒，虔作禱告。

三、彌撒後，由籌備小組供應早餐。

四、由該堂主任司鐸甘慶霖神父授旗出發並祝福。

五、全體乘坐預租專車，齊赴大會指定地點集合出發。

六、沿途照料，除由大會早有準備外，籌備小組另備專車沿途照護。

七、此項善舉，不拘堂區教友或教外熱心人士，如抱有同一意志襄助善舉，亟盼參加：步行者或贊助人；或步行兼作贊助人或自行徵求贊助人。樂意參加者請直接與該堂神父會處及羅樹培神父聯絡。

四屆港九打字比賽 鮑婉英黎興耀掄元

【本報訊】由九龍旺角彌敦道六零七號新興銀行大廈三樓，旺角廖創興大廈五樓及旺角彌敦道六八九號嘉禾大廈三樓之香港商科語言書院，西德奧林比亞文儀(香港)有限公司及旺角街坊福利會聯合舉辦之第四屆「港九打字比賽」，經由王玲平校監、伍楚生、曹紹松、劉家輝主持剪綵開賽後，經分批分組進行初賽後，復於日前，採淘汰制度決賽，今經對各項成績評審完畢，職業組冠軍鮑婉英（八十組字）、亞軍陳宜卓（七八組字）、季軍羅樹强（七七組字），學生組冠軍黎興耀（七十組字）、亞軍關慧君（六五組字）、季軍陳誠賢（六四組字），另學生組之優勝者爲：邱麗君（六二組字）、劉鳳皮（六零組字）、鄧海琪（五九組字）、熊志剛（五八組字）、何麗均（五三組字），職業組之優勝者爲謝美梅（七五組字）、鄒寶錢（七五組字）、劉麗娟（七二組字）、李維眞（七一組字）、韓美嫺（七一組字），獎品將於一九七三年元旦在旺角瓊華大酒樓四樓全體該校七週年校慶授憑頒獎典禮會上頒發，此次參加之人數，空前熱烈，有來自於政府機關、各大工商機構、銀行、洋行等之打字從業人員；也有來自港九各大專院校、書院及各級中學在學學生，誠空前盛舉。

棉系總會及自由文員會 慶祝開國紀念各項活動

【本報訊】中華民國六十二年元旦即將屆臨，香港棉系產業職工總會爲慶祝開國紀念，倡導工友正當康樂活動，是日舉辦旅行，目的地爲粉嶺從會園，各廠工友登記參加者已逾千人，是日上午九時由荃灣沙咀道球場出發，經青山、元朗、上水、粉嶺至從會園，到達後即展開活動，除午膳及幸運抽獎、各種遊戲外，並有各項競賽，四時頒獎。

又訊：港九自由文員會慶祝中華民國六十二年元旦大會，定於元旦晚上七時在旺角彌敦道新興大廈豪苑酒樓舉行，經推定大會主席團人員，並推郭永壽爲主席團主席，張植森宣讀致敬電文，會後聚餐聯歡及遊藝助興。此外，該會青鋒社定於除夕日旅行西貢蠔涌。

中文校聯會 祝元旦紀念

港九私立中文學校聯合會，定於大後天（一月一日）正午十二時半假座旺角彌敦道六二〇號瓊華酒家四樓，舉行慶祝我國推翻四千多年君主專制，變爲民主政制之中華民國開國六十二年偉大的元旦紀念日，歡迎該會全體會員參加茶點聯歡，同申慶賀。

今明日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日(廿九日)(星期五)

空郵

馬來西亞、印尼、西澳洲 信件上午十時 包裹上午九時
沖繩島 信件正午 包裹上午十一時
日本 信件正午 包裹上午十一時
星加坡、沙巴、沙撈越 信件下午六時 包裹下午五時
夏威夷 信件下午一時 包裹正午
義大利、非洲、埃及 信件下午二時 包裹下午一時
厄瓜多爾 信件下午一時
科威特 信件下午四時 包裹下午三時
泰國、寮國 信件下午二時 包裹下午一時
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
希臘 信件下午五時
荷蘭 信件下午四時 包裹下午四時
埃及 信件下午三時 包裹下午二時
印度、科威特、義大利、非洲 信件下午一時 包裹正午
委內瑞拉 包裹正午
南越 信件上午十時 包裹上午十時
緬甸、荷蘭、比利時、法國、瑞士、德國、丹麥、尼日利亞、挪威、瑞典、英國 信件下午六時

平郵

迦納、奧地利 包裹下午五時
澳洲 包裹下午五時 信件下午六時
紐西蘭 包裹下午五時 信件下午六時
美國、中南北美洲、加拿大 包裹下午五時 信件下午六時
南韓 包裹下午五時 信件下午六時
南越 包裹下午五時 信件下午六時
希臘 包裹下午五時 信件下午五時
柬埔寨、義大利 包裹下午五時
台灣、關島 信件下午一時 包裹正午
馬來西亞、星加坡、印尼 包裹下午五時
西巴基斯坦、台灣、日本、墨西哥、牙買加、夏威夷 包裹下午五時
加拿大 信件正午 包裹上午十一時
沙巴 信件正午 包裹上午十一時
委內瑞拉、牙買加 信件下午五時

明日(三十日)(星期六)

空郵

巴拿馬、洪都拉斯共和國、荷屬安達列斯島 包裹下午四時
印尼 信件上午十時 包裹上午九時
以色列 信件正午 包裹上午十一時
中華民國、印度 信件下午一時 包裹正午
馬來西亞、星加坡、沙撈越、沙巴、納閩、汶萊 信件上午十一時 包裹上午十時
東巴基斯坦 包裹上午十時
美國、中南北美洲、墨西哥、夏威夷 信件下午六時 包裹下午五時
圭亞那、牙買加、巴哈馬、荷屬委地里斯 包裹正午
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
黎巴嫩、塞浦路斯、約旦、敍利亞、蘇丹、西巴基斯坦、英國、波斯
肯亞、秘魯、非洲、埃及、瑞士 信件下午二時 包裹下午一時
錫蘭 信件下午二時
義大利 信件下午三時
澳洲、紐西蘭 信件下午五時 包裹下午四時
斐濟島 包裹下午三時
緬甸、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、法國、德國、瑞典、英國、尼日利亞 信件下午六時

平郵

奧地利、羅德西亞 包裹下午五時
希臘 包裹下午五時 信件下午六時
南越 包裹下午五時 信件下午六時
南韓 信件下午六時
菲律賓 信件上午十時 包裹上午九時
美國、北美、中美、南美洲 包裹下午五時
澳洲 信件正午 包裹上午十一時
沙巴 信件正午 包裹上午十一時
台灣、日本、琉球羣島 信件下午五時 包裹下午四時
德國、荷蘭、比利時 信件下午五時
瑞典、丹麥、挪威 包裹下午四時
緬甸、印度、孟加拉國 信件下午五時 包裹下午四時
義大利、瑞士、法國、西班牙 信件下午五時 包裹下午四時

大陸澳門截信時間

澳門 信件上午十時半 下午二時半 下午六時 包裹正午
中國大陸 信件上午七時 包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時[illegible]	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有(A)者在星期日及公衆假期停開▪有(B)者祇在星期六、日及公衆假期行走▪

狂滿第二週映 狄龍國際公司 本片全歡第一奇片 主演 泰莉 桃黛 夏勞 列尼斯 格蘭 沙遜

新聲 狂滿第二週？ 狄龍國際公司色香味全大胆巨片 泰莉 桃黛 夏勞 列尼斯 合演 欲仙欲死 滿堂春 兒童不宜

京華今盛大天映 士高司公最規警匪血腥巨片 羅拔 鶴士 保麗 姬莉 聯合主演 黑煞 星大 決門

今天五場 全院滿座 昨天 兒童不宜 畢業生 閨房 德斯汀荷夫曼 史提芬妮仙德麗 嘉拉葛雲娜 領銜主演

今天五場 加開早場 特麗七彩 兒童不宜

會座冠軍·第九天映 妙趣橫生·怪事連篇·笑料不絕 老幼咸宜 明晚全綫午夜場：龍虎怪傑

第二週映 查里士布朗臣 主演 VALACHI PAPERS 提名競選本屆金像獎！ 泰倫斯揚 精心巨構

港九影院 聯合廣告

今天五場請早！ 歐洲公司清新脫俗愛情感人七彩巨片 GOOD-BYE STORK GOOD-BYE 兒童不宜

最後五場 聯美公司聖誕皇牌巨獻 硬漢 龍 虎門 金門最後五場 武林名師聯名推薦巨片 金童 獅吼 明天三院獻映 李小龍自編自導 猛龍過江

最後今天五場 光明大影合製·彩色 金童 文華今午夜場

座冠軍·第九天映 老幼咸宜·歡笑第一·娛樂至上 明晚全綫午夜場：龍虎怪傑

第二週映仍然五場 和路狄斯尼出品 Sleeping Beauty 同場加映精彩短片 馬戲英雄

最後五場 風流解數風流劫！ 明天七場獻映 李小龍主演 猛龍過江

清！全綫五場 金寶公司超級歌唱喜劇 鬼馬女歌手

只映今天五場 七彩鳳歷巨片 蝴蝶小姐 喬宏 高蒂 韓 主演 早場在家台北 明天加開早場午夜場共七場 猛龍過江

只映今天五金場 明德公司狂笑大喜劇 寶雲 唐 岳陽 唐威 蔣光超 試婚 明天加開兩場早公餘場午夜場 猛龍過江 七場映

今天五場 明德公司創業巨獻 試婚

今天四場 七彩 香艷 巨片 進攻美人關

今天五場 十二點半 邵氏超級巨片 四騎士

今天五場 十二點半正場 七彩歌唱大喜劇 鬼馬女歌手

未看者 速看 勿錯過 最後今天五場 張徹 導演 FOUR RIDERS

今天五場首映 七彩歌唱喜劇 鬼馬女歌手

今天12時半 二時半 兩場 東南西北風 五王劇團

今天四場首映 七彩奇情巨片 試婚 唐寶雲 岳陽 主演

今天四場 五場 明天 後加開早場 鄭氏公司巨片 男女老少咸宜 七彩卡通長片 俠盜羅賓漢！

職業先修教育報告發表 請優先發展職業教育

職業先修教育應爲中學主要環節

【本報訊】職業先修教育工作小組已提出建議，三年制之職業先修教育，應爲中等教育主要環節，其內容包括普通科目約百分之五十及基本實務工藝科目約百分之五十，以供約三分之一小學離校學生修讀。

該小組又建議政府應率先拓展該類教育。職業先修教育工作小組，由工業訓練諮詢委員會所委任，曾從事研究香港目前及將來職業先修教育及訓練所負之任務。該組已完成該項研究，並編製一本報告書。

該報告書又明確訂定該類教育之宗旨，並闡釋其與香港特有之關係，此外，有關職業先修學校職員及課程事宜，亦曾提出建議。

務工處發言人昨日說，該報告書刻正由政府考慮中。

該報告書之英文本現已印備，各界人士可向位於香港天星碼頭廣場政府刊物銷售處購買。該報告書之中文譯本現正在刊印中，一俟印刊完竣，即公開發售。

家庭計劃指導會 在華富邨設新診所

【本報訊】香港家庭計劃指導會爲適應市民實行家庭計劃的需要，向不遺餘力於選擇人口集中的地區增設新指導所，務使市民能於就近的居住地點獲得良好家庭計劃的照顧。至目前爲止，該會已有五十八處指導所分佈港九新界離島各區，特別是人口稠密的新區，工業區及住宅區等。

現該會獲香港屋宇建設委員會的協助，在華富邨華安樓撥出房間，作爲新家庭計劃指導所之用。據該會總幹事林貝聿嘉女士稱：華富邨指導所，隨着市民的需要，該會將繼續與其他新邨聯絡，以增設指導所。

據悉：華富邨目前有大廈十六座，居住單位四千七百餘，容納居民五萬五千餘人。過去該邨的居民，祗能在香港仔及堅尼地城母嬰健康院之家庭計劃指導所接受節育指導，新指導所的開設，將使居於該邨的居民獲得極大的方便。

華富邨指導所位於華安樓地下一一〇室，即在華富邨口華安樓的入口處。由一九七三年一月二日起，除公衆假期及星期日外，其服務時間爲：

星期一至五：上午九時至下午五時；

星期六：上午九時至十二時。

華富邨居民亦可到附近的兩處家庭計劃指導所：

（一）香港仔指導所：地點：香港仔賽馬會診療所內；

（二）西環指導所：地點：堅尼地城賽馬會健康院二樓；時間：星期一、四下午二時至五時。

家計會發言人，居於華富邨的居民，能儘量利用華安樓新指導所的方便，負起實行家庭計劃的責任，爲下一代謀福。

女教育心理學家 畢勒博士今演講

【本報訊】女教育心理學家畢勒博士，今（廿九）日下午五時半假香港大學化學大樓演講廳公開演講。講題爲「閱讀失能及在校學習之有關問題」，歡迎本港各界人士聽講。目前有關閱讀失能對於學習中國文字的影響，爲人所知者不多。

畢勒女士係加拿大人，早年在托倫多麥基爾大學心理學系畢業，其後考獲倫敦大學博士學位。她在閱讀失能的補救工作方面極有貢獻，並係研究教育心理學中學習困難的種種問題的專家。畢勒博士現任雪梨大學教育系講師，最近曾經訪問中國觀察國內的學校制度。

世界和平日籌備會議 商討第六屆各項活動

【本報訊】世界和平日籌備委員會與香港天主教青年聯會，昨日下午五時半，於該會會議室舉行一九七三年第六屆世界和平日籌備會議。

據該籌備委員會代主席梁國興稱：世界和平日乃本港天主教每年一度盛大活動。此項活動已先後舉辦五屆，此活動旨以致力謀求和平爲主題，自一九六八年開始，香港天主教教區乃於每年元旦日舉獻彌撒聖祭，包括展覽會、座談會、藝術創作比賽、研討會等響應此世界性行動。

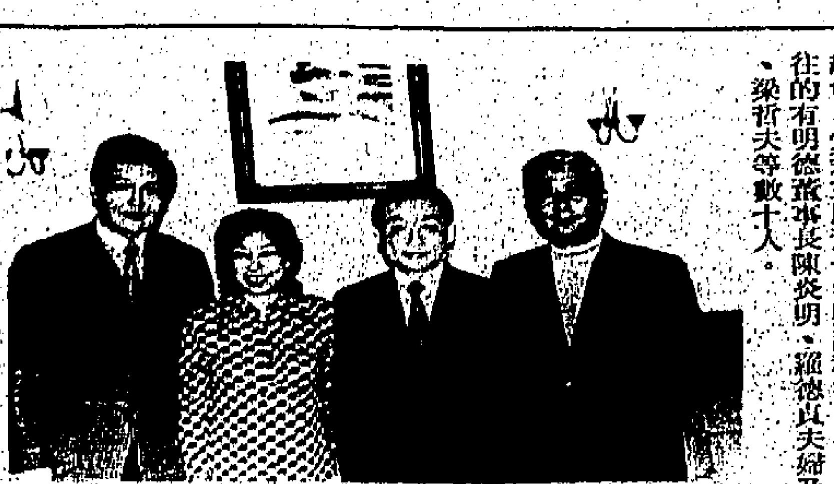
世界和平日定於一九七三年一月一日下午六時於香港堅道聖母無原罪總堂舉行和平日彌撒，由徐誠斌主教主持。並邀請各政府機構、宗教團體、社團、善會、學校及各有關人仕參加。該會並於一九七三年一月五日至七日一連三天，於九龍尖沙咀海運大廈舉行海報及圖片展覽。

郭氏宗親會宴賀 郭琳弼郭順壽辰

【本報訊】郭氏宗親會有限公司同人於前（廿七）日舉行預祝永遠會長琳弼，郭順宗台榮壽大慶，是日下午七時在德輔道中樂號永安人壽大廈十五樓敘備桃筵，聯同祝嘏嘉賓到有琳弼會長，郭順會長伉儷，主方到有郭珍、琳珊、恩慈、惠珍、郭玖、郭鋭、郭新華、湘庭、弼卿、文昭、志權、志匡、志舜、志堅、志安、永歡、麥虬、宏基、偉生、細球、郭光、開枝、樂爲、繼烈、大慈、頌興、自然、鑑楷、誦清、溢華、德生、務文、龍道、伯恒、郭院瑞容、郭鄭齡、俊强、文藻、郭奇、郭（開平）如文、郭安、述輝、偉棠、珠有、玉波、繼發、郭平、郭開、郭中、微草、觀枝、秀峯、華貴、郭曹嫦妒、月玲、振華、澤棠、家年、容開、文定、郭先、炳超、郭梁蘭斯、郭就、鈺堂、文森、郭逵、逵芳、蓋光、郭甦、有才、鳳鳴、郭輝、麥若有泉、富有、金泉、雪清、及書記黃添成等百餘人。

首由副主席郭宗台代表該會同人致詞祝賀，永遠名譽會長惠珍宗台代表同人致送金爵星公。

圖：郭氏宗親會宴賀郭琳弼、郭順。



圖爲台灣小生岳陽拜會電影戲劇自由總會時攝，左起岳陽、羅德貞、黃也白、陳炎明。

試婚主角岳陽 訪影劇自由總會

【本報訊】明德新片「試婚」得到小生岳陽來港助陣宣傳後，鑑定今日開始在港九各大戲院隆重上演。

該片男主角岳陽昨午曾拜訪港九電影戲劇自由總會，受到主席黃也白與羅秘書等歡迎，陪同前往的有明德董事長陳炎明、羅德貞夫婦及蔡梓華、梁哲夫等數十人。

香港經濟研討會 本月卅日起舉行

【本報訊】由香港中文大學嶺南工商管理學會及浸會學院工商管理學會聯合主辦之「香港經濟研討會」，經多月籌備後，已定本月三十日至翌年元月一日假香港薄扶林教區青年中心如期舉行。

是次研討會之主題爲「政府在香港經濟發展中所担任之角色」，目的在使本港各專上院校之工商管理學生認識香港當前之經濟狀況及政府在各有關方面所施行之政策。並希望藉此促請社會人士關注本港之經濟前途及進展。

研討會揭幕典禮，將由本港工商處處長佐敦主持，並邀得本港經濟司鍾信，中華廠商聯合會副會長梁知行、香港大學劉酒强及明報晚報經濟版總編輯林山木爲研討會講員。

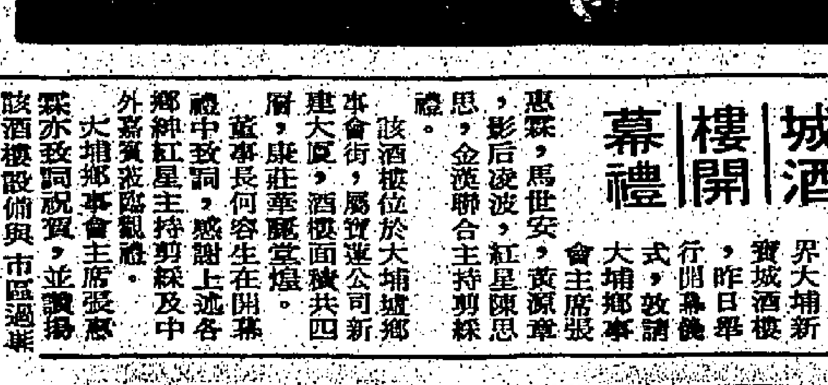
研討會已邀得下列院校之工商管理學會議員參加，計有中文大學（包括崇基學院、聯合書院）、香江書院、香港大學、香港理工學院、珠海書院、清華書院、華僑書院、遠東書院、廣大書院、德明書院、樹仁書院、聯大書院、嶺南書院、香港中文大學嶺南商科研究所、香港浸會學院等。

新寶城酒樓開幕禮

【本報訊】設備豪華儼如宮殿的新界大埔新寶城酒樓，昨日舉行開幕典禮，敦請大埔鄉事會主席張惠霖，馬世安，黃源章，影后凌波，紅星陳思思，金漢聯合主持剪綵禮。

該酒樓位於大埔墟鄉事會街，屬寶運公司新建大厦，酒樓面積共四層，康莊華麗堂煌。董事長何容生在開幕禮中致詞，感謝上述各鄉紳紅星主持剪綵及中外嘉賓蒞臨觀禮。

大埔鄉事會主席張惠霖亦致詞祝賀，並讚揚該酒樓設備與市區過[illegible]不及，且延聘一流廚師員工，服務週到，品必精研，爲飲食業作更大貢獻，且對大埔區繁榮，放出異彩，典禮畢，酒會招待嘉賓，由一時至四時，三時正式營業，觀禮嘉賓逾千人。



圖：新寶城酒樓開幕，名流紅星聯合剪綵，左起：周環、馬世安、張明、凌波、何容生、張惠霖、陳思思、黃源章、張枝榮（本報記者李君攝）

（圖片說明）：鄭少秋訪問灣仔（東區）清潔運動委員會時，參觀義務人員之清潔工具，其右者爲該委員會主席伍旋操。

電視藝員鄭少秋 支持清潔運動

【本報訊】本港著名電視藝員鄭少秋昨日（星期四）下午前往灣仔（東區）清潔運動委員會，以表示樂意支持該委員會一切有關清潔香港之活動。

鄭氏爲灣仔區居民，同時亦係清潔運動一位熱心支持者。

鄭氏於昨午之訪問中，與該委員會主席伍旋操及各委員討論彼等與清潔運動有關之清潔工作及未來計劃。

彼謂：清潔運動主要之目的除教育年青之一代要培養公德之外，並勸導成年人改掉隨地亂拋垃圾之惡習，以免破壞本港之環境衛生。

鄭氏表示清潔運動之推行，可算十分成功，香港現時已較前清潔，但仍需繼續努力，使本港更爲清潔。

繼梁醒波於油蔴地區之巡遊後，鄭少秋爲本港第二位著名電視藝員以實際行動表示對清潔運動熱心支持。

浸會學生書畫展覽

【本報訊】第二屆浸會學生書畫展覽，定於本月廿九日至三十一日一連三天，在大會堂高座八樓展覽館舉行。本屆參加展出之同學有四十餘位，作品計一百二十餘幀。同學創作，除該校書畫導師趙戒堂教導外，有等同學更師承於本港書畫界高手，故風格不一，各有所長。

是次展出作品，國畫方面，計有山水、花鳥、竹石、松梅、蟲魚等；書法則有行書、楷書及隸書各體，故內容甚爲豐富。其中較出色者，有連華、馮永基及張德華等之山水，何達桓之墨竹，黎淑娟、黎淑君及葉婉珊等之花卉，類影莉之蟬，鳥，黃嫣黎之楷書，陳世典、羅達滿等之行書，黃志華之隸書及劉吟堂之瘦金等。

此外該校導師曾克崗、趙戒堂、何敬羣、劉茂華、佘陽、郭霖況及劉星亦提供若干參加展出。

公益金善賑漸增多 正邁向三百萬大關

學界紛响應善長多升斗市民

上圖爲聖文德小學師生將支票交予公益金馬力遜（中）；下圖爲德仁書院學生將善款之支票交予蕭漢森夫人（中）。

公益金募捐活動的特點，是希望擴大羣衆的支持，這就是說：公益金的捐款絕對不是來自富有階層。

公益金籌募運動的成功與否，一個最重要的因素乃視乎能否獲得廣大市民的支持。

從公益金目前進行中的「工商業機構及政府機關從業員募捐計劃」，正是這個支持力量的反映。自從計劃展開以來，參加募捐活動的大小機構經已有百多個單位，顯出反應熱烈，公益金謹向各個善長致萬二分多謝。

在學校捐款運動中，學生熱心公益的精神委實可嘉，教育司簡寧函顧各校以來，公益金陸續收到很多學生的善款，數目自數十元至數千元，學校教職員亦紛紛以身作則，起領導作用，這種熱誠助人的崇高精神能在學生時代培養起來，自然有助其成爲日後社會模楷。

慈雲山聖文德小學就是熱心支持的一個例子，這一羣小學生，年紀小，善心却不小，在校監張傳賢、校長黎偉德及各老師鼓勵下，紛紛各盡所能而伸出同情的手，結果，他們一共募捐來八千元善款，成績之高，令人感動。

難得的是，這一千個小學生的善款，絕對不是向他們的父母伸手要的！在該校四天籌募期間內，他們不買零食，不吃雪糕汽水，甚至安步當車，不搭公共巴士，就是要省下零用錢來捐助公益金，令人感動的是，他們甚至連撲滿錢箱也捧了來，打碎，倒出他們的存錢。

日前，這羣小善長中的四個代表，何德華、鄺兆源、黃乃禧、麥健勤在老師鄭華強和杜敏華陪同下，喜孜孜的把他們的善款與心意交來公益金，公益金執行董事馬力遜接過他們的支票，並對他們的善心表示謝謝，希望其它學校的學生也能相仿。

緊隨聖文德小學交來大筆捐款的學校是德仁書院，德仁書院向有參加公益金百萬行，成績都十分美滿，如今更舉行聖誕節濟貧班際競捐公益金，共籌得鉅款善款四千元，實屬難得，使貧苦待援者不但可以有個歡樂的聖誕，更甚至能夠有較美好的將來，意義可謂重大。

德仁書院這次聖誕濟貧班際競捐公益金，最好成績的是上午中四乙班，亞軍是下午中四丁班，季軍是上午中一甲班，日前特由中四乙班同學代表潘志昌、陳家驥、梁福全、李漢湘將支票善款交來，由公益金籌募委員會委員蕭漢森夫人代表接收。

最近陸續捐助公益金的學校有培英中學、培愛小學、麗澤譚紹康紀念學校、九龍靈糧小學、詩歌舞街官立下午校、荷里活道官立上下午校、光明學校、英皇書院舊生會小學、紅磡官立下午校、東莞覺苑寶覺分校、石澳民新小學、金銀貿易場子弟學校、聖保羅書院、黃大仙官立上下午校、筲箕灣工業專科學校、聖方濟會職業訓練學校、香港國際學校、東院道官立上午校、沙田公立學校、沙頭角官立小學、邑祇官立小學、九龍船塢紀念學校、新界師訓班同學會學校。希望其他學校亦本着善與人同的精神，在這方面能盡一點力量。

在上週善款收入，已闖破二百萬元大關，但本年的目標是九百廿五萬元，盼市民大力支持。

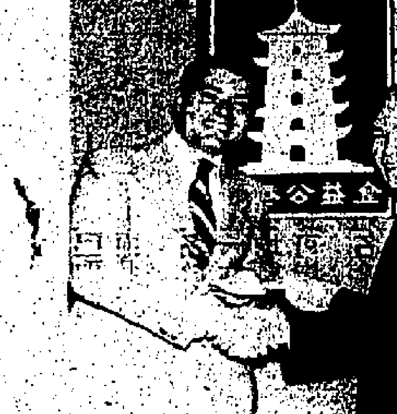
至於上週較大筆捐款計有陳廷驊基金五萬元（加捐），免稅品公司三萬元，林寶美容品公司一萬一千八百元，城市酒店一萬七千元，老猶普堂一萬元，連卡佛七千五百元，安天時洋行公司、大成置業公司、中華汽車公司；拜耳中國公司四千元、亞洲辦館二千元。

總動員式募捐 永隆籌三萬餘

香港永隆銀行有限公司向來關心公益，支持「公益金」籌募，更是不遺餘力：今年實行總動員式捐款，籌得港幣三萬四千五百四十元，日前由該銀行經理黃永年遞交公益金公共關係主席何鴻毅接收。

該等善款其中有二萬元由銀行方面撥出。而該銀行董事長伍宜孫，總經理伍絜宜則亦分別用個人名義各捐贈五千元。

此外，永隆銀行全體職員亦爲善不甘後人，紛紛熱烈支持公益金「僱員募捐計劃」，共籌得善款四千五百四十元，誠爲盡力捐助，不拘大小，祇爲做福貧苦。



圖示：永隆銀行經理黃永年（右）將善款遞交公益金公共關係主席何鴻毅（左）

馬戲團皮草店 下月分別義演

公益金籌募運動的各項工作，正漸進入高潮，包括學校、政府機構、公司職員等的捐款亦陸續送到，甚至連娛樂和團體，多數出錢出力，爲公益而義演。

在此之前，曾有軍樂演奏、美容慈善大會等，收入相當可觀。現又有積克皮草公司及日本木下馬戲團，分別致函公益金，表示將爲貧苦大衆請命，將進行籌款演出。

積克皮草公司負責赫信夫人表示將於下月十七日在文華酒店舉行皮草時裝餐會，門券每張一百元。據悉：在是次餐會中約可籌得二萬元。各界人仕欲行善兼娛樂，請致電H—九六四一一，與赫信夫人聯絡及購票。

同時日本木下馬戲團亦答允於下月二日，在紅磡之新填地段內，義演晚上七時正的一場，門券分廿元、十五元、十元及五元四種，兒童半價，馬戲團來港表演者不多，相信該團可以哄動港九市民，同時亦使兒童一開眼界。

善長在捐款時，祇寫中文姓名者，則祇在每星期五之工商日報、華僑日報及星島日報之「徵信錄」中刊出

善長祇寫英文姓名者，則祇在星期五之南華西報刊登。如有錯漏，以收據存底爲憑。

截至收款日期	72年12月21日
已收善款總額	$2,240,052.68

許有能、黃一鳴、佘文達、關敬君、李淑芳、劉輝、李金芳、龔添柔，以上各捐五元。麥珠、戴家賢、馮敬宇、郭帶喜、盧妹、梁有信、馮志明、歐陽麗女、歐陽笑、梁洪、張彩大、蘇錦、陳弟菇、蔡甘、沙頭角無名氏、劉英振玉、張志强、江金英、周達文、丁樹鵬、麥惠農、盧滿，以上各捐十元。周偉敦、鄒秀蓮、黃耀泉、錢廣道、何燕玉、翠江友松、黃濼基、梁翠茹、梁育之、忻老太、金梁煥林、黎有、黃炳、張無名氏（禮券）、張國根、冼傳榮、李宅、區安、陶宅、廣榮泰、傅帶喜，以上各捐二十元。莫兆殷、康禧特、劉偉發、鄒玫卿、霍偉勤、霍松輝、陳啓、黎錦鐮、劉瑞棠，以上各捐三十元。馮紹喬捐四十元。

香港公益金——香港郵箱888號

本人樂意捐助公益金，茲附上支票／現金，敬請查收爲荷。

姓名：＿＿＿＿＿＿＿＿　捐款金額：＿＿＿＿＿

地址：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿　＿＿＿＿＿＿

簽名

剪下此表格，連同劃線支票寄交香港郵箱八八八號，捐助公益金。

林麗生、劉興邦、李錦華、油蔴地賽馬會診所門診部醫生、梁佩路、邵廷縣、東亞服務公司、外籍工友部、梁松根、蔡華、梁先生、楊植誠、易、陳江潮、黃耀文，以上各捐五十元。朱定槐捐六十元。黃壽恩、梁廣華、陳達德貞、馮錫興、梁秉憲、陳愛薇、馮順寬、唐憲、麗衙證券公司、簡壬千、陳宅、新工機廠、伍華彬、王應華、何鵬、馮心寧、黃偉君、張自强、陳燕魁、盧寶華、鍾達民、吳宅、游永棠、鄭醒雲，以上各捐一百元。李炯鎮、丘繼山、聯邦航空貨運有限公司、陳汝恒、歸茂洋行、陳小蓮、梁友熙、蔡維鈞、霍伊炯，以上各捐二百元。崔聘西、郎自强、郎立强、區焯、沙頭角官立小學，以上各捐三百元。方如枝、李沛頴公司、香港盲人輔導會士瓜灣工場職員及工友、孫求福先生夫人替代聖誕咭之善款，俄立福州第一銀行、亞洲洟房有限公司、游文雅、九龍木球會，以上各捐五百元。日外貿業有限公司、將有建、鍾淑貞、關文偉先生太太、香港德明中學小學部、利昌洋行、聯成輪船公司職員、無名氏，以上各捐一千元。亞洲辦館有限公司二千元。崔國英捐三千元。拜耳中國有限公司、汪瑞隆、各捐四千元。中華汽車有限公司、瑞士高利洋行、利惠有限公司、大成置業公司，以上各捐五千元。連卡佛有限公司、七千五百元。華比銀行，捐八千元。安天時洋行比利夏先生夫人捐七千元。城市酒店公司一萬七千元。何鴻章五萬元。免稅品公司三萬元。林達初先生夫人六千元。林寶高級美容品公司二萬一千八百元。東莞覺苑寶覺分校員生七百元。三昌五金號六十元。郭熙華八百元。聖保羅書院二百二十八元零五分。

再來五萬！

何鴻章熱心公益，對本港貧苦大衆及待援人士至表同情，今年特別以個人名義捐贈五萬元予「公益金」，以示支持。公益金籌募委員會副主席沈弼，日前特代表公益金及屬下六十五個福利機構，向何鴻章表示特別謝忱，並代表接受此筆鉅額捐款。

何鴻章基金會於公益金展開籌募之初，即先行撥贈善款一萬元，如今益添增其個人捐款，令人鼓舞不已。

圖爲何鴻章（右）將支票交沈弼（左）時攝。

隣舍輔導各區中心 盡量提供服務

鄰舍輔導會是個專替市民解決疑難的服務機構，該會經常訓練志願服務人員，以便應付各區民衆向該會提出之難題。

例如一名住新區的青年，因犯了誤殺罪，其母親傾囊出資請律師代辯，但該名律師竟諸多索取，該名慈母往鄰舍輔導會求助，經該會向該名律師聯絡，使該名律師不致爲此案件盡力，結果該名青年得以釋放。

另有一宗個案是個盲婦要求該會代她申請廉租屋，該名盲婦之丈夫不幸亦是失明，膝下三名幼兒，同迫在徙置區的一間房子內，沒有獨立水喉及厨房，對這位失明主婦，甚爲不便，鄰舍輔導會乃代其申請環境較佳的廉租屋，並代籌募一筆搬遷費，使該家人生活轉佳。

該會在過去數年處理的案件愈來愈增多，除了房屋問題外，還協助坊衆解決職業及法律、教育、福利、公共事務、康樂及健康等問題。該會屬下之九個中心，經常均盡力爲市民解決疑難的。

蘇炯祥二十五元　李兆榮一百二十元　人事登記處職員四百五十五元　黃大仙官立下午小學二百八十元　紅磡官立下午小學二百五十八元九角　荷里活道官立上午小學一百六十四元六角五分　包玉剛慈善基金二萬八千元　新德倫慈善基金八千元　曹家親友紀念已故曹陳桂卿女士二萬元　聖方濟各職業訓練學校五十三元九角　香港之寶公司四十六元

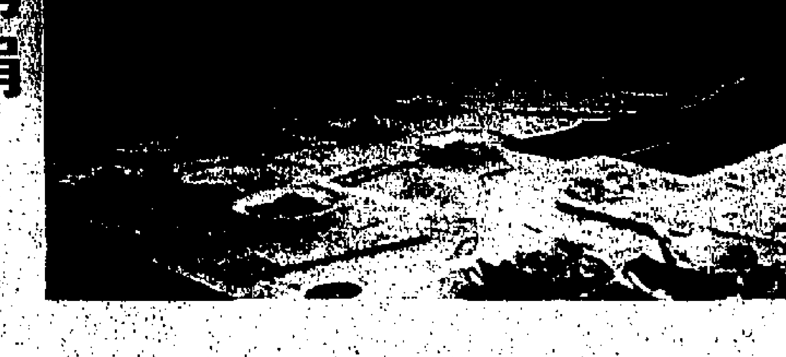
啓聖學校二百七十一元一角　天知一百三十元　梁國柱七十五元　鄭志培三十五元　羅基宏四十五元　九龍靈糧小學學生六百八十三元六角五分　利華高洋行一百零一元　九龍船塢紀念下午校一百零六元五分　詩歌舞街官立下午小學二百零八元三角　麗澤譚紹康紀念學校七百三十三元三角五分　培愛小學七百八十三元一角一分　石澳民新小學學生二百二十元　光明學校一百四十七元二角五分

詩頌馮秉芬伉儷 善長揮毫且解囊

梁嘉謀捐二佰圓公益金，詩美馮秉芬爵士賢伉儷，並呼籲社會人士大力捐助公益金。其詩如下：

一體同心鼓瑟琴，鶼鰈義切兩情深，
俱飛蛺蝶能推愛，式薦紫顏更茂林，
疾苦民間多利施，昭明世道有慈忱，
今朝又見從公益，方寸挾修再集金。

受盲踴捐 惠人躍助



鄰舍輔導會義工人員安排在各區中心之老人膳食。

不管是先天或是後天因素而失明的人士，他們必須有所依恃才容易生存。一枝手杖或旁人的扶持，都是不可缺乏的。不過，若是授以失明人士一份謀生技能，那才算得上是對盲人的積極援助。

盲人輔導會就此朝目標而走，但是該會失明者，非僅爲社會上的「受者」，同時也是「予者」。

因該會爲公益金屬下六十五個慈善社團之一，每年除獲得公益金撥款之外，另方面又响應公益金的籌募運動，今天該會士瓜灣工場，捐助公益金五百元。

五百元不是大數目，不過盲人既然盡其一份力量，救助其他不幸的人，開眼的市民，豈能無感於心？

旅港外僑發動募捐 猶太婦女樂助一萬

旅居本港外僑，每年均紛紛響應公益金募捐計劃，本港猶太人婦女會，亦於月前進行募捐慈善寶物會，得款一萬元港幣。日前由該會主席利萊遜夫人（左）及前主席，現任財政葛堅夫人（中）親自到告羅士打行公益金辦事處，將該筆善款支票，交給公益金，表示他們對本港福利關切。公益金副會長秉入會預算及支配委員會主席李福和代表接受並致謝忱。

荷李活道官立下午小學二百七十五元　英皇書院舊生會小學學生四百五十元二角　金銀貿易場子弟學校七百一十五元　黃月嬋二十八元三角　陳宅一百二十元　老寶盛堂一萬元　邵桂珍五十五元　趙先生四十九元二角五分　聖文德學校八千零四十八元四角　寶覺學校學生三百二十元　孔教三樂學校學生二百六十八元九角五分　差餉物業估價處職員一千四百六十七元八角　黃大仙官立上午校一百九十七元八角　東院道官立小學一百十四元三角　沙田公立學校三百八十四元八角五分　香港出口商會五十九元　香港國際學校一百零七元六角　邑祇官立小學七十六元

奠儀代金用以濟貧 曹家子孫有福攸歸

本港知名人士曹鞍安爲紀念其已故母親曹陳桂卿女士，特將家人及親友的奠儀，捐予公益金，該筆奠儀代金達二萬元。

公益金發言人表示，以奠儀代金捐助公益金，一則可紀念先人，另一則亦可造福貧苦，此乃是紀念先人最有意義的方法。

謝伯昌在就職禮中抨擊港府
重估地稅增加差餉措施 違反契約加強通貨膨脹
對日益猖獗匪患未能作有效對付

【本報訊】九龍總商會理事長謝伯昌，昨日在就職典禮中抨擊政府之重估地稅及增加明年度差餉措施，不僅是違反契約規定，且為自動加強通貨膨脹，使全港市民生活將日加困苦，同時政府祇知加稅收，而卻對日益猖獗之匪徒仍無善法來對付。

該會於昨日下午五時半，在會所禮堂舉行慶祝成立卅三週年會慶暨第十七屆職員就職典禮。

會中由理事長謝伯昌致開會詞表示：該會今日舉行慶祝卅三週年，是感謝歷屆工作人員之努力和全體會員之合作，致有此成果，希望十七屆理監事同寅就職後，更將其潛能發展會務，協助會員加強社會服務，現在他藉此機會檢討港政府最近之施政：

㈠關於重估地稅事，該會與各社團多次集會研究，「所反對者乃應政府不應將該之問題，最重要點為可續期之地契上所述及之地稅，只有一種，並無第二種地稅之記載在該地契之上，且政府亦已經承認地契上所述者係象徵性地稅（又名地價性地稅），所以重估地稅，祇能改變地稅之稅額，亦即政府改為新稅額，由舊稅額投地之現行地稅額，絕不能改變地稅之性質，亦即是重估之新地稅仍係象徵性地稅之性質及象徵性地稅之範圍，今政府竟違約改變此地稅之性質成為全地稅，而全地稅之成份，乃係年征收該地價值百份之五，再加上現行之象徵性地稅，故其重估之數字驚人，總數可達四百億港元，吾人認為重估之後之地稅，若政府不改變其性質則祇征現行之象徵性地稅便合，若加上每年按照地價百份之五變成全地稅，則與原來地契上所述及之地稅性質有別，吾人認為政府此舉乃巧立名目違約強征，吾人不得不堅決表示反對。至於收得款項是否全部或部份撥為社會福利用途，實於本案無關，政府似不應談及，若謂祇有少數人反對重估地稅，試問五百六十以上之團體表示反對而政府仍要堅持征收四百億元鉅額稅款，勢必影響逾百萬人民生活是否仍屬少數人乎」？

㈡明年度差餉新估價問題，通來已收到估價通知單所估之價多超過現收租金額，殊不合理，因樓宇既有法例管制，不能隨便加租，如要加租，也要候政府批准，既然租金有規定，政府所定新差餉，應以現收租金為根據，任意估價抬高差餉，無形中是向業主剝削，此種不合理之舉動與重估地稅辦法，均是政府自動的加強通貨膨脹，全港市民生活將日見困苦。

㈢政府只知多征稅，但治安問題，迄未解決，市民不斷要求加強應付匪案，而政府亦於月前公開表示盡力遏止，無奈近日劫案比前更猖獗，此點乃証明當局尚未有檢討計劃去應付劫賊之猖狂，今年銀行被劫已達廿八宗，其他首飾店被搶劫亦數十家，飲食店不獨洗劫該店戶，更洗劫顧客，成何世界，政府似應調換新人主持警務或有新貢獻，使工商界有新希望，否則全港商業不堪設想。

㈣交通問題，非常嚴重，政府以為最好辦法是用大量女警員，專以抄牌處罰違例汽車，每日有大量收入，可以協助警費之開銷，而不顧研究道路阻塞之理由及計劃疏散辦法，最近並宣佈以加收牌費為減少新車登記之方法，以為如此便可以減少交通阻塞，是否可靠？香港為世界重要城市之一，以四百萬人口城市而容納十餘萬部汽車並不算多，主要原因是無疏散方法耳。如果政府能於各區建大量多層停車場，容納多量汽車停泊，則馬路上當不致有大部份汽車流浪式找尋車位，其次則減少路旁之有錶停泊車位，街道寬闊一倍而汽車疏散豈不是快捷一半嗎？又淺舊十年以上之汽車，限期淘汰，亦可無形減少車輛阻塞街道。以上四點意見，希望當局虛心的研究，然後施行。

隨即，由余麗雲小姐代表美國洛杉磯市長約地，致送該市市徽與謝伯昌理事長。余麗雲小姐並致詞說：本人今次到亞洲各國訪問，承蒙邀請前來參加這個盛大的紀念日，感到非常的榮幸。貴會成立迄今卅三年，在謝伯昌理事長賢能的領導下，對社會福利，會員事業都有了卓越的建樹，尤其是溝通了本港與世界各國商埠之貿易甚殷，相繼舉辦了學校、孤兒院、養老院，培養了無數的英才，並使得幼有所養，老有所歸，同時更解決了當年千萬難胞之歸宿，創下了空前輝煌之成就，這種偉大的貢獻，博得了本港和世界各國人士的讚許和敬佩。

她又說：本人今次代表美國羅省市約地市長，在這裏將這面榮譽金牌贈送給謝伯昌理事長，這面金牌為歷年來第一次贈於華人的機構，實為我華人之光，本人亦感到無限的光榮和欣慰。

繼由嘉賓羅志遠致詞，首先報導為海外僑胞所關懷之蔣總統健康良好，同時報告有關中華民國在經濟、政治、教育及軍事等方面之進步情況。

最後由副理事長周載致謝詞。禮成，舉行遊藝會及聯歡宴會，並有藝團聲歌藝星參加演唱助興，參加典禮有紳商名流，各社團首長，以及該會全體理監事會員千餘人。

鄉議局向兩局議員提出
新界土地使用問題不當
呈備忘錄請當局作合理照顧

【本報訊】行政立法兩局非官守議員司徒惠、利國偉、張奧偉三人，昨午三時半聯袂赴大埔墟，訪問新界鄉議局數十名議員，以聆聽新界民生實況，而主要的一點，乃為該局主席陳日新所提出新界土地使用的不公平和官契問題的不當，向三議員條陳，希望兩局議員今後能鼎力支持，向政府提出建議，履行改善。有關上述土地問題，已印就一份備忘錄，即席由總務主任鄧乃文太平紳士向司徒惠議員呈遞。

陳主席說：今天是新界鄉議局第一次邀請兩局列位議員親臨訪問新界民生實況，本人藉此機會來述以下問題。新界有無限度農田、山地、淺水、海床，可以發展，皆受政府控制，其控制理由，荒郊地方則用水塘路水塘區、操炮區、禁區或將來之公共發展等，而附近鄉村或城市之地方則用藍圖發展或將來公共發展理由作為控制，如此，乃對新界居民生活發展影響至大，以上問題，本局當另行邀請列位議員在新界作實地視察，以便了解民生實況，本局最終祈求之目的係香港政府要公平合理照顧新界的中國居民。

備忘錄中提出第一項關於一九〇五年新界土地官契問題，該官契既不是香港法例，又不是地主與政府所簽合約。亟需政府廢除一九〇五年新界土地官契。又備忘錄中提出第二項關於政府發展收地意見，本局曾建議與新界民政署研究中，請對本局能作公平支持。

最後備忘錄中提出第三項關於一九六一年八月八日香港政府曾經諮詢本局同意所訂管理新界土地政策，該政策係因為政府在新界發展收地，應以公允現金補償，或再批其他土地以為交換，任其選擇，而政府在最近十年以來竟忽略執行該法定政策。

又鄉議局昨午二時半，曾先召開本月份常會，在討論事項中，黃源章議員，曾提及有關交涉新界交通問題之經過，及促請局方對於籌建新界三區中學問題，是否繼續抑停頓，因自一九六九年成立元朗區鄉議局中學至今已三年，但尚有大埔及南約兩區未興建，而大埔鄉事會本月中曾致函本局，要求解答。

經討論後，決交由該局的教育組及財務組通盤研究，而原有的建校委員會自主席何傳耀逝世後，只由鄧若瑤，陳日新二人負責，看來，教育組與財務組不日研討後，可能提議把建校委員會人選加強，繼續興辦兩區中學，事實上，目前兩區不少子弟因升中學生太多，不少中學生而須遠赴市區走讀，情況是相當嚴重的。

黃源章又提議，旅英鄉僑約廿餘人，於下月底回港訪問，局方應如何安排，通過交由總務主任鄧乃文、公共關係主任林彥及交通主任黃源章三人全權安排。

出席者有：主席陳日新，陳友才，陳伯棠，太平紳士議員趙聿修，張人龍，鄧若瑤，梁省德，廖潤琛，鄧乃文，議員劉邑發，黃金棠，戴權，吳燦林，張惠霖，黃源章，劉蔭民，曾述，李潤森，陳浦芳，鄧立泰，林樹春，文桂枝，鄧德球，黃俊威，文全德，鄧濟安，侯壽德，林則文，劉富，侯羅深棠，張樹有，陳流芳，林彥，陳廣全，鄭炳有。

行政立法兩局議員，左起：張人龍、陳友才、張奧偉、司徒惠、陳日新、利國偉、陳伯棠、趙聿修。（本報記者李君壽攝）

紅卍字會定期
開慈善賣物會

【本報訊】慈善團體香港紅卍字會，定明年一月十四日（星期日）在銅鑼灣金龍台廿五號該會內舉行一年一度之慈善賣物會，所得善款，純為該會附設之完全免費贈診贈藥全科眼科診所之全年開銷，及港九卍慈小學一切福利工作經費，本年度賣物期近，盼港九善長仁翁鼎力支持。

中巴本年度年會中透露
乘客減百分二點八
股息兩元另兩舊股配一紅股

【本報訊】中華巴士公司在一九七一至七二年度的乘客總數，達一億七千六百二十萬人次，比上一年度的一億八千零六十萬人次，減少了四百四十七萬人次，即減少百分之二點四八，而行車里程為一千五百六十萬哩，比上一年度一千六百二十萬哩亦減少百分之三點五二。

上述數字，是該公司主席顏成坤昨日在第卅四屆中巴股東年會上發表的報告書所透露的。

顏氏在其報告中指出：中巴乘客之減少，顯示係因受小巴劇烈競爭，道路阻塞及票價調整後之影響。

顏氏又稱：中巴公司目前行走「一人控制巴士」，已超過百份之六十，同時並決定將現時之收費者，代之以自動收費機；這種自動機不久將開始陸續裝設。

他又透露：在現行會計年度中，該公司將增加雙層巴士一百零六輛，使客量可增加約一萬位，對於應付乘客需求，將大有幫助。

顏氏報告完畢，即由霍錫光和議接納董事局報告書與結算表，並通過派息每股二元。又通過將該公司之法定股本額由一千二百萬元增加至二千萬元；並通過分配紅股與一九七二年十二月十二日為止在登記冊上之股東，照每持有兩舊股者可獲發給一紅股之比例分配。

除顏成坤及黃耀南為該公司永遠董事外，股東大會並選出顏深齡、黃仁、顏傑強及黃蟻連任董事，又選聘畢馬域屠曹公司連任核數師。

亞洲主教團聯會
經教宗批准成立

【本報訊】天主教教宗保祿六世頃批准亞洲主教團聯會成立，藉以促進彼此團結，加強天主教會和社會的福利工作。」

亞洲主教團聯會於一九七零年十一月菲律賓會議席上倡議成立。當時有一百五十位亞洲地區主教與會，開會期間，教宗正在該地訪問。

其後成立籌備委員會，漢城區總主教金壽煥樞機當選為籌備主任，本港徐誠斌主教擔任秘書長。經過兩年的籌備，終於今年八月在會議上通過組織章程的最後草案，隨即呈送梵蒂岡請求教宗批准。

籌備委員會秘書長徐誠斌主教，日前接獲教宗信函，正式批准亞洲主教團聯會成立。

亞洲主教團聯會的成員孟加拉、緬甸、柬埔寨、寮國、斯里蘭卡（錫蘭）、中國（台灣）、印度、印尼、韓國、馬來亞、巴基斯坦、菲律賓、越南、香港、澳門。

亞洲各主教團代表將於一九七三年二月十日至十七日舉行會議，選舉有關首長。聯會的秘書處設在本港。

海員登記 七萬餘人

【本報訊】截至上月底為止，在海員招募處登記之海員共七三、七四八人。

根據海事處發表之統計數字，列名於登記冊第一部之海員有二八、六四九人，彼等均為過去兩年內曾經在輪上工作，或有出海前訓練，或已取得認可之岸上經驗而具登輪工作資格者。

列名於登記冊第三部者有一六、七五〇人，彼等均為無出海前訓練或認可岸上經驗之新人。

列名於登記冊第四部者有二八、三四九人，彼等[illegible]登記冊第一部，惟因其要求將[illegible]名字[illegible]移於已領牌照船公司之海員招募部份，故將其名字列於登記冊之第四部。

在上月份內，有二三九名登記海員經由海員招募處介紹而獲得在外洋輪船工作。

香港新產品比賽 在工展會頒獎

【本報訊】一九七二年度香港新產品比賽頒獎典禮，昨日下午四時在工展會場大禮台舉行，由立法局非官守議員安子介主持。

首由工展會會長莊重文致詞表示新產品比賽，藉以鼓勵廠商積極發展新製產品，開拓新銷路。繼由安子介議員致詞指出祇有製造新產品，才可在世界市場中保持銷售地位，他又透露政府將明年元旦起實施保障新產品法例。

安子介議員隨即頒發獎品與各獲獎廠商代表，計為：冠軍獎：立基電子有限公司出品「挑戰者」防盜警鐘，亞軍獎：捷和貨箱有限公司出品四十呎鋁製標準貨箱，季軍獎：萬千塑膠產品廠出品萬千積木。優異獎：開達實業有限公司出品百靈椅，益啓原子粒收音機廠，八聲軌身歷聲盒帶機。

頒獎典禮完畢後，旋在聯誼廳舉行酒會慶祝。參加典禮嘉賓有勞工處處長徐家祥，香港貿易發展局執行幹事蘇弼德博士，香港工業總會，生產力促進中心陳連陳鎮根，黃桂，周啓賢、劉雨亭，黃尚仁、梁知行、梁福辛、岑才生、陳樹安、伊士墨、李百達、各工商機構首長、參展廠商及獲獎廠商代表，以及工展會會長莊重文、副會長洪祥佩、梁知行、新產品比賽部長黎祐，各部部長梁乃榮、李琳明，曾金城、林浩彬、林劭、羅展法、梁迺輝、梁財等、新書院樂隊並在場演奏助興。

二六五垃圾蟲 最高罰五十元

【本報訊】港九及新界清潔法庭，昨日共審訊二百六十五條垃圾蟲，最高罰款額為五十元。被罰的二百六十五人中，計港島方面一百名，九龍方面六十八名，新界方面九十七名。

美民歌手將在藝術節中演唱

【本報訊】香港藝術節協會宣佈，湯姆·柏斯頓將於三月四日（星期日）在藝術節節目中演出，地點是大會堂音樂廳。

湯姆·柏斯頓是美國人，他在英國的小型俱樂部及民歌節中的演唱，其受歡迎的程度，和在美國本土一樣。

湯姆的歌唱節目包括兒童歌曲而至村野俚歌、社會抗議、揷科打渾、諷刺、愛情。唱來平易近人，不作狂呼嘶叫，所唱歌詞同樣是平凡、不拘、冷漠而又惑人的。

票價為港幣十五元、廿元及六十元三種。同時，現已開始接受函購門票。大會堂低座售票處，旅協港島及九龍諮詢中心及通利琴行各分店均有節目單及訂票手冊備索。

票房售票將於一月一日開始，地點在大會堂香港藝術節售票處，每天售票時間為上午十時至下午八時，（週日為中午十二時至下午八時）。

圖為歌星湯姆·柏斯頓。

今日天氣預測

吹清新至強勁北風，密雲，間中天色晴朗，天氣較冷。

最高溫度將昇至攝氏十八度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏十七度，濕度為百分之九十。

警方發表犯罪數字 過去五月增幅不大

【本報訊】根據警方統計數字顯示：本港在過去五個月來的犯罪情況，顯然已沒有增加的趨勢，而保持着相當平穩的幅度。

（月份）	（主要罪案包括下列三項）	（劫案）	（竊案）	（嚴重傷人案）
七月	二三四四宗	七九四宗	三零一宗	一九六宗
八月	二三零九宗	八零四宗	二九八宗	一六八宗
九月	二三七一宗	七一二宗	三五零宗	一六七宗
十月	二三八五宗	七六九宗	三四四宗	一七七宗
十一月	二三二九宗	七一二宗	三二五宗	一五六宗

據一位接近警方之權威人士透露：上述統計數字顯示出目前本港的犯罪潮，已沒有繼續急劇增加，其原因很多，但有部份是由於政府及警方決心要嚴厲對付罪犯的影響。

有關本港治安的本月份統計數字

（日期）	（兇殺案）	（已破案）	（未破案）	（截劫等案）	（已破案）	（未破案）
昨日	零	零	零	六宗	零	六宗
十二月一日至廿七日	五宗	零	五宗	一百八十二宗	四十四宗	一百三十八宗

註：上表所列，係本報所知的數字，警方的統計數字，據說暫時未能提供。

愛拿「蓮花」SP型衣車

elna 瑞士製造

提供20多種車衣用途

* 新：手提型衣車，不需附件，容易操作。
* 新：翻開花瓣式衣車箱蓋，即可使用。
* 新：兩個花款轉盤，可隨意選擇任何縫級款式。

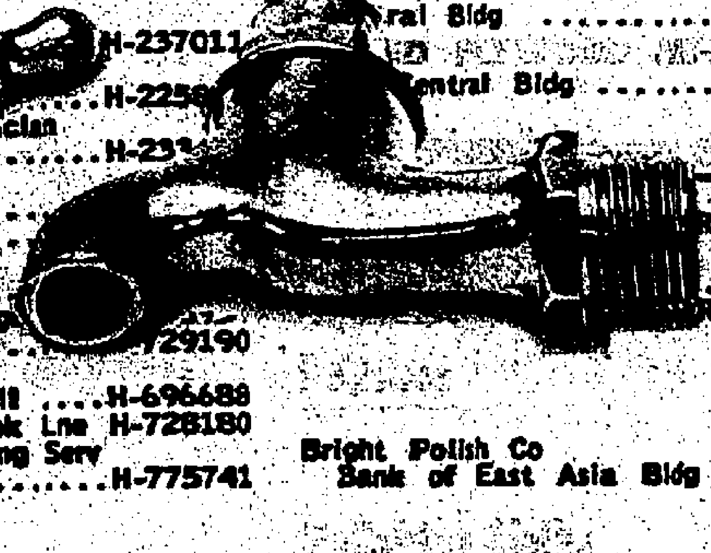
結構精密 美觀耐用
容易保養 歡迎試用比較

水浸腳踝不必怕，英文黃頁可分憂。

當府上需要水喉匠的服務時，一定十萬火急；但不必憂慮，馬上翻開英文黃頁分類，在"Plumbers"欄中找出最近府上的水喉匠，撥電話召喚，一切自當迎刃而解，事急知可貴，英文黃頁分類，是閣下的患難摯友，黃頁分類，開卷有益。

黃頁

對七十二行無所不知的老友記



Lot 89 Pak She Back St ......H 981-691

Plumbers

Chi Chiu Engrg Co
57A Kam Ping St H-705033
Chun Lee Plumbing Co
12 Kennedy St H-739430
Chun Lee Water Pipe & Drain Works
12 Kennedy St H-721147
DODWELL & CO LTD
Industrial Dept
H K & Shanghai ...H-237011
Kiu Kee Plumb...
22 Mosque ...H-225...
Lung Kee Pl... ...cian
47A Caine R... ...H-23...
Tak Fat Metalwork Fty
Side-Door 22 Wun Sha St ...
Yuen Chuen 82 Jaffe Rd ...
Hun Kee Metal
50 Stone Nullah Lne ...
Lo Ki Kee & Co 29 Macgreg...
Man Kee 26 Wood Rd ...29190
Mei Sun Metal Works
32 Tsin Shui Ma Tau Vill H-696688
Sam Hing & Co 16 Tin Lok Lne H-728180
Shun Wah Electrical Plumbing Serv
27 Paterson St H-775741

Plumbing Contractors

T006

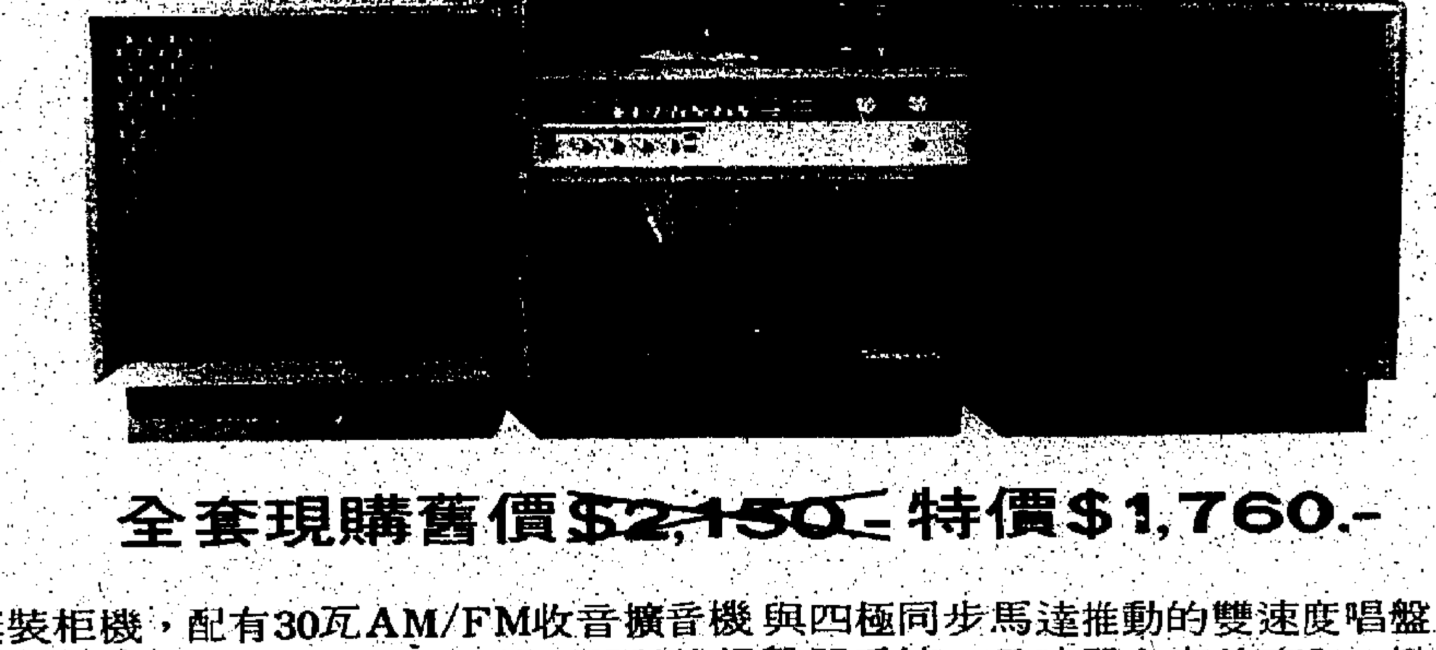
Do H-443
H K Plywood Mfg & Wood Works
Coml Hse H-228
Shun Fat Ho 56 Sai Wan Ho St ..H-602
ALL KINDS OF PLYWOOD & BOAR
Union Hse H-2368
Do H-2386
...ral Bldg H-231
...ntral Bldg H-225
...Rd H-702
.......K-897
...Rd H-476
Bright Polish Co
Bank of East Asia Bldg H-245

山水APS-900豪華型Hi-Fi身歷聲柜機

Sansui

特價大貢獻

月付$140.- 免首期



全套現購舊價$2,150.- 特價$1,760.-

APS-900型套裝柜機，配有30瓦AM/FM收音擴音機與四極同步馬達推動的雙速度唱盤、唱臂能自動返回原位，用磁性唱頭及鑽石唱針加配一對特別設計的揚聲器系統，音響配合完美齊全，欵式高尚華麗，可配府上傢俬，美觀高貴，音响效果適合大細聽房。

總代理：和記電業有限公司 香港皇后大道中50號陸佑行五樓 電話：H-231036 陳列室：銅鑼灣怡和街68號（豪華戲院樓下）電話：H-768425

荃灣秀茂坪發生連環劫車事件
四匪先騎劫私家車 後再劫兩架學神車

【本報訊】四名悍匪，昨晚在荃灣地區，截乘一部私家車後，將司機搜掠一空，驅逐下車，然後利用該車，馳至秀茂坪新區，連環截劫兩部掛「學」字牌車輛，將兩車上兩名教車師傅及兩名學車者身上財物搜掠一空，方疾馳而去。遇劫車主於事後報警，警方人員立即通電兜截匪徒所用車輛及該四名匪徒下落，惟至今日凌晨，仍未有所獲。

據悉：在昨晚八時左右，一名廿五歲鍾姓男子，正駕駛一部編號AZ七五×一黃色「得勝」車途經荃灣新區，有兩名男子截乘該車，聲言要駛往石梨新區，迨鍾某如言將車駛至石梨新區時，又有兩名男子上車。

該兩名男子上車後，四人即露出猙獰面目，以利刀向鍾某指嚇，將其身上現款百餘元，及手錶頸鍊等物掠去，并勒令將車駛至荃錦公路時，將鍾某強行推下車。鍾某於事後，即向警方投訴，由警方通電兜截。

惟至昨晚九時十五分左右，九龍秀茂坪新區第卅一座附近，一名陳姓教車師傅，正指導一名其學生黎某在該處駕駛一部編號AZ四〇×五私家車，距此時，突有一部編號AZ七五×一的黃色「得勝」車疾馳而來，將該部車截停，車上並走出四名飛型男子，手持利刀，向該車上兩「師徒」指嚇，陳某身上現款九十元，手錶一個，及黎某現款七十元，悉數掠去。

此時，又有一名馬姓教車師傅，與其陳姓學生駕駛一部號AU九四×二私家車駛至附近，為該四名男子截停。當時，該車以有兩架車在此，不疑有詐，距甫將車停止的，該四名男子，即以刀指嚇，將馬姓師傅身上現款百餘元，及打火機，水筆等，陳姓學生手上手表一個，全部掠取，然後迅即奔上該部編號AZ七五×一的車輛，絕塵而去。

事主於匪徒逸去後報警，警方人員即通知兜截，惟至今日凌晨本報截稿時止，仍未發現該車，及四名匪徒下落，該車疑匪徒盜用行劫者。

灣仔兩醫務所同時遭洗劫
醫生護士病人被綁 三匪掠千餘元逃去
理髮店運輸公司被劫二萬餘

【本報訊】三名持刀悍匪，昨午六時卅分左右，連環洗劫灣仔軒尼詩道二三七號與二三九號二樓，兩間門戶向醫務所，共掠劫現款及財物約千餘元。

據悉：被劫匪洗劫的醫務所，分別為郭錦賢西醫及黃子英牙醫。首先該三名劫匪持刀闖入二三七號，當時所內除醫生外尚有兩名護士，劫匪將兩名護士推入房，然後將醫生綁起，大肆搜掠，掠劫四百餘元，得手後，其中兩名劫匪再闖入二三九號黃志英牙醫診所，揮刀指嚇醫生，一名技師及兩名病人，剝破醫生制服，將各人分別綑起，掠劫各人身上的財物，損失約八百餘元，這兩名劫匪得手後，並指出二三七號亦遭他等光顧，隨即通知負責看守二三七號的一名匪，一齊逃去。

據悉當事發時，有一名鑲牙的男病人，正想入診室，但在門口看見此事，便飛奔落樓，在附近找着一名交通警員報告，但是交警趕抵現場時，劫匪已不知去向。

又訊：觀塘一間理髮店東主，昨晨負傷奮勇擊退兩名劫匪，油蔴地一間公司的卸貨部遭五名持刀劫匪洗劫，綑綁兩名伙記撬毀夾萬，掠去二萬二千九百元。

觀塘康寧道卅號地下，鼎富理髮公司，昨晨六時許，潛入兩名蓄長髮的青年男子，當時該店的東主獨自一人留宿店內，突被異聲驚醒，于是起床查看，赫然發覺兩個黑影，乃撲前查問，不料兩名匪劫，竟以木棍迎頭痛擊，東主當場負傷，但東主亦不顧一切，在店內與兩名劫匪展開一場惡戰，兩名劫匪見事跡敗露，負傷逃去。

事主報警，大批警員抵現場調查，並將傷者送院救治。

傷者名李興賢，四十八歲。據傷者表示：該兩名劫匪可能亦負傷。

而油蔴地利達街四十九號地下，宏記公司卸貨部，昨晨二時許，遭五名劫匪闖入，將留宿的兩名伙記綑綁，撬開夾萬，掠去上述款項。

至昨晨八時許，其他職員返上址上班時，始發現兩名被綑綁的伙記，即報警處理。

據被綑綁的伙記稱，在昨晨二時許，發覺有敲門聲，遂起床開門，不料突被五名持刀的男子闖入，揮動利刀指嚇該伙記，而另一名伙記在夢中被拍醒，雙雙被劫匪綑綁，劫匪便撬開夾萬，掠去上述款項逃去無蹤。

圖為：與國際監督焚毀製造業機構統計的表格。

人民入境事務處 將增設元朗分處

【本報訊】人民入境事務處，準備在元朗開設一個分處。

該分處將是人民入境事務處在新界設立的第三個分處，現時已經物色到適當地址，希望在一九七三年內可以啓用。

最近數年來，新界居民對旅行證件的需求大增，因此有在元朗增設分處的需要，一方面方便新界居民，一方面又可減輕上水及荃灣分兩處的工作量。

跟人民入境事務處在港九新界的其他分處一樣，元朗分處亦將會辦理通常的旅行証件手續，例如回港証和身份證明書等。

它又收受領取某些証件（例如護照）的申請書，然後交到總辦事處辦理。

該分處又將會設有詢問處，替市民解答疑問，指導申請各種旅行証件的手續，及義務替市民填寫表格。

人民入境事務處現時有流動服務車在新界服務，在元朗分處設立之後，流動服務車仍然會在比較僻遠的地區，例如西貢及大埔區南部等，輪流工作。

人民入境事務處發言人說：港島及九龍市區雖然現在已經各有三個分處，但增設新處的計劃亦正在加緊進行中。

現在觀塘設立的分處，已進行裝修，預料在一九七三年初可以啓用。

港島西環的分處，地點亦已經揀定，不久即可招標進行裝修。

在筲箕灣及深水埗，原則上亦已準備設立分處，一俟找到適合地點，即可進行。

製造業機構資料 三萬份焚化註銷

【本報訊】由本港廠商所填報的一九七一年製造業機構統計表格約三萬份，已於昨晨在荔枝角焚化爐焚化，作為註銷。

是項統計乃屬本港的創舉，係在去年七八月間由政府統計處舉辦，當日曾動員約一百五十名統計員，收集各種資料，如個別機構所僱用的人數，產品種類，及生產總值等。

根據統計條例，該批表格須用火焚化註銷。

至於本所收集得的資料，對於本港製造業的組織，提供非常有用的消息。

有關統計的報告，約在明年二、三月間可以發表。

統計處發言人說：由一九七一年製造業機構統計所搜集得的資料，將用於舉辦一九七四年的工業生產統計。

發言人又說：有關一九七四年工業生產統計的籌備工作，業已開始與製造業機構接洽。

領養子女不能沿用舊習
需經高院証明始有效

【本報訊】從一九七三年一月一日起，任何人士如欲領養子女，一定要依照領養子女條例的規定辦理，再不能沿用中國習俗的領養辦法。

立法局於今年五月通過「一九七二年領養子女（修訂）條例」，訂出上述之規定，並授權社會福利署署長，使其可向高等法院提供意見，以決定欲領養子女的夫婦是否為理想的父母。

社會福利署家庭服務部總主任陳劉沐蘭今日稱：在一九七二年十二月卅一日前，依照中國法律及習俗，並在社會福利署登記的領養子女仍然有效。

根據中國法律及習俗之領養方法，無須向法庭申請，為了避免引起爭執，用該方法領養之女童，必須向社會福利署登記，並直接由該署署長作為監護人。一九七零至七一年間，依此法領養女童者有十一宗，而在一九七一至七二年間只有一宗。

根據中國法律及習俗領養的男童無須向社會福利署登記，但在上一財政年度內，仍有一宗領養男童案，由當事人自動提出在該署登記。

在一九七一至七二年間，共有三百二十九人依照法例辦理領養子女手續，依照該法例，領養手續需時六個月，惟在特殊情況下，可申請減短法定期限。

為了保障被領養兒童之幸福，在領養早期，社會福利署署長將成為各兒童之臨時監護人，因而每次辦理領養手續時需繳付一百元費用。

申請人必須在六個月內，證明他們有能力照顧被領養的兒童，法庭才考慮頒發領養令，此後，領養兒童將享有該家庭內親生子女之同等待遇及權利。

欲領養子女之夫婦必須是二十五歲以上，並合法結婚。如果是該兒童之親屬，領養人之年齡必須是廿一歲以上。

陳劉沐蘭女士並補充說：如申請人是領養在從前婚姻所生之子女，則不受年齡限制。

此外，申請人必須體格健全，而且獨身男子通常不能領養女童。

社會福利署並派出領養工作人員，向申請領養子女人士解釋法例及領養手續。他們將探訪申請人，以便能明瞭他們的家庭狀況，除非他們確信頒發領養令能使兒童獲得幸福，否則不會向法院建議頒發此種命令。

申請人可以自己找尋領養的兒童，或請求社會福利署協助，但現時該署等待領養之兒童細數有限，未能滿足所有申請人之需求。

麗晶廠與織機工友 遣散費糾紛已解決

【本報訊】在勞工處之協助下，新蒲崗麗晶織染有限公司與織機部工友之遣散費糾紛已圓滿解決。

該糾紛於本月十八日發生。勞資關係科人員當日黃昏立即前往該廠會晤雙方。經兩小時會談後，雙方願意在會議桌上討論此項問題。

經勞工處三次共十六小時之冗長之調解會議後，雙方於十二月二十一日達成協議，每位獲派五十名工友，每位獲派發遣散費四百元。此筆總數約二萬元之遣散費已於上星期六中午於勞工處新蒲崗分處支付。

山頂道住宅 失竊萬餘元

【本報訊】山頂道七十五號二樓一間住宅，昨晨九時許，被發覺失去一批價值約一萬五千元的珠寶飾物，其中有一隻價值三千元的鑽戒。

據悉，戶主與家人於本月廿六日離家，及至昨晨九時返回上址時，發覺屋內十分零亂，且貯藏飾物的櫃亦有撬開的痕跡，櫃內貴重的飾物均不翼而飛，即報警處理。

警方對此宗巨竊案仍在調查中。

冷鋒已抵華南海岸
今起將轉涼

【本報訊】由於有一股冷鋒，已於昨晚夜後抵達華南海岸，帶來清勁北風，本港天氣，由今日開始將轉涼，週末以後，氣溫更逐漸下降。

天文台預測，本港今日，吹清新至疾勁北風，密雲，間中天色晴朗，氣溫較昨日轉涼，最高約為攝氏十八度，最低為十四度。

據天文台昨午報導各地氣壓分佈形勢：橫過廣東以南之一股冷鋒，正向南移動；中國西北部之氣壓仍高，但日本以南之太平洋氣壓則低。本港地區，昨吹輕微南風或西南風，初時間有陽光，天氣溫暖而較為潮濕，由凌晨至上午九時止，室外氣溫最低攝氏十八點六度，下午氣溫上升逾廿二度，濕度百份之八十以上；夜後由於冷鋒到達華南海岸，轉吹清新至強勁北風，密雲，有陣陣微雨，氣溫逐漸同降，頓轉寒涼。由本月廿二日至昨午，天文台無雨量紀錄。

天文台展望週末天氣：氣溫漸趨下降，天氣較為寒冷。

華南沿岸各區，昨晉遍吹東南風風力三級，晚間轉吹北風，大部份風力六至七級。天文台午間展望廿四小時後天氣北風逐漸增強。

涉嫌工展中非禮 男子待檢驗神經

【本報訊】一名飲醉酒的男子涉嫌在工展會內非禮一女子，當場為警探拘捕，昨續在銅鑼灣裁判署金巴倫法庭審訊，被告認罪，法官命將案押候十四日，俟精神病專家檢驗，被告曾向法官求情，謂當日飲醉酒，希望法官給與一次自新機會。

被告男子林志，四十三歲，被控本月二十二日，在灣仔工展會內，非禮一名姓葉女子。

據案情透露，當日下午十二時原告抱子偕丈夫遊工展，當行至紅A攤位時，被告用左手探索其要害，右手則突施胸襲，原告大叫非禮，當時一警探在附近當值，聞聲上前查察，乃將被告帶回警署落案檢控。

貨船留守船員太少 船長判罰四百元

【本報訊】一名輪船船長，因留在船上之船員人數不足以保衛船上之安全，昨日下午被檢控於中央一裁判署，被告認罪後，被判罰款四百元。

該船長名鄭其昌，乃「啓榮」輪船船長，被票控于本月十九日至二十日，身為船長，而該輪留船之船員不足，可能影響船上之安全。

案情如下：本年十一月卅日下午五時，該輪抵港，進入九龍灣等候檢驗後，本月一日改泊於油蔴地海面，至十八日，海事處人員上船，發覺船上祗有一名職員，兩名看更人，當日即寫信通知被告，着其增加留船人員，以策安全，十九日及二十日，再前往檢查，船上仍只有三人至四人留守，查該艘為一五九三噸貨船，最少應有十人留在船上。

德輔道中兩樓 被宣佈為危樓

【本報訊】建築事務監督昨日宣佈：德輔道中二八三及二八五號為危樓，而干諾道中一四二及一四三號亦可能成為危樓。

建築物條例執行處處長昨晨發表聲明稱，該四間戰前四層高樓宇已經存在有三十年。最近一次檢查發現德輔道中二八三及二八五號前面騎樓有重大移動的痕跡，此外，通牆與前面主牆已經損毀，因而有不能支持以致傾塌的危險。

干諾道中一四二及一四三號的廚房部份，係與德輔道中二八三及二八五號合用一堵通牆的，而該通牆的情況至劣。在拆卸德輔道中二八三及二八五號時，勢將危及該通牆的穩固性。有關擬申請頒發封閉令的通告，已於昨晨十時貼出，至於申請頒令封閉（甲）德輔道中二八三及二八五號（乙）干諾道中一四二及一四三號等四號一案件，則分別定期明年一月十二日與二月一日下午二時半在維多利亞地方法院聆訊。

更多交通違例 將採定額罰款

【本報訊】更多交通違例，實行定額處罰制度，在原則上已獲政府同意。政府發言人作上述表示時謂：詳細辦法將于適當時間擬就，此計劃何時實行，在現階段言之，尚屬過早。

據報：新建議政府雖表同意，但頗為勉強，警察贊成此議，但律政署與司法界則反對。交通違例定額處罰制度，將與去年九月起實行之泊車定額罰款辦法分別執行。

上水四級大火 據報有人被困火場

【本報訊】上水新豐街十四號一幢三層高住宅樓宇的地下，今日凌晨零時廿二分，發生一宗四級大火，據報火場內有人被困。據現場初步報告：火勢相當猛烈，消防人員動用三條喉灌救。

煤氣爆炸慘劇工人作供透露
割斷煤氣喉修理 工作時未關總掣

【本報訊】銅鑼灣百德新街大丸百貨公司附近之華登大廈前，於本年十月十四日下午發生煤氣爆炸，釀成兩死及二百廿六人受傷大慘劇。關於死者消防員王傍旺及大丸女收銀員黃惠秀之死因研究，昨續在西區裁判署由法官馮萬英與兩男一女之特別陪審員團會同進行。根據當日在華登大廈修理煤氣喉頭之兩名工人供述及法官之盤問，透露出其修理喉頭是採用將煤氣喉鋸斷方法，這是為公司所不容許，而工人方面卻一向都採用這方法，且不將其總掣關閉，以避免防礙附近地區用戶煤氣供應。

由於出庭作證之証人凡卅名，故需時約五天，法官昨宣佈，除今天外（按前昨今已聆訊三天），並定期於明年一月廿五及廿六日兩天繼續進行聆訊。

政府特派檢察官伊雲士，代表消防處及死亡與受傷之消防員，有關保險公司則延史蒂文遜律師，煤氣公司由史勒律師，至大丸百貨公司昨亦延律師出庭旁聽。

中華煤氣公司安裝部督察譚俊文供說：他曾受煤氣爐具安裝工程訓練一個月，本年十月十四日上午十時許，奉命前往銅鑼灣百德新街華登大廈監督換驗煤氣喉工程，抵步後，見有兩名煤氣工人在大廈門前，兩人向他表示，謂喉房太黑，要裝設照明工具如燈之類，始能工作，因他們是擬在喉房煤氣管下安裝一活塞。另有兩名工人則正在鑿開三合土地台，而喉房內則有公司之打磨工人吳占雄及佘保，合力將一煤氣喉管鋸斷。該兩人告訴他謂由於喉頭螺絲已生銹，無法扭脫，故採用鋸喉方法，又說他們已帶齊所有工具物料來。於是他巡視一週後離去，並告訴正在工作中的人員，謂公司方面希望他們儘快於該一天內完成換喉工程。下午再返該處巡視，並電返公司報告。其後他接報謂在煤氣喉旁工作之兩名工人暈倒。乃趕返該處，則祗見發生爆炸現場已成一片瓦礫。證人在答首席陪審員之盤問說：他是隸屬於公司安裝部，故其職責是監督安裝工程，該處負責換喉工程之工人，是屬於公司保養部主任廖樹添管轄之下，不過如果他看到工程方面有不妥的話，亦有權予以制止。

鄧肇堅醫院醫生莊永淸供述遇難消防員王傍旺於下午三時送抵院時經已氣絕斃命，女法醫官鄭惠萍供說，十月十七日由她剖驗死者消防員王傍旺屍首，死者中年男子，四十三歲，右便頭顱、胸及前臂供有傷痕，頭部則有燒傷痕，頭骨有裂痕，左腿斷折，胸骨亦斷，死因由於上述各部受重傷而斃命。

另一法醫官馮家[illegible]供說，他亦在十月十七日剖驗大丸公司女收銀員黃惠秀，廿三歲，亦遇難者之一，結果驗出其頭面傷痕殊多，前額及前胸亦有損傷，面頰骨、左手骨、頭骨、下部均有破裂痕，死因由於上述多處遭受嚴重損傷所引致。

服務於煤氣公司保養部廿一年，出任打磨匠之吳占雄供說，他現年四十二歲，於去年七月才出任打磨匠，本年十月十四日上午八時上班，奉監督楊彬之命，偕同另一打磨匠佘保，見習打磨匠楊啓成，工人黃悅光與盧林成等到百德新街華登大廈修理煤氣工作，於是帶齊工具及材料前往，事前其主任廖樹添吩咐他們其工作是因該處煤氣喉漏出煤氣，須要修補，他們在上午九時半抵達華登大廈，等候一名吳瑞軒之男子，而吳於十時始到，由吳引領上該大廈二樓A一座，按門鈴，但無人應，乃落樓找着地下一名看更帶他們走入喉房，喉房是一很狹隘的小室，經由電掣房進入，室內未裝有電燈，黑暗非常，室內裝有煤氣總喉，是通達大廈樓上各煤氣用戶，當時主任廖樹添命他們在煤氣管裝上活塞工作，由於室暗無光，無法工作，乃擬往找電筒，而廖亦離去，他們跟着往午膳，證人又說，在上午十時至十一時他曾見譚督察到來巡視。

工人決定割喉修理 洩煤氣七分鐘換班

及下午一時他們返該處，則楊啓成已在附近電器店購得一條電線及燈頭燈膽作照明用，他乃和佘保兩人再上二樓A一座，這時屋內已有人開門，他們入內將地下煤氣喉通上之地點，即近騎樓露台處將地台之三合土掘開一穴，果發現煤氣喉頭所在，然後再下樓，見譚督察偕同一姓林工友攜一六角螺絲帽到來，他們乃開始換喉頭工作，由於喉頭螺絲已生銹，無法鬆脫，乃與佘商量結果，大家同意用手鋸將近喉頭處之一段喉管鋸斷，然後才裝上活塞於其下，當時由他和佘兩人一個鋸喉，另一則用大力膠布將鋸開裂口封貼，以防漏出煤氣，同時由於鋸時可能會有多少煤氣溢出，故他們兩人鋸了七分鐘則換班，由楊啓成和黃悅光接替，而他們則出外呼吸些新鮮空氣，此外還有兩名工人在門外監視，禁止人吸煙及劃火柴，以防危險，及他們鋸了該煤氣喉管一半多些，乃試用圓型喉管扭脫，大約漏出煤氣太多，他和佘保兩人突支持不住而告暈厥，其他兩工友急將之抬出救治，及甦醒則身坐華登大廈門口，見滅火機和救護車已到場，他見楊啓成正行向喉房，但不見有消防員隨後，他乃行前到百德新街，欲呼吸多些新鮮空氣，就在這時，陡然一聲爆炸，他右額受傷，左膝則被玻璃片割傷。

證人說，他和佘保及其他三名工人俱沒有吸烟，亦未見有人吸烟。

法官盤問煤氣工人
不關總掣遇意外怎辦 工人答我也不知怎辦

法官乃盤問證人說：「你在公司工作多年，知否未得公司許可是不能將煤氣喉管鋸斷？」證人答：「不知，不過通常換喉所採取方法有三，其中一為裝上活塞，或將總掣關閉，但如關閉總掣，則所有百德新街煤氣用戶，將不獲有煤氣供應，」法官又問：「知否鋸喉方法是公司所不准許？」答：「公司方面未有將此通知過他們」，問：「你在公司工作這麼多年，究竟用這方法鋸斷過多少條喉管？」答：「已有很多條」，問：「有否發生過意外事件？」答：「沒有」，問：「通常你們前往修理煤氣喉工作，有否帶備煤氣總掣匙？」答：「無」，問：「如鋸煤氣喉時雖然用膠布封貼，但若仍漏出煤氣則怎麼辦」？答：「使人返公司取總掣匙，將煤氣總掣關閉，」問：「請解釋何以不帶備總掣匙呢？」答：「因關了總掣，影響整地區沒有煤氣供應，有時這些須修理之地點附近，會未裝有總掣，」問：「如一旦有緊急意外事件發生怎辦？」答：「我也不知怎辦」，證人在答首席陪審員之問說，真正負責監督工程是譚俊文督察，故如遭遇有任何困難的話，他們會向譚報告。

下午由煤氣公司另一打磨匠佘保供說，他現年四十九歲，在煤氣公司工作十五年，去年才升任為打磨匠，十月十四日上午九時半，他奉派和吳占雄，楊啓成等到百德新街華登大廈修理煤氣喉，其餘所供與證人吳占雄相同，故不贅，但證人供述未完已下午五時，法官諭押候今晨續訊。

廣發行證券公司 中區分行開業啓事

本公司謀求迅速報達市價，敏捷交投，特在中區華人行五樓517室，增設中區分行，全部新型電視系統設備，市場動態，瞭如指掌，因地方所限，一切委託買賣只以電話聯絡為限，歷向愛護本行貴客，毋庸有勞玉步，隨時致電本分行，委託或詢查市價，即時獲知市場實況，而收交投順利之效，用酬雅誼。謹訂於公曆一九七二年十二月廿九日，不舉行儀式開業服務。敬祈惠顧諸君在營業時間，隨時撥電式四壹壹叁伍一九，多多賜教，本分行各人員，極表歡迎與感謝，當聚承寡旨，忠誠服務，統希垂察，為盼。

（休息時間，貴客欲知行情，請撥電二四一二三九，即時錄音報價。）

廣發行證券公司湛兆霖謹啓

香港總行：永樂街六號式樓
電話：四四四九五七
營業部：鄭會梧 李錫英
電話：H四三三式七一九
會計部：鄭文漢 H四三三式八 H四四四九一八
中區分行：皇后大道中華人行517室
營業部 電話：式四壹壹叁伍一玖
交收部：黃金美
九龍分行：彌敦道六七七號恒生銀行旺角分行大廈十樓
營業部：湛恒芳 李國光
電話：K九四四一一七一九
遠東交易所市場 23號關智超 107號湛祐彬

KH 長益工業大廈

柴灣52號地段·準1973年2月完成

每單位 由4,200至11,000呎

分層廉租

一流工業大厦 適合工廠貨倉
外墻舖紙皮石 華麗壯觀實用
三面單邊 廠房四正
鄰近新區 工源充足
快速電梯 貨運便利

天台特設吊架，每層另開窗口據開利便吊機器設備

接洽處：長江實業(集團)有限公司
香港英皇道661號長江大厦 電話：H621936 H617659 H612251（10線）
或地盤辦事處(假日照常)

新界大埔 新寶城酒樓鳴謝啓事

本酒樓於昨（廿八日）下午一時開幕 承蒙
大埔鄉事委員會主席 [illegible] 馬世安 黃源章 M.B.E.
亞洲影后凌波小姐
東南亞電影紅星陳思思小姐
邵氏紅星金漢先生
蒞臨主持剪綵
社團首長 紳商名流 地方賢達 同業先進 各界友好 光臨指導 並厚貺多珍 至深銘感 祇以招待容有未週 殊深歉仄 謹申謝忱

新寶城酒樓有限公司

董事長 副董事長 M.B.E. 董事 董事總經理 董事副總經理 董事經理 董事秘書 董事司庫 董事事務主任
何容生 周璟 張枝繁 曾長有 張明 黃俊威 郭奇珍 孔祥河 何日光 鄧華

董事 營業經理
李和順 李安 丘才 周陳蓮 周賀昇 周璟鑫 郭耀珍 吳奕鬮 潘禮

仝敬啓

兩位新娘模特兒

在多采多姿的工展會中，新娘服裝的展出，最受遊客的注意。同時，在大會的攝影比賽項目上，由潔亮小姐，穿起今今古古的新娘裝，作爲攝影的模特兒，更受到愛好攝影的朋友，爭取鏡頭。右圖爲穿起中國傳統新娘裝的江子蓮小姐，和穿起旗袍式新娘裝的劉美美小姐。

闢離島隔離罪犯

的士佬手記　阿德

六叔的確是和我們不同，他到外面去，不易找到職業。年齡較大的人，不容易找到職業，在美國和加拿大，已是一件很普通的事，想不到這風氣現在吹到香港。過去香港和廣州的大戶，僱用司機時，以老成持重爲主要的條件，而現在的人，則講究效率，這情形不祇我們這一行業，已很普遍，卽在其他的行業，也出現相同的情形。

我看六叔的臉色帶白，大抵他所說的胃病，並沒有誇大，我問道：「我替你揸車至半夜，晚上把車交給誰？」他回答道：「你祇要把車停在利園山道至恩平道附近任何停車錶泊車位，明天早更的人到那裡找車，你甚麼也不必管。」我問道：「錢怎樣辦？」他回答道：「明天我在新寧招待所門口的士站等你，你甚麼時候飲茶？」

最後我們約好十二時半在新寧招待所的士站相晤。我問道：「六叔，你現在怎樣？要不要我送你回去？」

「不要了，」他說道，「我住在大道東是街，離開這裡不遠。」

我今天晚上並沒有安排任何的節目，替他揸夜班，倒沒有甚麼問題。晚上的交通，沒有如日班揸車時那麼擠迫，而且待電影院夜場散後，路上的行人便很稀少，以前的夜班的士，須至二時以後，方才找不到乘客。我記得二時以後，所有的士，都擁到皇后碼頭，接那些乘搭小汽船自九龍過來的夜遊人。現在因海底隧道開放，皇后碼頭已冷清清地找不到夜遊人了。

難道香港的治安，已弄至不可收拾的地步了嗎？一般的人除了必須的交際應酬，晚上外出已大爲減少，總有一天，香港將變成了如紐約一般，顧客晚飯實會提早，至晚上八時便散去，各自提早返家。倘若當局不設法制止這一個趨勢，看來祇不過一年半載的時間，香港便步紐約的後塵。亂世用重刑，那是古之名訓，這是最佳的辦法，港府可以闢一個離島，列爲禁區，以便禁閉那些犯罪的青少年，把他們和這一個社會隔絕。我日前接到一位警界的乘客，據他說，自大陸逃港的前爲紅衛兵的青少年，其中不少犯了行刧罪。

重溫舊夢丈夫不知

夜遊人語

小李打電話來約我去消夜，說有秘聞相告。

見了小李，他就滔滔不絕，問我可知道某女歌星此次來港之前因後果？我答謂不大清楚，祇知道她是應某夜總會之請而來，其他一概不知道。

小李說道：「你祇知外情，不知內情，其實，她來此，主要是爲了重溫舊夢，與舊日之愛侶重逢，叙一下舊情。」

給小李一言驚醒，不能不相信有其事，據我所知，這位女歌星已有好幾年沒有出來唱歌，做了住家主婦已久，最近才東山復出而已，更奇的是，她還不辭千里而來，當然是有前因後果。

小李說道：「那天她下了機，就被舊情人接了去，行踪相當閃縮，但，可瞞不過我呀。」

我問小李，她的丈夫知道不知道她的一段情？

小李答得好，說道：「知之爲不知，當然是有隱衷的。」

我問下文如何？小李答謂當然是多彩多姿了，不過，到現在爲止，此事已成爲半公開式，很多人都知道了，爲的是，女歌星的舊情人，本來就是這裏的名流巨商，富甲一方的人，他的動態，自然是不會沒有人知曉，何況還是帶有香艷性的，更加不會例外。

據小李說，這個女人倒算魅力不小，年輕時，她傾倒不少有錢男人，爲她傾家而蕩產者大不乏人，如今，人老珠黃，仍然有未了餘情，倒是不簡單的事了。

這也是的，一個女人，人老珠黃，依然有人對她傾倒，說起來可不簡單。

號碼代替花的好處

麻雀亂飛　西門花

一副麻雀牌有八隻花的話，要是不常打花，日子一久，那八隻花的背後一面，因較少磨擦的機會，自然比較其他那一百卅六隻牌光滑了些，卽是說花班被刮擦的紋少點。同時塑膠製的牌因質料關係，顏色亦有深淺的。普通的雀友，自然不注意到這個，可是同僅遇上小老千的話「唔係嚇你」，雀友便因而吃虧不少。所以在一副牌而加上四或八隻牌，有些微分別的話，那便予小老千的機會，可以簡單的方法，洗疊或換牌取得一兩隻花到手。如打的牌有花加番時，則小老千們非常容易吃大牌的。

但麻雀牌有阿拉伯字的號碼，而以號碼替代了「花」的話。自然不會有幾隻易拉得出有異於常打的麻雀了。這也是我老闆以爲刻了號碼的牌的優點。

或者有人會問：「當我們打花而換到了花時，可以在槓頭多換一隻牌。而湊巧在槓頭換着的吃胡，這樣也算槓上花吃胡，加多一番，而你所發明的，因爲本身就是十三隻牌之一，不能拈了出來打，同時也不能在槓上多換一隻。這樣豈不是失掉了槓上花的機會？此外因那隻刻有號碼的不能公開給別人看見，變成了「暗」花，這是不好的吧？」

答覆這問題不難。不錯，以刻有號碼的牌替代了花，如果不開槓的話，沒有加一番的機會是均等的。卽是大家都有「暗」花時，不能多換一隻牌，而無機會遇上槓上換多一隻，可以吃胡的牌，加一番而已。但既然大家都汽有機會，這還是很公平的。但有了「暗」花之時，仍需因有「暗」花也，也可以彼此說明，一樣可以在槓頭多換一隻的。這樣不過下場之前，講明有沒有「暗」花時，開不開槓而已。而說過可以開槓的話，便也有槓上花了，這也是機會均等的。講到那隻「暗」花不可以公開，這點更大有好處，因爲有「暗」花時，你的上家便不會「餵」花你了。（一〇〇）

大少爺　舞伴難求　龍公

斷市唱片再度錄音

對「愛曲夜眠遲」的朋友來說，晚上十一時至次晨一時這段時間，一定爲之津津樂道，筆者許多朋友，在電視台播映完畢之後，關掉電視機，便馬上扭開收音機，調到香港電台英文台，收聽由郭利文(RAY CORDEIRO)主持的流行歌曲點唱節目，直到節目完畢爲止，那時已是第二天的早晨一時了。

筆者本人，也很常聽這節目，經常可以聆聽到不少從前的流行曲，都是個人十分喜愛的。月前，胡綺綾小姐生辰紀念，筆者曾替她錄了一卷卡式帶，以作禮物，其中一些歌曲，是五十年代的最受歡迎作品。八月下半月，筆者在本欄談過個人對歐西流行歌曲的態度，認爲有健康主題的流行曲，是值得推介和加以保存的。

在聖誕假期裡，除了聽了好幾張聖誕唱片外，還聽到一張很特別的「本地」結他歌錄演的音樂唱片，是派枚宗兄借與欣賞，內容全是這十多二十年來，最受本港樂迷所歡迎的歐西流行曲，也是筆者所忘懷的，相信這張新唱片必定會受樂迷們所歡迎。

它一共錄有十六首樂曲，包括「大江東去」(RIVER OF NO RETURN)，鼻尼．馬帝斯的「給你的愛」(MY LOVE FOR YOU)，「茱迪．茱迪．茱迪」(JUDY JUDY JUDY)，「遲來的珍妮」(GINNY COME LATELY)，電影馬戲班魔王插曲「找一顆星」(LOOK FOR A STAR)，「世界在縮小中」(THE WORLD IS GETTING SMALLER)，「以吻密封」(SEALED WITH A KISS)，「無聲勝有聲」(SILENCE IS GOLDEN)等，由「貓頭鷹」樂隊演奏，唱片編號是DIAMOND HI-3008。

在唱片的背面，印有郭利文所寫的一段簡介，他說在過去四年來，在點唱節目裏，有極多的舊曲被「點」，可見它們是廣受聽衆的愛戴，歷久不忘，而這些唱片不但在香港，卽使在美國早已斷市，長久以來，都是樂迷們所尋找的對象。在一個小聚會裡，他和幾位「貓頭鷹」——NORMAN CHENG, RICKY FUNG等，決定把這些樂曲搜集起來，製成這張音樂片，樂迷們可以依着唱片內附贈的曲詞，隨着音樂歌唱。

筆者聽過這張唱片後，覺得它除了片質稍差外，錄音和演奏都有很高的水準，拿出樂譜來聽一次，發現其演奏十分忠於原作，方敢爲文介紹，而這也是本欄第一次向讀友們介紹唱片呢！至於片名，則用何RAY的節目名稱：ALL THE WAY WITH RAY。據悉：這張唱片在明年初便可在各唱片店有售。

・馮公達・

彩色生活

士林笑話偶談

昔者科舉取士，士人沈迷於四書五經，諸子百家，詩文書法，希冀一舉成名，光宗耀祖。對於一切常識，社會狀況，生活條件，甚至衣服飲食，俱不關心。一旦登仕途，平步青雲，臨民施政，幾無所措手足，惟有禮聘錢穀刑名頭爺爲幕客，襄助一切。蓋讀書不諳律，猶可諒也。惟是日常瑣事，世故人情，往往發生笑話，令人軒渠不已，相傳遜清吳川林召棠殿選，當金殿傳臚第一聲，林惶恐，不敢出列陛見，同年扶之，足不得成步。慈禧太后見之曰：「大魁天下之人，何無志氣若此！」從此放歸田里，終不授官。其鄉，有農夫出賣耕牛一頭，請其書契，林氏卽閉門搦稿，煌煌數百字，引經據典，直是一篇賣牛論，不是契約。翌日農夫到取，爲之愕然，不解所以，尋覓鄰翁之牛契舊稿呈閱，林氏曰：「亦得！」由是傳爲笑柄。新會陳昌言陳頌文父子同榜舉人，名次，子高于父，罕有也，子成進士，簽分法部主事。惟父迂腐，常識闕如。一日，天忽雨，彼急收所曬衣裳，而曬竹修長，橫、直、均不得入戶。侍婢曰：「放斜可入。」彼歎曰：「兩眞聰慧，可以中舉。」又不識漱口，水輒入喉，囫圇吞之，恐不可及也。其同里陳潤南，以孝廉大挑知縣，出宰陝西渭南，不曉官話，官話者，今謂之國語也，審案時，犯人有叫冤枉，大鬧公堂者。以言語不通，無法制止，其長隨私稟之曰，喝令：「拿豬。」意卽把他捉住，住與豬，同聲，取其易記耳，果然行之有效，乃曰：「兩懂官話」，與陳昌言云云，何謂「異曲同工」孫可哂也。後以犯地名，卒于官舍。又清道光末成豐初，洪楊起義廣西金田，頭纏紅巾、束髮，時人謂之「紅頭賊造反」，其餘黨擾及粵東四鄉、番禺李秀才，事急，率家人逃難，將行，吩咐家人：所有金錢銀兩，不須携帶在身，以免難以舉步，祇置諸抽屜中，將檯桌面壁，可以保存。豈知「賊過如梳，兵過如篦」，「取易不取難」，事後抽屜中財物，空空如也。如李秀才者可謂書獃子者矣。又兩廣總督葉名琛，以阿羅船事件，招致英法聯軍攻粵，戰艦陷虎門，駛入珠江，葉督迷信乱語：「十日可無事」，且謂外夷之槍炮，最忌臭穢之氣，乃徵集民間之糞桶數百個，陳諸城樓粉堞之上，如列陣然，子彈過此污穢，自然軟弱無力，民衆嘩笑，將軍焦急，葉督處之泰然，城不閉門，兵不動員，英法軍長驅直入，俘葉督，囚于印度之加爾各答，病死。時人爲之歌曰：「不戰不和不守，不死不降不走，相臣度量，疆臣抱負，古之所無，今亦罕有。」此不通世務，不知世界大勢之書生見解，有以誤之也。夫文章、道德、經濟、學問，四者不可偏廢，獨惜往昔士人，祇知書道德、能文章獵取功名，致貽笑後世，且誤家國，而忽略經濟學問，以，可慨也夫！（菊齋）

牛奶送樓並無講錯

內裡乾坤

雖然一層新樓索價達六十五萬元，並非什麼花園獨立式或山頂別墅形，但我們在裝架天綫的短暫憩息間，偶在大厦管理處逗留，就目睹不少潤客親來洽購，我一見一位接近中年的端莊婦人，在喋喋不休談此樓價，她堅持願出六十萬元爲代價，但管理員礙於受委於幕後「鍋鑊記」，一時難下諾意，我見此婦人熟口熟面，細加觀摩，原來是電影與電視兩棲頂角尖兒，還是舞台紅氍上的正印花旦哩。由此可見潤客不盡是鉅商富賈，伶星之輩，亦有斥資愈半百萬元購置一層樓宅的資格。

由於我們工作上的需要，不得不逐戶穿門過舍，入戶施工，住戶們因盼望我們早日竣工，俾使可享受電視節目，所以大都熱情招呼，問長問短，閒聊一番。其中一戶全部族新裝修，傢俬清一色粉紅艷麗打扮，戶主係年輕人，爲人倜坦率健談，與我們東拉西扯聊了一陣，據他稱「這層樓是牛奶公司送的」，如不隨後解說，還當他是牛奶公司的高級職員哩，原來他說父蔭遺傳數十萬元各種股票，望他以後養存收息之用，在早一陣牛奶與置地火併高潮前，他倖獲可靠「貼士」，把全部股票拋清，轉入牛奶股，這樣靜觀不出數月，居然在牛奶上他就獲得三十萬餘元的盈利，然後他再來一次拋出，購回老父遺留的股票原額，這樣作了「變帽子」戲法，輕易地足夠購入這層樓宇，這一千五百呎的小天地，現在供他新婚的安樂窩，夫婦兩人加一個傭婦，眞是優哉游哉，羨煞我們居住在白鴿籠內的小市民。

另外一個住戶的新樓設計，卻別開生面，使我大開眼界，這住戶是三兄弟，共同購了同樓座別的三層，每層開拓裝置了新型旋轉扶梯，以供上落，這樣在外表上是三層獨立單位，在內部卻等於是一座獨立三層洋樓，亦可說是三層複式樓宇。據悉此三位手足情深如海，同心合力在尖沙嘴區白手興家。幹的是旅游業生意，我暗忖這三層樓價已超愈百萬元，連同裝修傢俬，起碼總值一百三十餘萬元，單是電視機來說，每層樓備置兩部，均是彩色機，客廳中是巨型西德檯機，睡房床前是日本小型手提機，兩部電視已愈六千餘元了，人言旅游事業是「黃金」買賣，我看大有道理。

爲裝置公用天綫，使我厠身新建大厦數目，筆鋒卻離題胡扯了兩篇，明天當話歸正範，談談公用天綫的實況了。

（一〇〇）・郁霈・

女坭工每日四十元

目前本港婦女勞工，計爲二十八萬九千三百零一人，論日薪待遇，以女泥工每日四十元爲最高，「件工」的按件計「工值」。如製衣行業每日「底薪」十六元至十八元，若生產成品多，平均每半月出糧一次。最高可能達五百元，工資卻以五金女工爲最低，「打鑽床」卽「落片機」，「大啤」亦不過日薪十八元、女雜工工資最低日薪十元。

紡織廠的「指導工」，職位相當於「科文」，製衣廠的女領班，電子廠的女領班，各行業包裝部的女管工，均係月薪制度的待遇，又稱長工，其他十份八以上是「日薪工資」，稱爲「公司工」。每周日爲例假，凡做足十三個工作日，享有十五或十四工作日日薪，某些工廠更加一日工資爲「升工」，以示獎勵……

某些工廠發給年終獎金十二工作日（某些工廠自訂）。更有二十日的，此指「臨時工」而言，「長工」一律年終發給一月獎金。

日薪制的任何工人，由廠方每人發給一個「工咭」，「工咭」都印上「臨時工」三字，照理臨時僱用？何不印爲「散工」呢？或謂「工人大佬」說的「長散工」，就是這類「臨時工」，做一兩年仍是「臨時工」，未知這「臨時」作何解釋？（戈旦）

又是黃昏

「我該負責任？我該對誰負責任？妻子是我娶回來的嗎？你們巴望我替你們養孩子，我給你們養了；你們滿足啦，償了心願啦，難道兒女還該要我負責任？」他向母親迫近，眼睛裏燒著兩把火：「這個家——妳還好意思提這個家？這個家裏頭，誰把我當人？我是長子，店裏的事情都不要我管，人人祇知道文卓，文卓，文卓！你們有了那麼一匹千里駒，還要我做甚麼？既然不要我，為甚麼要把我生下來？」

「文清，你冷靜點！我知道，爸爸這樣做，對你是不大公平，不過，你自己也有過錯，你想想，店子也交給過你管理的，你根本沒做出甚麼成績來。爸爸轉給你弟弟，也沒有甚麼不對，文清，如果你爭氣，應該發奮做人，和弟弟比一比，看誰有本事才對。不是，你祇是喝酒、打牌、遊遊蕩蕩，爸爸怎麼看得順眼？」

「我喝酒打牌，爸爸看不順眼，那麼，文卓呢？他就不賭錢？他在賭桌上把上千的鈔票當廢紙那樣拋來拋去，你們看見了沒有？他一家人，打扮得像彩雀似的，在茶樓酒館，在歌廳，在夜總會，錢花得像水一樣，你們又看見了沒有？你們阻止過沒有？我告訴妳，你們總有一天會後悔的！你們走著瞧吧！」

他母親還是死死的抵住桌子，讓桌子來支持她那瘦小的身體。

這些日子來，沒有誰好好注意她，關心過她，而她對這個家，對這個家的每一個人的關心，卻遠遠超過關心她自己。

「文清，我們都有錯，文卓的事，完全由你爸爸作主，我管也管不了。可是你，文清，你一直是我心頭上的肉，文清，看在媽份上，好好振作振作吧！就為了你自己，你也該發憤。文清，我所說——」

她停了停，望望兒子，欲語還茹地：「我聽說，你最近……好像沾染了不良嗜好，不會是真的吧，文清？」

文清的灰白如死的臉頰，驀地脹得通紅，掙扎了一會，仰起頭，狠狠地問：

「荒謬，這些話妳從那裏聽來的？」

「不是聽來的，我自己看得出來。」(五八)

看在我份上，好好振作振作吧！

半靜寂地帶

丹尼

一小童被爆石炸傷，纏訟六年，獲賠償三萬零二百五十九元。但律師、大律師、御用大律師費用佔了二萬元。

打官司者，不可不知。

× × ×

本年有三成理髮店關門，百分之三十的理髮師轉業。

但不可不知，文華酒店的一間理髮廳，男客理髮，收費卻高至八十元。

× × ×

加州一名男子，在一間大建築物前，擺著樣子，坐在那裡，聲言是進行「和平守望」，戰爭與殺戮一日未停，他將誓不離開。

和平，是可以坐著等候到來的嗎？

羽劍龍槎

奇情武俠小說　散髮生

第十四回　授受不親　老夫最喜倒霉事　尊卑有別　小子偏多反哺心

林應彪關心石敬亭的安危，而且，此時後艙裡，全無聲息。是兩人已經離開？抑是另有變化？頗想看趙水心直入後艙，有何情狀。林應彪立定腳，不答八八兒，知道：「老前輩，石賢弟被那女人所制，請老前輩速去打救！」

趙水心不置不語，只一晃，已進了前艙。林應彪相繼而入，趙水心已鑽進後艙去了。即聽得趙水心喚道：「八八兒，甚的女人？真不中用，連這也會看錯嗎？」林應彪忙問道：「老前輩，石三弟在不在內？」

趙水心又鑽回了前艙，道：「裡面怎會有人？林二爺，你怎也隨著小孩子胡亂說話？」林應彪一驚，祇問道：「裡面沒有人了？八八兒說，進到裡面就可困住的，怎會逃脫？」趙水心搖頭道：「你們，兜是捉拍的鬼？」八八兒在後梢應道：「爺爺快來！有妖精！」趙水心一晃而出，林應彪也非隨行不可。到了後梢，八八兒還將雙手蒙著自己的眼睛，祇道：「爺爺，一個妖精，在外面，你看，你不怕嗎？」

趙水心縱到外面，很迅速的，環繞了樂龍舟一轉，叱道：「真怎來的妖精？」八八兒道：「爺爺，我可以放開手，望一望了吧？」林應彪是站在後梢，盯著八八兒，並未走動的。八八兒一雙手，自己遮著自己的眼睛，這原是最危險的動作。難道他真見到了甚的怪物，嚇得看也不敢看？也是奇怪了，以八八兒的身手，他還會怕甚的妖精鬼怪？

趙水心已轉回來，即道：「真是見到了妖精？現在沒有了，可以放開手。」八八兒應聲將手放開，睜大著眼笑道：「爺爺，我一見到是妖精，馬上將眼睛遮了，沒有看一點，也沒有看。」

趙水心道：「是那個是妖精？是那個梳辮子的女人？」八八兒道：「我一見是妖精，就遮住了眼睛，不知是不是。是了，是那樣高，或當就是她！」林應彪奇道：「那女人，是人，怎得是妖精？你怕甚的？」

八八兒笑道：「二爺，你連，兒是妖精也不認識嗎？穿了衣服的女人是人，脫了衣服的女人是妖精。連這都不知道？爺爺是不許我看妖精的，見到妖精，就須將眼睛遮住。」趙水心急叱道：「少說廢話！」八八兒仍是道：「爺爺，這是你說過的，怎是廢話？爺爺最會捉妖精。爺爺，這一個，你就未曾捉到？」(一六七)

豪華世家

周叔蘋

這個林子安原來是要弄愛情，朝三暮四的壞東西！說甚麼嚴格，說甚麼古板，又是甚麼古怪，竟是個愛情騙子，玩弄女孩子的情感！星期天和自己玩得那樣開心，星期三便又換了另一個女孩子。可恨的是他竟有這樣的膽子敢在同一地方與另一個女孩子約會。好吧，他既然喜愛玩弄愛情，那麼大家就玩吧。他既然挑戰，那麼她就可以沉著應戰，去鬥個勝負。她本是個性倔強的女孩子，自小驕慣成性。今天第一次受到委屈，她要報復，叫那個林子安跪在自己面前求饒！想到這裡，一縷勝利的微笑，展開在她的嘴角上。坐了一會，她放下露露，走到妝台前面，望著鏡子裡自己的影子。她楞著了，這是她嗎，一張可以與山茶花爭妍的鵝心形的小臉，大而明亮的眼睛，帶著三分笑意，一張小嘴，豐滿的嘴唇給人一種誘惑。她想起文華說的話：「看到晚霞，我想你緋色的面頰，看到湖水，我聯想你清澄的眸子！」她認識他五年了，他從未看別的女孩子一眼。這個林子安真是個混賬的東西！東交一個女朋友，西交一個女孩子！下流、無恥！

她注視鏡子裡的自己，鴻與之花，竟不及一個妖艷的王雪妮！她真不明白，她沉思着，為甚麼？為甚麼？哦，她明白了！王雪妮是王主任的女兒，對了，這是主要的原因！主任：：：哈：：：多可笑：：：原來林子安是個勢利鬼！如果他知道自己是董事長的女兒，他會採取怎樣一個態度？他是一個混賬東西！她一定要報復，對，報復！

第二天是星期五，進入課室時，她暗暗地塞了一張紙條給小李。上課時，她一直把視線投在書本上。小李把紙條偷偷打開，上面寫道：「中午如有空，我請你到大利午餐。你在大門口等我。」小李讀後，欣喜若狂，忙向琳琳笑笑，點點頭。琳琳心想她將表演一齣喜劇。

這時忽然聽到有人高聲說：「胡琳琳，你說說看一套大碼的男用睡衣需要多少尺布料？」

恍恍惚惚地一時不知如何答覆，她瞪目望着林經理，結結巴巴地說：「一套睡衣……一套睡衣……」

林子安補了一句：「大碼的男用睡衣。」

「男用睡衣……」一時，她甚麼都不記得了，呆瞪着眼睛。突然地，她大怒起來，高聲說：「不記得了！」

王雪妮在旁很得意地，格一聲笑了，掩嘴說：「濶幅料子大約要四碼，窄幅料子則需五碼！」

林子安把臉一沉說：「我問的是胡琳琳不是你！」

王雪妮碰了一個釘子，把頭一扭，敢怒而不敢言，低下頭。

琳琳倔強地，抬頭正視着林經理的眼睛說：「我忘了，不記得了！」

林子安咽了一口唾沫，緩緩地說：「你回去看看書，明天再告訴我。」音調是溫柔地，說完他向琳琳微微一笑。小李在旁替琳琳捏了一把汗，現在方鬆了一口氣。佩霞碰碰她的肩臂，低聲說：「今天你怎麼啦？」(七一)

讀陶淵明集

文瑞

萬事長歌一醉消，拂衣歸去任風飄，
平生倜儻能昂首，五斗沉浮豈折腰，
志在田園輕將相，情移山水樂漁樵，
潔身自好非同俗，世路悠悠獨寂寥。

其二

襟懷曠達自高超，厭世情深物念消，
篤好自然栽五柳，能存大節恥孤標，
安貧樂道師前哲，撫劍行吟懷舊朝，
洞口桃花知夙願，迴歸倦鳥樂逍遙。

讀李後主詞集

辭廟倉皇殿影殘，山河一別見時難，
身遭監禁心彌苦，夢入金陵淚不乾，
仁懦文柔躭祖業，風流儒雅震騷壇，
平生綵筆屠龍手，千古詞林刮目看。

青雲

黃思騁

「就常理而論，一個女孩子既然能到我們家裡來，當然是對德惠有著好印象。但問題是她是廠裡的女職員，我不知道是否有應酬的成份。」

「她是短期工，何須應酬呢？」

「這是我的假定，實際如何我就不知道了。」

「你對麥小姐的印象如何？」

「很文靜，不愧是書香之家，聽說她父親是個中學教師。」

「我倒也很喜歡。」

「應該是他決定對象的時候啦！」

「這次再不成功，我擔心他在卅歲之前結不了婚。」

李百祥站住了，用手摸摸下巴，說道：「對這件事，做父母的出不了力。」

「我倒想跟她的父母見見面，看看他們對女兒是否有影響力。」

「這樣做未免太着痕跡，倒好像我們娶不到一個媳婦似的。」

「但實際上情形的確如此，」李太太說：「這五年來，我們一直巴望德惠能早點結婚，但他總是挑挑剔剔，選來選去，一個對象都沒有。」

「這件事祇好順其自然，你急不來的。」

李太太吁口氣，說道：「這種機會是多麼難得，我沒有見過德惠像這樣屬意於一個女孩子的。」

「我們再看看吧，假如真有我們出力的地方，我們也是可以考慮的。」

「我想知道這個女孩子的家庭背景，要不然我們出不了力。」

「德惠自會調查出來。」

李太太雖然急切地希望有個媳婦，但這畢竟不是一種生意，可以憑條件去積極爭取的，所以她也祇好等待未來的發展。

× × ×

麥奇芬回家去，看見邱時僑正在看電視片集，就問他吃過飯沒有。

邱時僑轉過身來，看見她的臉泛紅，知道她喝過酒，說道：「祇要你自己吃飽了，還管我吃過飯甚麼！」

「你不會上餐室去吃嗎？」

「你祇留給我十塊錢，一頓中飯就用去七塊，那裡還有錢吃晚餐。」

「我本來準備你自己做飯的，因為我們已經沒有錢了。」

「你現在成了李百祥家的座上客，還有甚麼事不能商量。」(四四)

暖

傑克

續編之二十一：不怕你輕薄，祇怕你未覺，恍兮忽兮

汪虔唉聲嘆氣道：「驚弓之鳥，聞弦不安，聽到婚姻兩字便寒心了。」

「那也不必，」王幼香勸慰道，「世間女子未必個個都像凱塞琳，據我所見，其中不少賢淑閨秀。」

「可遇而不可求，自分薄福，不敢妄想。」

「那裡話？假如你有意，我可作伐。」

「多謝好意，此時創痍甫平，要也須過一個時期。」

王幼香此來，本為自媒，所云作伐，原屬試探對方口風。不料汪虔是個道地老實頭，反應遲鈍，如半夜吃黃瓜，不分頭尾，輕輕的把那道門關了。

女子最傷腦筋碰到不解風情的男人，不怕你輕薄，祇怕你未覺。

汪虔是真正的未覺，他說要過一個時期才談婚事，確為由衷之言。他沒聽懂王幼香的語意，更沒留意到她眉梢眼角的風情，祇當她純友情的關切，恍兮忽兮錯過了這好機會。

他還有一個糊塗概念。王幼香雖生得惹殺嫩，卻是個小寡婦。豈可對守節女人動邪念？那樣的思想，簡直不認識時代，不知今日何日！夫死再嫁，離婚再嫁，舉世沒人敢非議。他可從沒想到自己會做司馬相如。

反應淡漠，王幼香十分失望，正當尷尬之際，房門口忽幌動一個人影兒。是溫娣。

溫娣佩有大門鑰匙，不用按門鈴。她並非躡手躡足的進來，兩人因各有所思，想得入神，沒聽到開門聲，腳步聲，直至眼前多出個人來，才相顧愕然道：

「怎麼妳突然出現，幾時回來的？」

「誰教你們談心忘了形？幸而我不是賊，否則屋子翻了身，也沒人發覺。」溫娣嘻嘻的笑。

血染餐廳

短篇偵探小說　以而

七：疑犯與照片極不相符

王探長認為勞金臣之死，如果出於積犯的報復，是皮相之論，如果說此案可以迅速破獲，更是不經之談。

各探員亦以探長的意見為然。

張探員更親自去探訪獄吏，詳細調查有關莫妙名在獄行為及出獄後的去向。獄吏便把莫犯出獄後的住址告知他，並指出莫犯在獄時行為良好，早已洗面革心，痛改前非，出獄後，據調查所得，他已是一個安份守己的市民。獄吏更強調如果把莫妙名列為殺人疑犯，可能出於誤會。

張探員把查詢經過向王探長報告，但王探長仍不願把莫妙名輕易放過，他偕同他駕車到十五里外的平山嶺，按址找尋莫妙名。

莫妙名聽到有警探到訪，欣然出見。

王探長和張探員向他身上打量一回，頗覺他的年齡與相貌，與照片極不相符。相貌顯得更年輕，張探員並不客氣對他說：

「在六福餐廳殺死警員勞金臣。警方認為你是犯有最大嫌疑。你知道嗎？」

莫妙名一聽這話，大驚失色。他說：「我不相信警方會把我指為兇徒，因為在勞金臣受到兇徒槍擊的時候，我在家沒有外出，我的家人，以至我的傭人，都可以替我作證。」

王探長說：「那麼，你又聽到有人向勞金臣恐嚇嗎？或對勞金臣有不利的行動嗎？」

莫妙名輕輕搖頭說：「我全沒有這方面的消息。不過，勞金臣之死，確是警界的重大損失。勞警員在上週曾過訪我，暢談甚歡，想不到一別竟成永訣。」

「勞金臣找你，又有甚麼事商量嗎？」張探員問。

「不過是朋友的普通探訪，並無任何目的。」莫妙名解釋說：「勞警員實係一位忠厚長者。出獄的人，沒有一個不把他視為朋友。他對我更有好感，時時互相探訪，是最尋常的事。請兩位不要見疑。」

市聲

山川人物

蕭曹皆非良相

曹參與蕭何同佐高祖，其實蕭徒有恭慎二字，並無深謀遠慮，曹參更見荒怠。內有淫后，外有強胡。兩相俱不善防閑，終到釀成隱患。

顯寰

「法言」：「蕭也規，曹也隨。」即謂蕭何規之於前，曹參隨之於後。故有「蕭規曹隨」一語。蕭何為沛人，佐漢高祖定天下。漢高祖入關，蕭何獨收秦圖籍。漢高祖為漢王時為丞相，漢高祖與項羽戰，守關中。漢高祖既定天下，律令多為其制定。至惠帝時，蕭何病篤，帝親往候之，問蕭何曰：「倘有不測，何人可繼汝任？」答曰：「知臣莫若君。」帝傾懷高祖遺囑，遂又問：「曹參如何？」蕭何曰：「陛下所見甚是，臣死而無恨矣。」帝再三慰之而去。

曹參亦沛人，與蕭何同佐高祖，初為齊相，既而蕭何病逝，曹參聞之，令舍人治裝，舍人問何往，曹參曰：「我即日入都為相，舍人頗疑，權且應命，行裝俯畢，朝使果來召曹參入京為相，眾皆驚嘆其有先見之明。入都接任之初，朝臣私議，謂蕭曹二人，雖同為沛吏出身，交情尚好，然嗣因曹參有戰功，封賞反不及蕭，當有嫌隙，今既入相，必念前恨，力反前政，以致互相敵戒，相府屬官，尤惴惴不安。豈知接印之後，毫無變更，且揭示用人行政，悉仍舊貫。僚佐入見，則邀同飲，不談政治，欲有條陳建議，曹亦顧左右言他，務令盡醉而散。

上有好者，下必有甚焉，屬吏輒敘相府後園飲酒，酒酣，或歌或舞，聲達門外，曹若罔聞。兩三親吏，以諸吏如斯不檢，難免受人私議，請曹往遊園，欲使曹見而責之，諸吏有所警惕，詎曹遇眾暢飲，竟然入座，一同共飲。朝中大臣聞之，莫不以為奇，有時入宮白事，惠帝知之，頗不愜意。

惠帝因呂太后擅權，恒借酒解悶，曹亦嗜酒，疑為故意諷之，曹之子在朝為大中大夫，帝囑之曰：「汝回家時，私問汝父，為何但知飲酒，無所事事？惟勿謂朕言也。」曹之子當如帝言以問其父，然遵於帝密囑，未便言明乃上命也。曹大怒，鞭責其子。其子翌日以所遇白於帝，帝召曹入宮，曰：「汝子所問，實朕密囑。」曹謝罪，復問帝曰：「陛下比高祖如何？」帝曰：「朕何敢望先帝。」又問：「臣比蕭何又如何？」帝曰：「似不及。」曹乃曰：「陛下所見甚明，高皇帝與蕭何定天下，明訂法令，備具規模，今陛下垂拱在朝，臣等能守職率法，遵循勿失可矣，還欲勝前乎？」帝曰：「朕知之矣。」曹乃拜而退。

史稱漢初賢相，首推蕭何，其實蕭徒有恭慎二字，並無深謀遠慮，建立百年大計。曹參更且荒怠。內有淫后，外有強胡，兩相俱不善防閑，終至釀成隱患，蕭曹皆不得平心而論，謂之良相。

呂后私通審食其，高祖生前已然，蕭相一無所防。惠帝繼立，更明目張膽，穢跡昭彰，曹相亦未嘗引以為憂，任令妄為。冒頓單于採悉惠帝仁柔，呂太后淫悍，由是和親猶未足，竟以嫚書作國書，遣人直至長安，公然呈入，譽明漢太后親閱，內有孤僨之君，獨居之后，兩皆不樂，無以自娛，願以所有，易其所無之語。漢廷不敢加討伐，而以年老氣衰，髮齒墮落，行動失度，不足以自汙，宜在見赦等語答之，并贈御車等物。其辱國孰甚，其以年老為辭，然則呂太后仍年少貌美，豈非願出嫁匈奴乎？盈廷大臣甘心屈辱，蕭曹儒也。

磨劍碑

忠義武俠小說　高景生著　金丹青圖

第七回：一經珍重心唯實　百劍張羅恨更深

話接上回，雁蕩山上「劍廬」之會，一宗劍門的離奇公案雖已了結，還有戴盆子遺下鐵函的秘密，仍未揭曉。

這個鐵函埋在「劍廬」前面一株老樹下，入土很深，由木天親自挖掘出來，薛月波和肖兒也在左右兩傍察看。

這個鐵函當然是用鐵造成的，似一個巨型的信箱，是長方形，長約二尺，濶約一尺，高約五寸，內裡不知藏些甚麼，上下接口，牢牢封固，黑黑的鐵色透出青綠，斑駁錯雜，饒有古意。函面正中刻有「心經」兩個字，是紅色的，因此紅綠交參，更添古趣。

這紅色當然不是鮮紅，但曾深透入鐵，所以經久不消。字是鐵畫銀鉤，極為雄健，作八分體，料也用劍刻成。祇看外表，便知這個鐵函裡面所藏，必是萬分重要的東西，所以值得這麼鄭重裝置。

木天捧著鐵函，已自戰戰兢兢，祇看了兩看，便請薛月波和肖兒兩人，用寶劍將接口剖開，並將函蓋揭起。

就當函蓋揭起來時，兩幅繪像赫然呈現其中一幅分明是精忠岳武穆之像，另一幅繪像卻不知是誰，但見貌蒼年老，目眉間流露出古樸嚴肅的氣象。看這兩幅繪像的排列次序，岳武穆竟排在那老人之後，可知老人輩份既尊且高，岳武穆亦有不及。

三人一看繪像便要吃驚，是因有岳武穆的寶像藏在函裡。

岳武穆是當時人人心目中的武神，民間處處都有他的繪像流傳。

南宋末期業已如此，宋亡以後，傳播更廣。雖則元朝官吏用盡方法，壓制漢人反抗，對於岳武穆留下來的精神影響，極感不安，必以消除為快。但那是消除不了的。岳武穆是漢族抗金的英雄，本與蒙古人無關。蒙古人吞金滅宋，建立元朝，怎也不能把民間崇拜岳武穆的種種行為習慣，說成有罪。正以此故，崇岳敬岳之風，此時特盛，繪像普遍受人供奉，縱使是不識字的婦孺，一看到他的繪像，自然會知道這就是岳爺。

三人一看到函裡兩幅畫像之中，有一幅是岳像，自不由不驚訝起來，一則因不知戴盆子為甚麼這樣做，特別把岳王寶像藏在函裡，二則因不知另一幅繪像是甚麼身份，何以排在岳像之前。

肖兒曾在不久之前，到過杭州西湖拜過岳王墳，感想更和兩人不同，當即首先吐出一聲暗歎，說道：「這是岳王寶像啊！另一個是誰？難道戴老前輩是和岳王有特別干係的麼？」

薛月波也道：「鐵函外面刻有『心經』兩字，函裡更有岳王寶像，此經此像必有互相關連之處，我們該仔細看下去便是，不必再猜了！」(一六七)

李二小姐

歷史小說　南宮搏

定情之地

「那會使我窘的，大哥，婚姻大事，沒有男女先直接談的呀！你怎麼連這個都不知道？」韋妍又正經地說。

「哦，是，是的——」他點頭：「我向義父求婚時，不提我們已談過就是了。」

剛才，她表現很大方，此刻，再度有羞人答答之狀，但是，郭茂思卻沒有注意，他為了自己的婚事已有了決定而安心，他專靜地注視着她，一個短暫的緘默之後，他低說：

「妍妹，人間事，有時真難解釋，有緣的人，會以種種方式相會——」他說到這兒，忽然間聯想及於李二小姐，自己和李清芬，何嘗不是有種種方式相會嗎？然而自己卻向韋妍求婚。因此，他無法說下去。

「我們相見的確奇怪：」她說：「那時，船家一定不相信你會活的，但是，爸卻有信心，他真的把你救醒來，那時，你的樣子很可怕。我也就心你不會活——」

「那時，你不會想到一個樣子真可怕的人將來會成為你的丈夫！」他口中輕鬆地說，可是，他內心所想，卻不是這些，他想到在北方的逃難路上遇到李清芬的光景，那也是千鈞一髮之際啊！與韋氏父女救自己，情形一樣。

「大哥，那時候怎會想這些啊！就是剛才你說以前，我也沒真的想……」她頓住，不再往下說，但是，面頰上浮現出笑容。

「不過怎樣？」他看着她喜悅的含羞神情，出神地問。

「噢，大哥，那不好意思說——有過一次，我做夢，夢見你，我們不是兄妹：：」

「噢——」他在出神中，又捏住了她的手。

「大哥！」她喚叫，但並未掙開他的手。不過，他發覺了自己的舉動後，把手縮回來。於是，她徐徐地站起來：「我們到屋裡去。」

「在這裡很好呀——哦，這裡，我們定情之地！」

她羞了，轉身匆匆地向屋內走，他叫喚了一聲妍妹，但並未趕上去，他留在這定情之地細看環境，同時，也聯想到從前的定情之地——一個路過的三家村，一棟被散兵擄掠過的破屋，往事倏忽重來，往事也使他想到同在這一所屋內的李清芬！

他想：「清芬知道我會和韋妍結婚，不知會怎樣？」這一轉念，使他嘆息，因為，他明白清芬於重逢之後，對自己是有所待的。而他本身，即使在昨天晚上，依然在矛盾中，他在後園中踱步，慢慢地走回室內。

韋妍坐在後進的堂屋內等待着他。桌上，有兩碗百合湯，那是午後甜食。

他進入，拉開一張椅，在東旁坐下來，她幽微地一笑，以很低的聲音說了：「請——」(一〇〇)

發酬通告

本報十一月份下半月稿酬，請到經理部支取，為荷。

編輯室啓

播音電視節目

香港電台

六：〇〇 粵語新聞
三〇 時代曲
四五 倫敦粵語新聞
七：一〇 海員空缺報告
三〇 查根問底
八：〇〇 粵語新聞
三〇 空中問答
四五 就業良機
九：〇〇 粵語流行曲
三〇 餸菜價格報導
四五 各地民歌介紹
十：〇〇 點唱節目
三〇 廣播劇
十一：〇〇 粵語新聞
二五 米高鴻的故事
十二：〇〇 新聞報告
三〇 潮語新談
一：〇〇 粵曲
三〇 粵語新聞
二：〇〇 時事實錄
三〇 小說
三：〇〇 粵曲
三〇 我為你選唱
民間故事
四：〇〇 時代曲
親親仁人
五：〇〇 報導交通情況
三〇 音樂世界介紹
「印度」民歌
六：〇〇 時代曲
三〇 粵語新聞
粵曲選唱
七：〇〇 粵語新聞
三〇 時事實錄
每週讀者文摘
八：〇〇 新聞報告
夜夜此時聽
九：〇〇 轉播倫敦新聞
三〇 行行有風險
十：〇〇 電話說心聲
十一：〇〇 風虎雲龍集
「魔畫」
三〇 時代曲
三七 粵語新聞
二：〇〇 快活谷之音
四五 專曲點唱
三：〇〇 新聞簡報
每日一星
股市行情報導
四：〇〇 年青人時間
六：〇〇 新聞簡報
七：〇〇 年青人時間
八：〇〇 新聞報告
三〇 股市行情報導
九：〇〇 工展點唱
三〇 體育雜談
十：〇〇 為你歌唱
三〇 美的音樂
十一：〇〇 新聞簡報
十二：〇〇 忘憂曲

商業第一台

六：〇〇 新聞簡報
一〇 中國文選
三〇 日日新
七：〇〇 清晨雅趣
八：〇〇 新聞報告
三〇 時代曲
九：二〇 生活的旋律
十：三〇 廣播劇「登娥的葬禮」
十一：〇〇 專曲
三〇 倫理小說
十二：〇〇 「一梯四伙」
三〇 港九時事
奇情小說
一：〇〇 「歌聲淚影」
三〇 新聞報告
二：〇〇 專曲
三〇 倫理小說
三：〇〇 「雛巢燕」
三〇 時代曲
四：〇〇 新聞簡報
三〇 一曲寄心聲
五：〇〇 兒童樂園
三〇 股市行情報導
六：〇〇 港九時事
三〇 衣食住行
七：〇〇 今古奇談
三〇 十八樓C座
八：〇〇 天羅地網
一五 賽馬座談會
九：〇〇 綜合性節目
三〇 「東西南北」
十：〇〇 新聞簡報
三〇 秋燈夜語
十一：〇〇 新聞簡報
夜半無人私語時

商業第二台

七：〇〇 新聞簡報
八：〇〇 良辰樂韻
三〇 新聞報告
九：〇〇 今日之歌
十：〇〇 專語流行曲
三〇 係咁嘅喇
十一：〇〇 股市行情報導
三〇 新聞簡報
十二：〇〇 音樂的約會
三〇 新聞報告
一：〇〇 股市行情報導

麗的銀台

七：〇〇 麗的呼聲進行曲，輕音樂
三〇 初級日語會話
八：〇〇 轉播港台新聞
一五 時代曲
三〇 名家小說
九：〇〇 粵劇名曲選
三〇 兒童長篇小說
十：〇〇 兒童歌曲
三〇 民間故事
十一：〇〇 故事
十二：〇〇 「新聊齋」
三〇 專曲
四五 轉播港台新聞
一：〇〇 長篇小說
三〇 股市行情報導
時代曲
轉播港台時事
二：〇〇 實錄
三〇 武俠故事
三：〇〇 粵劇名曲選
三〇 戲劇人生
四：〇〇 新聞報導
一〇 股市行情報導
三〇 時代曲
五：〇〇 人間世
三〇 鬥智小說
六：〇〇 歐西流行曲
三〇 奇情武俠小說
七：〇〇 轉播港台時事
三〇 實錄
八：〇〇 歌唱戲劇小說
三〇 新聞報導
專語時代曲
時代曲
九：〇〇 短篇趣劇
三〇 專曲
十：〇〇 世界名著
三〇 曲中情
十一：〇〇 轉播港台新聞
時代曲
夜半奇談
廣東音樂

麗的金台

七：〇〇 早晨音樂
三〇 時代曲
八：〇〇 潮州漢劇
九：〇〇 國語短篇小說
十：〇〇 京曲
三〇 彈詞
十一：〇〇 申曲
三〇 上海滑稽
十二：〇〇 越劇
三〇 「桂花亭」
一：〇〇 國語戲劇小說
三〇 客語民間故事
二：〇〇 時代曲
三〇 潮語廣播劇
三：〇〇 潮州曲
三〇 潮語新聞報導
四：〇〇 潮語傳奇小說
一〇 潮州曲
五：〇〇 潮語偵探小說
三〇 潮州曲
六：〇〇 潮語短篇趣劇
三〇 潮語新聞報導
七：〇〇 潮語說唱故事
三〇 「西遊記」
八：〇〇 潮語戲劇小說
九：〇〇 潮州曲
三〇 潮語奇趣夜話
十一：〇〇 國樂

麗的中文電視

十：三五 新聞及天氣報告
十一：一〇 教育片集
十二：〇〇 今日菜譜
十二：二五 小小樂園
一：〇〇 清歌妙韻
四五 新聞及天氣報告
二：〇〇 勇壯士
三〇 粵語長片
三：四五 今日菜譜
四：〇〇 新聞摘要及節目簡報
民間故事
五：〇〇 小小樂園
兒童天地
香港鱗爪
六：〇〇 衛生與健康
七：〇〇 世界新聞及天氣報告
每日股市行情報導
苦戀
八：三〇 談笑風生
九：〇〇 鄭君綿劇場
麗的電視劇「俏排場」
十：〇〇 今日新聞摘要
潮語長片
十一：四五 駭影蹤聲
十二：一五 最後新聞及天氣報告

麗的英文電視

三：三五 日場電影
兒童樂園
五：〇〇 生物奇珍
新聞簡報
陸戰殿歷史
六：二五 「十二號警車」片集
七：〇〇 新聞簡報
母親與我
「妙手仁心」片集
九：〇〇 世界新聞
天氣報告
伊利莎白女皇一世
十一：〇〇 今晚電影
十二：三〇 新聞簡報及今晚天氣

無綫電視翡翠台

十二：〇〇 卡通片
紀錄片精選
一：〇〇 中午新聞
「太空小英傑」片集
三：〇〇 粵語長片「魂斷離恨天」
七彩「無敵鐵探長」片集
「文藝街」片集
五：〇〇 新聞簡報
七彩「蝙蝠俠」
升通片集
粵語長片「呂蒙正祭灶」
「一三五劇場」
七：〇〇 新聞及天氣報告
時來運到
樂韻鏗鏘
八：〇〇 觀點與角度
九：〇〇 七彩「離婚密探」片集
港聞摘要
歡樂今宵
最後新聞報導
十二：〇〇 「俠膽仁心」片集

無綫電視明珠台

三：三五 七彩英語長片
新聞簡報
五：三五 「文藝街」片集
六：三五 七彩「太空爭霸」片集
影城快訊
七：〇〇 新聞及天氣報告
觀點與角度
「國王與我」片集
八：三〇 七彩「班尼沙」片集
時代新趣
九：三〇 七彩「生死關頭」片集
十：〇〇 最後新聞報導
麥加比劇場
十一：〇〇 英語長片